

YA TENGO A RICO, QUE ES MILITAR... A MOYANO. QUE ES SINDICALISTA... Y A POSSE, QUE ES RADICAL. ¿QUE LE FALTA, ADOLFO?

UN BATERISTA VOTE SAA

Reclamo del francotirador de Washington
10 millones para dejar de matar
 Página/18

Página 12

el periódico

Buenos Aires, jueves 24 de octubre de 2002 - Año 16 - N° 5004
 Precio de este ejemplar: \$7,50 - Recargo venta interna: \$0,30 - En Uruguay: \$23
 Opción: Revista con CD Horacio Sagar: \$8

BIBLIOTECA NACIONAL
 Reportaje a Woody Allen
 Fecha: 24 OCT 2002
 Colección: D10.355
 "Siempre que me dan un premio supongo que es por error"
 Página/27

EL SUPLENTE
no

DIGNIDAD
 "Yo no creo en esta Corte. Usted sabe que es el poder del Estado más cuestionado. Así que no creo que se pueda seguir con una Corte así. Pero de todas maneras a ellos no les interesa, ellos fueron contratados para cumplir una misión: estar al servicio del Poder Ejecutivo. (...) No creo que Nazareno o la famosa mayoría automática tengan un gesto de dignidad."
 (Del ex fiscal Julio César Strassera al periodista Nelson Castro en La Red.)

Independentistas chechenos tomaron 700 rehenes en un teatro de Moscú. Además minaron el edificio
Una de terror en escena
 Páginas/16/17

32 Regiones, por Juan Gelman

Reportaje a Alain Touraine
"Se terminó el período de la globalización"
 Página/6

RECLAME
CIUDAD ABIERTA

Gran Bretaña
Prohíben la aspirina a menores de 16
 Página/14

La Justicia ordenó la captura del mediático cura Julio Grassi, acusado de abusos deshonestos a menores albergados en su fundación. Tiene una causa abierta hace dos años que se complicó por el testimonio de un joven que asegura que se vio compelido a tener relaciones sexuales con él

Páginas/2/3

EN EL NOMBRE DEL PADRE

Fue ordenado sacerdote en 1987 y ya en el '92 logró que Cavallo lo catapultara con generosas donaciones. Su estrella ascendió entre su imagen mediática y sus relaciones políticas y empresarias. El escándalo de Hard fue la mejor muestra de su manera de hacer negocios.



Domingo Cavallo fue su gran protector e impulsor en los inicios de la Fundación Felices los Niños. Toda su energía pública y las apariciones mediáticas estaban concentradas en recaudar fondos.

El cura que se alió al poder y el dinero de la mano del menemismo

Por Alejandra Dandan

En el Hogar Felices los Niños el padre era conocido—hasta aquí— como “el padre radio”. Julio César Grassi utilizó todos los medios de comunicación que estuvieron a su alcance para instituirse como polo de poder social, político y sobre todo económico: “Aparecer en la tvé y en la radio—dijo alguna vez— me sirve para dos cosas: recibir donaciones y difundir la labor del centro”. Grassi creció sostenido por la clase empresaria y el sector político del menemismo. El ex ministro Domingo Cavallo fue, literalmente, el padre de la criatura cuando recién abría su fundación. Le cedió, en nombre del Estado, casi 5 millones de pesos a pagar en dos años y 65 hectáreas de tierra. Le donó dinero en nombre propio e intentó promoverlo políticamente. El padre consiguió dinero de Chiche Duhalde, Amalia Fortabat y Bunge & Born, entre otros. Con Susana Giménez obtuvo popularidad y parte de una recaudación millonaria en un concurso que lo condujo al juicio con Hard Communication. El juicio se cerró este año, Grassi dio

Método: Su fundación canalizaba millones de pesos de donaciones que llegaban en forma directa, a través de fundaciones, de políticos o empresarios.

marcha atrás con su denuncia inicial y en el camino negoció su retiro por más de 1 millón de pesos.

La carrera sacerdotal de Grassi comenzó con un traspie. Grassi se formó como seminarista entre los salesianos. Cuando estaba a punto de ser ordenado, los salesianos lo expulsaron de la orden. Para los responsables, Grassi no tenía el perfil psicológico adecuado para convertirse en sacerdote. Aunque nadie lo asegura en forma clara, quienes conocieron aquella rencilla piensan que ya exis-

tían indicios, al menos psíquicos, que adelantaban este final.

Poco después de la expulsión, Grassi buscó cobijo político en el obispado de Morón, donde terminó el seminario y fue ordenado por Justo Laguna. En 1987 dirigió como vicerector el Seminario de Ramos Mejía y después de un estadía en Río Grande, en Tierra del Fuego, volvió a Buenos Aires para colaborar en un hogar para chicos de la calle en Paso del Rey. En poco tiempo comenzó su otra carrera, la que inició junto a los sectores de poder que en los '90 se instalaban en el país.

Un día, a fines de 1992, Grassi apareció en el programa de Bernardo Neustadt hablando sobre los límites de la fertilización asistida. En esa emisión de “Tiempo Nuevo”, frente a su mesa estaba la del ministro de Economía. El 25 de diciembre, en su mesa de Navidad aparecía el primer presente del ministro: una donación de 1500 pesos.

En poco tiempo más, Cavallo se convertiría en el gran motor financiero del proyecto Grassi. El 12 de enero de 1993, mientras comenzaba con la Fundación Felices los Niños, el padre presentó un proyecto en Economía para pedir las tierras del Instituto Forestal Nacional (IFONA), unas 65 hectáreas ubicadas en Hurlingham, justo frente a la casa de su obispo. En el proyecto pedía un hogar para alojar a 300 chicos, madres solteras y una serie de talleres de oficios. Todo debía ser subvencionado por el Estado hasta 1998 y con las tierras el padre se llevó 4.795.000 pesos.

Un año después, el padre Grassi daba el resultado de sus mejores gestiones: sus contribuyentes. Hilda Chiche Duhalde le había dado 20 mil pesos y prometía otros 40 mil. Carlos Tacchi, por entonces secretario de Estado, había decidido donarle su jubilación de privilegio. De los hermanos Born obtenía una camioneta con alimentos y del Banco Nación unos mil pesos. Años después, Carlos Menem, de paso por la casa de Hurlingham, le dejaría 10 mil pesos de subsidio. Y al equipo de Grassi, con los años, se irían sumando otros notables: Julio Ramos como direc-

tor técnico de fútbol infantil, Eva Soldati, esposa del empresario, y Helena, la mujer de Mariano Grondona, entre una larga lista.

Por entonces, el país todavía era un territorio del menemismo. Grassi conseguía más y más espacio de aire en los medios de comunicación. Era convocado por las radios, la televisión y se convertía en uno de los principales líderes sociales en el trabajo con los chicos de la calle. En ese contexto, para junio del '97, el ministro de Educación Jorge Rodríguez lo convocaba para dirigir un Hogar Escuela de Ezeiza intervenido por el Estado. Trece días después, el obispo Laguna lo obligó a abandonar el cargo. Los maestros y el gremio docente habían expresado su repudio al obispo a través de un sinnúmero de cartas documento. Al reclamo se sumaron pedidos de informes de varias diputadas, disgustadas por la irregularidad del nombramiento. Desde entonces, y por distintos motivos, distintos sectores de la Iglesia comenzaron a pedir su cabeza. El obispo de Morón nunca la concedió y no lo hizo aunque sus relaciones con el cura nunca fueron estrechas. Nadie sabe bien por qué Laguna decidió retenerlo, pero todo el mundo sabía, tal como se lo advirtieron, que él pagaría

el costo político de mantenerlo.

En tanto, y por las dudas, Grassi seguía construyendo alianzas alternativas. Su fundación canalizaba millones de pesos de donaciones que llegaban en forma directa, a través de convenios, de fundaciones, de políticos o empresarios. Grassi ya era grande y su sello servía como aval de garantía para desarrollar negocios o concursos, tal como ocurrió con Susana Giménez. El padre firmó un acuerdo con la animadora y se asoció a Hard Communication, la empresa de Jorge Rodríguez, Jorge Born y Rodolfo Galimberti, para llevar adelante un concurso televisivo. Por ese acuerdo, Grassi se iba a llevar un porcentaje del beneficio que originaban las llamadas, pero ese pacto se desvirtuó y el titular de la Fundación Felices los Niños denunció en el '98 a los dueños de Hard por defraudación.

El resto de la historia fue contada durante todo el mes de setiembre de este año, cuando el Tribunal Oral 19 terminó las audiencias y sobreseyó a la empresa. Grassi retiró los cargos, en la audiencia aseguró que todo estaba “correcto” y en lugar de los 7 millones previstos se llevó a su casa 1.080.000 pesos. En tanto, los niños felices.



El affaire con Susana marcó su máxima exposición pública. Primero denunció a la empresa Hard, finalmente llegó a un acuerdo.

ORDENARON LA "Yo le

Por Carlos Rodríguez

El padre Julio César Grassi alcanzó ayer el lugar al que ningún sacerdote aspira: está en la mismísima antecámara del infierno. Una edición impactante del programa “Telenoche Investiga” dio lugar a una orden de detención contra Grassi por abuso y corrupción de menores agravada en perjuicio de al menos dos adolescentes que estaban bajo su custodia cuando ocurrieron los hechos. Grassi, que podría ser condenado a una pena de entre diez y quince años, anoche no fue hallado en la sede de la Fundación Felices los Niños, que había servido para cimentar la fábula de un trabajo social en favor de la niñez desvalida, pero se presentó pasada la medianoche en Canal 9, donde la policía se presentó a buscarlo. Con lujo de detalle, sin anestesia, una de las víctimas relató ante las cámaras—y ante la Justicia—dos noches a solas con el padre Grassi, una de las cuales terminó en una sesión de sexo oral. El chico, que en ese momento tenía 15 años, esa misma noche escapó de la Fundación y todavía dijo estar traumatizado por una experiencia no deseada ni buscada por él.

—¿Usted mantuvo una relación de sexo oral con uno de los menores que estaban bajo su custodia?—preguntó la periodista Miriam Lewin al padre Grassi durante la emisión de anoche.

—Eso es totalmente mentira. Desconozco acerca de una causa judicial—fue la respuesta de Grassi, que se mostró impasible, como anestesiado, sin reacción frente al diluvio universal, aunque negó todos los cargos.

En el programa se hizo un breve racconto de la trayectoria de Grassi, que está ligada, casi con exclusividad, al crecimiento económico de la Fundación Felices los Niños, que comenzó a perfilarse en el año 1993, a partir de un subsidio de cuatro millones y medio de pesos otorgado por el ex ministro de Economía Domingo Cavallo. Profesores, ingenieros, empleadas y ex colaboradores de Grassi en la Fundación relataron que, desde hace no menos de diez años, sospechaban que el cura mantenía relaciones íntimas con varios de los menores que estaban a su cargo, quienes ahora—ya adultos—en algunos casos niegan haber sido víctima de abusos.

Uno de los casos es el de Fabrizio—los nombres de las víctimas son ficticios—, que hoy tiene 30 años. Fabrizio negó el abuso y sigue hoy teniendo un cargo importante dentro de la Fundación. Los otros casos son los de “Ignacio” (hoy tiene 26 años), “Fernando” (19) y “Luciano” (17), quienes todavía viven y estudian en la entidad con sede en Hurlingham. Según el informe televisivo, todos comenzaron su relación íntima con Grassi siendo menores y cuando fueron llegando a la mayoría de edad fueron siendo desplazados en cuanto a la “preferencia evidente” que recibían respecto de otros miles de chicos que pasaron por la institución. Ninguno de los cuatro hizo denuncia alguna contra el cura.

La primera causa por supuestos abusos había sido presentada, en 1991, en el Juzgado de Menores de Mercedes a cargo de Julio Cámpora, pero la investigación nunca avanzó y fue cerrada. Viejas filmaciones mostraron al juez Cámpora participando de algunos actos realizados en

CAPTURA DE JULIO GRASSI TRAS EL TESTIMONIO DE UN ADOLESCENTE

dije que no sólo con la cabeza"

El mediático cura está acusado de abuso y corrupción de menores. Un informe periodístico emitido anoche mostró a uno de ellos contando en detalle su experiencia. Pasada la medianoche, Grassi apareció en la televisión en un intento de desmentir las acusaciones.



Grassi fundó Felices los Niños, cuya fama creció con el escándalo del programa de Susana. Ahora surgen testimonios que dan cuenta de una relación íntima con varios de los chicos.

la Fundación. En uno de ellos, Grassi lo llamó elogiosamente: "Nuestro juez de menores". En noviembre de 2000 se abrió la causa actual ante el juez de Garantías 4 de Morón, Alfredo Meade, con intervención del fiscal Adrián Flores. El expediente estaba a punto de correr una suerte similar, pero "Telenoche" aportó nuevas pruebas, a partir de una investigación que duró un año.

Las pruebas testimoniales fueron presentadas por dos testigos de identidad reservada que presenciaron una escena inesperada en El Calafate, en la provincia de Santa Cruz, durante un viaje con el padre Grassi y un grupo de alumnos de la Fundación. "Yo vi a Grassi acariciándose con un chico en la cama del padre. Cuando entré, el chico salió corriendo y se acostó en la suya." En una segunda entrada a la misma pieza, el testigo advirtió que "se estaban acariciando las piernas, otra vez, en la cama del cura". El chico que estaba con Grassi era menor.

Después se presentó el caso de un chico, "Gabriel", la única víctima directa cuyo crudo testimonio fue grabado y difundido en el programa. Contó que el primer episodio lo vivió un fin de semana, hace cuatro

años, cuando se produjo en la Fundación "un problema por la rotura de un farol". Dos chicos fueron llevados al lugar donde Grassi tenía su habitación, que se comunicaba en forma directa con el lugar donde dormían los chicos. La habitación del cura fue descripta como "una suite nupcial". Gabriel se quedó solo con Grassi, quien le pidió que se sentara en sus rodillas. "Yo tenía 15 años, me senté en la falda de él y me empezó a tocar la pierna y empezó a subir.

Me puse todo rojo y él me dijo que no le dijera nada a nadie. Me dijo que los hombres se tienen que conocer. Y como yo no tenía un padre al lado mío, él era quien me tenía que enseñar de la vida."

Esa primera vez las cosas llegaron hasta allí, pero hubo una segunda, en el mismo escenario. En esa otra ocasión "también empezó con las manos y me tocó el pene". El joven, con evidentes problemas para seguir el relato, admitió que las cosas fueron

avanzando hacia una sesión de sexo oral. "Querés que te la chupe", fueron las palabras que "Gabriel" puso en boca de Grassi. El joven confió que en ese momento sólo atinó a "decir 'no' moviendo la cabeza, pero sin decir la palabra". Consideró que era "una situación difícil" para él, dada la autoridad que tenía Grassi en el lugar. "No sabía qué decir. Y tuvo sexo oral y fue un largo rato." Esa misma noche "Gabriel" escapó de la Fundación y no volvió nunca más.

Otro momento tenso fue cuando confesó que ahora mantiene "una relación" sentimental con una chica y que le cuesta sostenerla porque siente rechazo "cuando cualquier persona" lo acaricia. "Sobre todo cuando me tocan la panza; siempre pienso que es él quien me toca", afirmó. Desde que se aportaron estos testimonios la causa avanzó, en buena parte por la intervención de Mirta Ravera Godoy, quien era secretaria del juzgado a cargo de Alfredo Meade. La causa está caratulada como "abuso deshonroso agravado y reiterado (dos hechos), los cuales concurren materialmente entre sí y, a su vez, idealmente con corrupción de menores agravada por la condición de guardador (de los menores victimizados) y sacerdotado". Esto podría derivar en una condena de diez a quince años de prisión, sin excarcelación posible.

Anoche, personal de la Delegación Departamental de Investigaciones (DDI) de Morón realizó un operativo en la sede de la Fundación Felices los Niños para detener al padre Grassi. Luego de una minuciosa recorrida por las instalaciones, el acusado no fue encontrado. Pasada la medianoche, Grassi apareció en un programa especial de Canal 9 dedicado a su defensa, en el que también dieron su versión algunos de los jóvenes nombrados en el informe de "TI". Allí aclaró que estaba decidiendo las condiciones en que se entregaría a la justicia.

En febrero de 1996, Grassi declaró que al ordenarse como cura eligió "el lema sacerdotal de padre de los que no tienen padre". Así nació su Fundación. Pero ahora el cura mediático enfrenta la peor de las acusaciones.

EL CASO DEL ARZOBISPO DE SANTA FE, DENUNCIADO POR SEMINARISTAS

Storni y una renuncia que tardó mucho

Los escándalos que sacuden a la Iglesia Católica en todo el mundo tuvieron su espejo en la Argentina mucho antes de las revelaciones sobre el cura de la Fundación Felices los Niños. La serie de casos de abuso sexual denunciados en el país tuvieron su máxima expresión este año, en la causa abierta contra el arzobispo de Santa Fe, monseñor Edgardo Storni, que culminó con su renuncia, ha-

ce un mes. El Vaticano conocía el caso desde 1994, cuando se denunciaron casos de abusos contra seminaristas, cometidos por el arzobispo, reunidos en un informe elaborado por una comisión del Episcopado. Pero la Santa Sede no hizo nada hasta este año, cuando una investigación periodística lo puso en un primer plano. En la Justicia santafesina, el trámite recién empieza: Storni aún no se presentó a prestar declaración indagatoria.

El caso de Storni es un paradigma de cómo la Iglesia ha resuelto este tipo de casos. Las denuncias en contra del arzobispo venían desde antes de su asunción: es que su figura era la contracara de su antecesor, Vicente Zaspé -fallecido en 1984-, un hombre comprometido con los sectores más desfavorecidos y con la defensa de los derechos humanos, fallecido en 1984.

Las denuncias en su contra no tardaron en llegar. Primero, por presunta malversación de fondos. Y a principios de los '90 aparecieron los casos de abuso, a partir de las confesiones que unos doce seminaristas hicieron a sacerdotes de la arquidiócesis de Santa Fe. Los rumores llegaron al Vaticano, que ordenó una investigación interna, misión que recayó en una comisión encabezada por el arzobispo de Mendoza, José María Arancibia.

La investigación se inició en 1994

y estuvo terminada en siete meses. Durante ese lapso, Arancibia entrevistó a 47 testigos, de los cuales unos veinte habían sido seminaristas y otros eran sacerdotes de Santa Fe. En diciembre de ese año, el informe fue enviado al Vaticano y allí quedó, cajoneado, en la Congregación para los Obispos. Según denunció el cura Jorge Montini, párroco de Santa Fe, el entonces nuncio apostólico Ubaldo Calabresi protegió a Storni.

Pecado: "Esto no es pecado, hijo, yo soy un padre para todos ustedes", contó uno de los testigos que le dijo el arzobispo, semidesnudo, mientras le pedía masajes.

Arancibia nunca divulgó el contenido del informe, ni siquiera ante la Justicia, que se lo ha reclamado en forma reiterada. Tampoco ha llegado el informe desde el Vaticano, adonde lo ha solicitado, vía exhorto, el juez que investiga la causa.

Los que sí se conocieron fueron algunos testimonios recogidos por la periodista Olga Wornat en su libro *Nuestra Madre*. Allí se da cuenta del relato de un ex seminarista de Santa Fe, que relata escenas de abuso vividas por compañeros suyos y que él mismo padecía durante un

retiro en la localidad cordobesa de Calamuchita, en enero de 1992. "Esto no es pecado, hijo, yo soy un padre para todos ustedes", cuenta uno de los testigos que le dijo el arzobispo, semidesnudo, mientras le pedía que lo masajeara. Otro ex seminarista, hijo de un juez, contó que Storni se le había tirado encima y le había manoseado los genitales.

Otro testimonio clave es el del padre José Güntern, quien también participó de ese retiro y se enteró de lo que había ocurrido por el relato directo de las víctimas. Después de ese episodio, Güntern le mandó una carta a Storni en el que le reprochaba su "lamentable deslíz". Unas semanas antes de caer en desgracia, Storni envió a sus vicarios a llevar a Güntern hasta el Arzobispado, donde lo obligaron a desdecirse de sus acusaciones. Ese procedimiento le valió al ex arzobispo una nueva denuncia con su correspondiente causa judicial por "amenaza, privación ilegítima de la libertad y falsedad ideológica".

No es la única vez. Pese a que las denuncias contra sacerdotes logran a menudo esquivar a los medios, este diario difundió en abril dos casos: el del cura que abusaba de chicos de séptimo grado en un prestigioso colegio religioso porteño, o el del que manoseaba a las nenas que hacían el catecismo, en una parroquia de Cañuelas, y sólo recibió como sanción un traslado a otra diócesis.

Un escándalo internacional

Las denuncias de abuso sexual contra sacerdotes de la Iglesia Católica recorrieron el mundo. Desde Europa y África, hasta los Estados Unidos, donde este año la explosión de denuncias alcanzó tal magnitud que obligó a una intervención del Vaticano.

Una investigación del diario *The Washington Post* revela que, en Estados Unidos, desde 1960, por lo menos 807 curas fueron denunciados por abusar de menores. El relevamiento arroja que sólo en lo que va del año fueron suspendidos en ese país 218 sacerdotes acusados de pedofilia. En cambio, otros 34 que fueron reconocidos como culpables permanecen en actividad, pese a que se reclamaba una política de "tolerancia cero" con los abusadores.

La respuesta de los obispos estadounidenses ante la explosión de denuncias no fue demasiado enérgica: los curas acusados de pedofilia no podrán celebrar misas públicas pero sí misas privadas, lo que implica que seguirán dentro de la Iglesia.

Por lo menos, los obispos pidieron perdón por los hechos ocurridos, frente a un grupo de víctimas de abusos sexuales cometidos por sacerdotes. Para la Iglesia Católica norteamericana, el problema no es sólo moral y religioso sino también económico: deberá afrontar demandas por indemnización, iniciadas por las víctimas, por una suma cercana a los mil millones de dólares.

JUICIO ORAL

Hoy comienza el juicio oral contra Diego Quintero y Carlos Bertola, dos militantes acusados de "tenencia de explosivos con el fin de contribuir a la comisión de un delito contra la seguridad pública". Habían sido detenidos el 12 de abril de 2001 tras la explosión del auto en el que circulaban. Quintero sufrió la amputación de su brazo derecho y Bertola tuvo heridas de consideración en los oídos. Ambos están detenidos en el penal de Ezeiza y serán representados en el juicio por abogados de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre (LADH) y de la Correi.

La escuela en debate

Con la participación de especialistas de diversos países de la región se desarrollará entre hoy y mañana el III Seminario "Escuela Pública: hacia la construcción de un proyecto educativo con el pueblo". Entre otros, expondrán a lo largo del encuentro los brasileños José Clovis de Azevedo, rector de la Universidad Estatal de Rio Grande do Sul, y Pablo Gentili, técnico del Laboratorio de Políticas Públicas de la Universidad de Río de Janeiro, y los cubanos Chantal Mora González y Sonia Jaime Aragón, funcionarios del Ministerio de Educación de Cuba. También participará del seminario la secretaria general de Ctera, Marta Maffei. El seminario, organizado por la Fundación SES (Sustentabilidad-Educación-Solidaridad), será de 8.30 a 18 en 3 de Febrero 1350.



Menem amenazó con judicializar la pelea intestina del peronismo si el congreso pospone la interna. La amenaza implicaría también una dilación de los plazos y la duda de que la elección se concrete.

MATZKIN ARMA

Fecha

El ministro del Interior reformuló con los diputados el proyecto de Duhalde. Se ratifican las elecciones del 30 de marzo. Pero la UCR quiere suspender las internas y el duhaldismo no.

Menem intenta negociar amenazando y tensa la cuerda en el peronismo

Por Diego Schurman

▲ Pegar para negociar. La vieja táctica sindical, que supo cultivar Augusto Vandor, fue adoptada ayer por Carlos Menem para sentarse con el Gobierno a discutir una nueva fecha de la interna justicialista, sabiendo que la del 15 de diciembre ya no será posible. Sin embargo, la amenaza de fracturar el bloque del PJ, y también la de judicializar la pelea electoral partidaria, se pareció más a un manotazo de abogado de quien teme quedar aislado

en la pelea, y por ende no tuvo ningún resultado a la vista.

Menem necesita un acuerdo político. Quedó en franca minoría cuando Duhalde, con apoyo del eje Buenos Aires-Córdoba-Santa Fe, los principales distritos del país, convocó a un congreso para el martes con el fin de establecer una nueva fecha para la puja interna.

Los corresponsables de la jugada, Carlos Reutemann y José Manuel de la Sota, ayer le insistieron al ex presidente para que su sector participara del congreso, asegurándole que no será una cumbre "anti-menemista". Pero sobrevuelan varios fantasmas en el entorno del riojano y por eso quieren que el encuentro sea "a libro cerrado".

Concretamente están dispuestos a renovar toda la junta electoral —actualmente hegemonizada por el menemismo— y que luego esta fije un cronograma electoral que no prorrogue las internas más allá de la primera semana de enero. Sin embargo, la convocatoria al congreso de Parque Norte es tan amplia que dejaría lugar a "sorpresas" que los menemistas no están dispuestos a aceptar, como por ejemplo que alguien mocione la renovación de las autoridades partidarias. O sea, la remoción de Menem.

Por eso, anoche el pampeano Rubén Marín le envió a Reutemann un fax donde le cuestiona la convocatoria al congreso de marras por incurrir en "graves vicios", suficientes para considerarla "institucional y legalmente improcedente". Al fin, una velada amenaza de seguir la pelea en la Justicia.

"El capítulo 5, artículo 20, dice que el congreso extraordinario debe reunirse cuando lo solicita la tercera parte de sus miembros por nota con firmas certificadas dirigidas al presidente del congreso o cuando lo solicita el consejo", agregó letra un menemista conspicuo sobre un paso que, obviamente, no se cumplió.

Marín también habló de los "gestos beligerantes" y de la "actitud unilateral" de la mesa chica del congreso que citó a la cumbre de Parque Norte. Las palabras revelaron que las sucesivas comunicaciones y reuniones entre menemistas, duhaldistas y el resto de los sectores fracasaron.

Está claro, también, que hasta no arribar a una salida política, la pulsera institucional seguirá a la orden del día. De hecho, el menemismo mantiene en pie lo resuelto por el Consejo que hegemoniza y en el que se decidió la interna para el 15, pese a que todos saben que no se va a realizar. Incluso, advirtió que hoy cierra la presentación de listas y que hasta ahora sólo cumplieron con ese paso legal la fórmula Menem-Romero. Los otros candidatos (De la Sota, Néstor Kirchner, José Octavio Bordón) lo desconocerán, salvo Adolfo Rodríguez Saá, quien sorprendió al anunciar que legalizaría su boleta con el radical Melchor Posse.

FORMAN SUBLOQUE MENEMISTA EN LA CAMARA BAJA

FORMAN SUBLOQUE MENEMISTA EN LA CAMARA BAJA

El clásico, en otra cancha

Por F. Y.

▲ La guerra entre el menemismo y el duhaldismo por la definición de los comicios internos se proyectó al Congreso. Ayer, los seguidores en la Cámara baja del ex presidente Carlos Menem llevaron adelante una de sus viejas amenazas, terminar con la supuesta homogeneidad del bloque oficialista. Los más feroces menemistas como Ricardo Quintela y Adrián Menem dieron el primer paso hacia una eventual ruptura de la bancada al conformar lo que denominaron subbloque "Azul y Blanco".

Los legisladores ultramenemistas repartieron un escueto documento donde argumentan los motivos de este nuevo grupo parlamentario. En su primer párrafo, los diputados ratifican su apoyo a la fórmula que integran Menem y el gobernador saliente Juan Carlos Romero. Luego piden "imparcialidad"

en el proceso comicial y concluyen con una advertencia: "Solicitamos que la agenda parlamentaria no sea utilizada para llevar adelante argucias tendientes a suspender el cronograma electoral y obstaculizar el objetivo trascendental de una sana y pronta elección interna".

En el documento, los diputados dejaron en claro que la creación del subbloque responde exclusivamente a la disputa partidaria. Sin duda, se trata de una respuesta a la jugada impulsada por Eduardo Duhalde, Carlos Reutemann, José Manuel de la Sota y Néstor Kirchner, que convocaron al congreso partidario para elegir a una nueva junta electoral y arrebatarle el control al menemismo.

Dos integrantes del nuevo grupo, Jorge Escobar (San Juan) y Jorge Bucco (Córdoba), aseguraron que la lista de legisladores se extenderá con representantes de cinco diputados extrapartidarios de la UCeDé y de la Unión Federalista,

que orienta Luis Patti en la provincia de Buenos Aires. Escobar insistió con la necesidad de "transparentar el proceso eleccionario" y "tener certidumbre" sobre el congreso partidario.

Los menemistas, amén del documento liminar, distribuyeron un listado de los que integran el subbloque. Según ese papel hay 38 diputados de los 120 que conforman la bancada justicialista. Si todos son de la partida, los menemistas se están adjudicando un tercio de la representación oficialista. Pero la lista presentada de manera oficial contenía una picardía. Los impulsores del subbloque incluyeron a la reutemista María del Carmen Alarcón. La santafesina no ocultó su sorpresa cuando se vio en la nómina y no sólo mandó a sus colaboradores a desmentir sino que además le pidió explicaciones a Quintela. El riojano sólo atinó a decir que se trataba de una simple equivocación.

EDUARDO PESCI

Desaparecido el 22/10/77

Hoy, como siempre y más que nunca,
ni olvido ni perdón

Tu familia

SANTIAGO SANCHEZ VIAMONTE CECILIA EGUIA

Desaparecidos el 24-10-1977

Hace veinticinco años fueron llevados de su domicilio.
Aquí quedaron sus ilusiones: creyeron que era posible
un mundo mejor.

El amor de sus hijas, nieta, madres, hermanos y sobrinos vivirá eternamente.

UN ACUERDO CON EL PJ Y LA UCR SOBRE LAS ELECCIONES

hay, internas vaya a saber

Por Felipe Yapur

La cosa es más o menos así: el proyecto que presentó el martes Eduardo Duhalde —donde se ratificaba el decreto que convoca a elecciones presidenciales para el 30 de marzo y se aprobaba la renuncia del Presidente el 25 de mayo— tenía las firmas para un despacho de comisión, pero no los votos para el recinto. Así fue que el duhaldismo recurrió, junto al ministro del Interior, Jorge Matzkin, a una modificación que mantiene el espíritu de la iniciativa presidencial y que hasta ahora consensuó con el radicalismo, el Frepaso y los partidos provinciales. Hay un solo problema, la UCR quiere que la nueva norma incluya la suspensión de la Ley de Internas Abiertas Simultáneas por única vez. El duhaldismo se opone. Si bien alega cuestiones jurídicas e institucionales, en realidad sus objeciones tienen más que ver con su disputa interna con el menemismo.

Lo acordado ayer por la tarde significó la desaparición lisa y llana del texto que había traído Duhalde en persona y que produjo la llamativa "sorpresa" del hiperduhaldista Eduardo Camaño. La iniciativa presidencial intentaba aprobar de una vez el decreto que Duhalde había firmado el 5 de agosto y donde no sólo fijaba el cronograma electoral sino también que convocaba a una Asamblea Legislativa para el 25 de mayo donde se debía aceptar su renuncia al cargo. Así como pretendía el Gobierno nadie el Congreso la aceptaba.

El radicalismo, amante del purismo institucional, consideraba que era improcedente e intuyó que la maniobra del duhaldismo podía pretender la permanencia del Presidente en el gobierno hasta diciembre de 2003. El menemismo opinaba lo mismo. Camaño entendió el mensaje cuando en la mañana de ayer el neomenemista presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales, Juan Manuel Urtubey, consiguió con mucho esfuerzo las 17 firmas que exige el reglamento para que el dictamen del proyecto de Duhalde baje al recinto. Era necesaria entonces una modificación.

Rápido de reflejos, el titular del cuerpo convocó a Matzkin, a los presidentes de los bloques del PJ y la

Objetivo: "Si nosotros podemos llevar la fecha de las internas hasta cerca del 15 de enero, estamos contentos", reconoció un influyente diputado duhaldista.

UCR de ambas Cámaras, del Frepaso y de los partidos provinciales. Fue en este largo encuentro, de algo más de tres horas, que Camaño reelaboró el proyecto original. Continúa teniendo dos artículos. El primero de ellos modifica la fecha del mandato que la Asamblea Legislativa del uno de enero le había otorgado a Duhalde. Ahora finalizará el 25 de mayo con lo que se supera el invento duhaldista de hacer renunciar a su líder político con una anticipación de casi siete meses. Eso sí, el próximo presidente deberá resolver este intrínsecos constitucionales porque se modifica el período presidencial estipu-



Jorge Matzkin se corrió hasta el Congreso y, en un santiamén, corrigió lo actuado por Duhalde anteayer. Los radicales, aunque desconfían del Gobierno, vienen siendo funcionales a su estrategia.

lado por la Constitución Nacional. El segundo artículo fija la fecha del 30 de marzo como el día en que se elegirá al nuevo presidente.

Hasta aquí, todos de acuerdo. Los participantes de la reunión, los diputados Horacio Pernasetti y Margarita Stolbizer, y el senador Carlos Maestros por el radicalismo no consiguieron el aval de sus colegas del PJ cuando propusieron un tercer artículo. En este se pretende suspender por este año la ley de elecciones internas abiertas y simultáneas, hoy cuestionada por la justicia electoral. Los duhaldistas pusieron el grito en el cie-

lo argumentando que el Estado "está litigando por la suspensión de las internas abiertas y no puede ahora apoyar una ley que la suspende".

El argumento de los duhaldistas es institucional, pero interesado. En realidad al gobierno le interesa mantener latente la posibilidad de que las internas abiertas y simultáneas se realicen. Esto les sirve como herramienta de presión al menemismo con quien mantiene una feroz lucha por la fecha de las internas. "Si nosotros podemos llevar la fecha de las elecciones partidarias hasta cerca del 15 de enero estamos contentos", reco-

noció a este diario un influyente diputado que responde a Duhalde.

Hasta esa fecha, el duhaldismo considera que podrá arreglar el problema que significa la integración de la junta electoral y, fundamentalmente, permitirle a Duhalde conseguir un candidato a quien apoyar para que a Carlos Menem no le sea fácil ganar los comicios internos.

Quizá sin quererlo, quizá sin saberlo al menos conscientemente, al aceptar la propuesta del duhaldismo, los radicales una vez más están siendo funcionales a la resolución de los conflictos internos del PJ.

POSIBLES DECISIONES JUDICIALES EL MES QUE VIENE

Por si éramos pocos...

Por Raúl Kollmann

La jueza María Romilda Servini de Cubría se va a expedir dentro de aproximadamente 20 días sobre la constitucionalidad de la convocatoria a elecciones para el 30 de marzo. Podría convalidarlas, pero también rechazarlas. Aun si Servini convalida el llamado a elecciones, después el expediente llegaría a la Cámara Nacional Electoral, que bien podría anular la convocatoria del 30 de marzo. Mientras la guerra Duhalde-Menem continúa en el Congreso y dentro del PJ, en la Justicia puede haber decisiones de magnitud a principios de noviembre.

El fiscal Jorge Di Lello le pidió a Servini que unificara las causas que existen en los juzgados electorales de todo el país y que una vez unificadas las demandas se tome una resolución general. Lo que se busca es que después no aparezca un juez electoral de cualquier distrito anulando el proceso electoral o convalidándolo, empantanando aún más lo que ya está empantanado. Servini es la jueza nacional electoral y por lo tanto a ella le corresponde unificar todas las objeciones y denuncias.

Según estimaron en el juzgado de Servini, la unificación tarda una semana y después la jueza se to-

maría entre siete y diez días más para resolver sobre las elecciones del 30 de marzo. Las alternativas son dos:

◆ Que Servini dictamine que el Presidente puede renunciar y convocar a elecciones a través de un decreto. Si ese es el criterio de la magistrada, la convocatoria electoral quedaría convalidada.

◆ La jueza también puede sostener que Eduardo Duhalde tiene mandato hasta el 10 de diciembre de 2003 y que sólo puede convocar elecciones en el período que establece la Constitución: 60 días antes, o sea en octubre de 2003. Si Duhalde renuncia el 25 de mayo, la Asamblea Legislativa debería aceptarla y llamar a elecciones.

Por supuesto que siempre están presentes las sospechas. No faltan quienes dicen que Servini actúa en acuerdo con el gobierno nacional y que ya anuló las internas abiertas simultáneas como quería Duhalde y que ahora también declarará inconstitucional la convocatoria del 30 de marzo. Un fallo así encajaría con lo que busca el Presidente. Pero también están quienes vinculan a Servini con Carlos Menem, recordando su actuación en la causa en que se imputaba a Amira Yoma por lavado de dinero. Desde ese lado se dice que Servini convalidaría el llamado del 30 de marzo.

En cualquier caso el expediente llegaría a la Cámara Nacional Electoral, un tribunal considerado poco manejable. Es posible que esa Cámara —en sintonía con la mayoría de los constitucionalistas— declare inconstitucional la convocatoria a elecciones. En ese caso, la solución sólo podrá tomarla el Congreso.

LIBERTAD A CARLOS BERTOLA Y DIEGO QUINTERO

Hoy (jueves 24 de octubre) comienza el juicio oral a Carlos Bertola y Diego Quintero. En Semana Santa de 2001 algo explotó en un auto en el que iban los dos. Diego perdió un brazo, Carlos intentó socorrerlo y los dos quedaron desde entonces detenidos. Podrían haberlos acusado de tenencia de explosivos (pena menor de tres años, excarcelable), pero el juez encontró en el auto volantes de H.I.J.O.S. (entre otros de otras agrupaciones políticas), en sus casas posters del Che, un mortero (de los que se venden en cualquier quiosco para Navidad), una tuerca y un perno. En la casa de Bertola sesecuestraron parafina (material con el que se hacen las velas) y un bidón de combustible, ambos elementos tan comunes que pretender probar algo con su hallazgo es ridículo, además de que ninguno de estos elementos guarda relación alguna con la composición del aparato explosivo. Los elementos agravantes para la acusación son que ambos tenían militancia política cercana a los organismos de Derechos Humanos y que Carlos es HIJO DE DESAPARECIDOS. Si permitimos que se juzgue a alguien por estos elementos (únicos en la causa) estaremos abriendo la puerta para que se condene judicialmente a cualquiera por su forma de pensar, por su militancia política e incluso por ser hijo o hija de sus padres.

HOY, MAÑANA Y EL LUNES DESDE LAS 9.00 HS EN LOS TRIBUNALES DE COMODORO PI CONVOCAMOS A TODOS Y A TODAS A FRENAR ESTE ATROPELLADO.

H.I.J.O.S.

Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio
Venezuela 821 (4331-2905)

EN CAMPAÑA

◆ **Disparen contra Melchor Posse.** Apenas pasó un día de su designación como segundo de Adolfo Rodríguez Saá, y el ex intendente de San Isidro recibió cuestionamientos de sus correligionarios. "Oportunista e incoherente", lo llamó el vice de la UCR, Juan Manuel Casella, quien aseguró que, a partir de su decisión, Posse "no es más radical". En tanto, el precandidato Leopoldo Moreau se preguntó cómo Posse "se puede sentir más cómodo con ellos que con nosotros", en alusión a Rodríguez Saá.

◆ **Binner no quiere ser segundo.** Durante mucho tiempo se habló de los dos como la probable fórmula presidencial del ARI, pero la campaña por el "que se vayan todos" y las "diferencias de construcción" terminaron con el idilio. Lo reconoció ayer el intendente de Rosario, Hermes Binner, quien descartó la posibilidad de integrar la fórmula. "La construcción requiere de protagonismo no sólo de las personas, sino de toda la sociedad civil. Es una decisión del ARI dejarse manejar así, nosotros lo hacemos de otra manera", dijo Binner. Pero luego remarcó que "Carrió es la mejor candidata" y que "el socialismo popular" apoya su candidatura.

◆ **Adolfo y lo que quedó del MTA.** Se reunieron en la suite que se convirtió en el bunker de Adolfo Rodríguez Saá para las reuniones privadas. El anfitrión estaba acompañado por Luis Lusquinos, Luis Luco y Jorge Benalcázar. Y los invitados —Horacio Ghilini, Daniel Carbonetto y Pablo Challú, entre otros— eran del Movimiento Multisectorial por el Trabajo y la Autodeterminación (MMTA), compuesto por los sindicatos Sadop, Dragado y Balizamiento, publicidad y Molineros. Los dirigentes del MMTA le sugirieron a Rodríguez Saá que "consolide un frente nacional" que incluya a Néstor Kirchner. Sin embargo, cerca de Rodríguez Saá negaron que el encuentro con Carbonetto —de reconocidos vínculos con Eduardo Duhalde— implique un acercamiento al duhaldismo.

Alain Touraine, director de Estudios en la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales de París.

Por Luis Bruschtein

“El mundo perdió confianza en la élite de la economía mundial”, afirma el sociólogo francés Alain Touraine, director de Estudios de la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales, de París. “Estamos saliendo de esta visión ‘objetivizante’ del mundo en la cual no había espacio para el movimiento social, la acción política ni la imaginación cultural”, agregó Touraine, quien arribó ayer a la Argentina para participar en las Jornadas sobre Archivos de las Dictaduras Latinoamericanas, que se efectuarán en La Plata los días 23 y 24 de octubre organizadas por la Comisión Provincial de la Memoria. En conversación con *Página/12*, Touraine identificó tres factores fundamentales de cambio en América latina: los zapatistas en México, el PT en Brasil y “los desaparecidos en Argentina”.

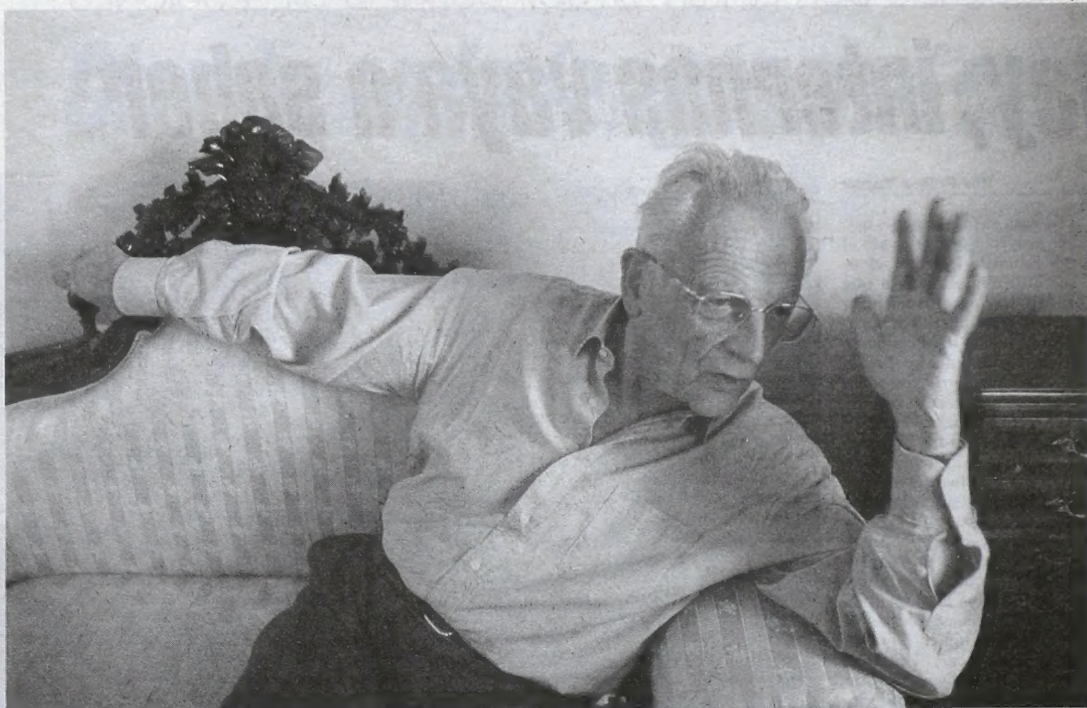
—Los zapatistas en México son importantes porque se trata de un movimiento de defensa comunitaria que centró su discurso en la democracia. Es cierto que el proyecto fracasó en principio, no por los zapatistas ni por el presidente Fox. Siempre estuve convencido de la sinceridad de Fox, con el que hablé varias veces. La responsabilidad del fracaso fue de los partidos. El mismo día que los acuerdos de San Andrés debían ser ratificados por el Congreso, almorcé en la embajada de Francia con el presidente del PAN, el partido de Fox, y nunca escuché un ataque tan fuerte contra el presidente mexicano.

—Otro fenómeno que usted destacaba en América latina era el Partido de los Trabajadores en Brasil...

—No es en sí el PT, ni Lula, lo que impresiona es la complementariedad de un movimiento basado en la voluntad de transformación social profunda, con la democracia, con los límites de la institucionalidad e, incluso, con los principios de la política económica in-

Referencia: “Siento en la Argentina de hoy esta necesidad de referencia, casi consciente y directa, a algo que sea un principio de legitimidad”.

ternacional. Uno escucha con una oreja lo que se dijo en Río Grande do Sul, y con la otra oreja lo que se dijo en Nueva York o Davos. Es impresionante, porque la gente de Nueva York quería escuchar lo que se decía en Río Grande do Sul y no tenía la más mínima idea. Ya se ve, aunque con elementos de debilidad, por lo menos una voluntad clara de dar un contenido social, de apoyarse en movimientos sociales reales. Eso me parece positivo. Todo puede fracasar, pero no importa, ya no estamos en el momento dominante del Consenso de Washington. Hemos salido y podemos tener algunas imágenes de los que pueden ser los nuevos sujetos históricos, agregando de inmediato que la debilidad fundamental es la incapacidad que han tenido las sociedades latinoamericanas para la



Gustavo Mujica

ALAIN TOURAINE Y LOS AGENTES DEL CAMBIO

“Los zapatistas, el PT y los desaparecidos”

formación de un sistema político.

—Mencionó a los zapatistas en México y al PT en Brasil, y el tercer fenómeno para usted son los desaparecidos en Argentina...

—El proceso democratizante necesita vincular dos cosas: primero una visión crítica, que pasa por defender a las víctimas y acusar a los responsables. El otro aspecto es redefinir, reconstruir una ciudadanía, no basta con eliminar generales o a quienquiera, hay que reconstruir una ciudadanía, que no fue nunca muy fuerte en Argentina, y que además ha sido muy golpeada los últimos años. Al comienzo mi idea era más banal, veía a las Madres de Plaza de Mayo como un movimiento muy importante desde el punto de vista afectivo, hablé varias veces con ellas... Rápidamente me di cuenta de que sociológicamente uno no puede conformarse con esa visión, diríamos familiar, del movimiento. Hay algo más y es el fantasma de una nueva ciudadanía que subyace en el desarrollo de esos planteamientos. Una redefinición del “nosotros”, como ciudadanía.

—Al referirse así a los desaparecidos, tiene una connotación de mandato. ¿Usted le da ese sentido?

—Si uso la vieja palabra francesa de ciudadanía, es equivalente a civilización. Quiere decir que hay límites a la barbarie. Después de todo, una democracia es cuando hay leyes que defienden los derechos fundamentales y el derecho a vivir es un derecho fundamental...

—Usted decía que en este caso la defensa de los derechos humanos va más allá del planteamiento digamos humanitario...

—Sí, mucho más allá, no me gusta dar un sentido negativo a la palabra humanitario. Más allá que Nación, clase, nivel social, partido

“Los argentinos no están llorando a sus muertos, están construyendo un concepto de ciudadanía”, señaló a *Página/12* el sociólogo francés Alain Touraine al referirse al movimiento de derechos humanos en Argentina.

o profesión. Veo una prioridad aquí, un poco como escuché también en México, que da prioridad a lo más elemental, que es el derecho a la vida, que representa la base, no social o más que social, de valores, sin la cual no hay movimiento social ni política que sea sólida. Siempre es necesario apoyar nuestra acción en algo así y yo siento en la Argentina de hoy esta necesidad de referencia, casi consciente y directa, a algo que sea un principio de legitimidad.

—Va más allá, incluso, que los familiares o los amigos de los desaparecidos...

—Los argentinos no están llorando a sus muertos, están construyendo un concepto de ciudadanía. Un concepto que para mí es fundamental, que pasa por saber lo que es inaceptable, o dicho con las pala-

bras que utiliza todo el mundo y que son las importantes: “quiero ser respetado, no quiero ser humillado, no quiero ser expulsado”, estos son derechos básicos. Cuando uno ha sufrido más que injusticia, violencia y barbarie, se puede reconstruir esta base más que política, más que social, más que moral, inclusive. Es una definición de los derechos humanos, que no son garantías a la inglesa, son un Estado que reconoce límites, que hay cosas más importantes de lo que se ha dicho desde San Agustín hasta los protestantes. Eso veo en Argentina. No creo en la transformación de estas demandas culturales básicas en un debate, en metas o estrategias políticas. Lo veo más como institucionalización de preceptos.

—¿Cuál es en el plano de las ideas el síntoma del cambio?

—La idea de que el porvenir o la vida personal o colectiva de toda la gente depende de iniciativas locales, nacionales, es muy importante. El gran obstáculo en los últimos años fue esta ideología de “somos impotentes”, “las cosas no se pueden cambiar”. Se pueden cambiar muchas cosas. El período de la globalización se terminó, aparte de por muchas otras razones, porque desapareció la confianza en la élite del business mundial. En el siglo XVII, Locke decía que el sistema está basado en la confianza. No hay confianza en esos dirigentes. Hemos salido de un mundo dominado por los Estados Unidos como centro del sistema económico-social. Esta imagen ya no corresponde a la realidad.

—Pero Estados Unidos sigue siendo la potencia hegemónica...

—Por una serie de razones muy profundas, creo que estamos en un período en el cual Estados Unidos no se preocupa tanto de la globalidad como de la guerra. La geo-

política de hoy está dominada por la confrontación directa entre Estados Unidos y una porción antiocidental del mundo islámico. Durante estos últimos 15 o 20 años vivimos con la idea de que el sistema mundial funcionaba alrededor de la Reserva Federal, del Tesoro, del presidente Reagan o Clinton y de algunas grandes compañías. Me parece que el principio de totalización de hegemonía central de la política norteamericana no es tanto el tipo de integración del mundo económico, sino más un planteo del tipo de guerra. Hace poco salió un libro inteligente sobre geopolítica que tiene cien páginas sobre Estados Unidos, otras cien sobre islamismo, cinco sobre China, una sobre Rusia, media sobre Europa y ninguna sobre América latina. Hay una mayor capacidad de autonomización. Vivimos más en un mundo de guerra que en un mundo de supermercado, como antes. Entonces los problemas del supermercado pueden ser discutidos de nuevo, no son lo esencial para Bush.

Impotentes: “El gran obstáculo en los últimos años fue esta ideología de ‘somos impotentes’, o que ‘las cosas no se pueden cambiar’”.

—¿Cómo ve en ese escenario al ALCA?

—Creo que se va a realizar sin que signifique necesariamente una incorporación al mundo norteamericano. Vale el análisis de Fernando Henrique Cardoso de que la única posibilidad de integración real es el Mercosur un poco apoyado por Europa. La nueva situación mundial crea más espacio para Latinoamérica. Los latinoamericanos van a darse cuenta de que no hay razón metafísica o religiosa para que la mitad de su población se muera de hambre. Se darán cuenta de que hay cosas imposibles y cosas posibles. Lo importante es que, bien o mal, estamos saliendo de esta visión “objetivizante” del mundo en la cual no hay espacio para los movimientos sociales, la acción política o la imaginación cultural.

SENADORES DEROGO LAS JUBILACIONES DE PRIVILEGIO

Veto presidencial en puerta

Se sabía que el tema dividía transversalmente a la mayoría de los bloques. No por nada cuando se debatió en general la derogación de las jubilaciones de privilegio y estaba a punto de ser votada, el proyecto fue devuelto a la comisión parlamentaria. Después de mucho debate y otras tantas contradicciones, finalmente ayer, con el voto favorable de 33 senadores y la oposición de 24, el Senado derogó los denominados regímenes especiales. En consideración a la emergencia económica, para quienes actualmente las perciben fijaron un tope de 3100 pesos. Los únicos sistemas excepcionales que quedaron en vigencia son los de los docentes e investigadores científicos y tecnológicos. En ellos, el único rasgo diferenciador con el resto de las jubilaciones es la edad a la que se puede acceder al beneficio y no los haberes mensuales.

En el tiempo que transcurrió de la última vez que el tema llegó al recinto, hasta el día de ayer, los senadores recibieron todo tipo de insinuaciones y sugerencias. Antes de entrar a reunirse con el bloque del PJ, la ministra de Trabajo Graciela Camarín dijo frente a la prensa que "si la derogación era votada tal como había sido aprobada por Diputados le recomendaría al Presidente algunos vetos". Por lo visto ni ese apriete, ni el que el propio Eduardo Duhalde les formuló a los senadores en el quinchito de Olivos, funcionó. En esa ocasión, Duhalde repetía con todas las letras los dichos de su ministra. La promesa del probable veto presidencial o el riesgo de la declaración de inconstitucionalidad de la norma es uno de los temas que recurrentemente sobrevolaron ayer en el debate. No por casualidad uno de los sectores que mayor presión realizó sobre el Senado fueron los magistrados judiciales.

Quiénes justificaron la continuidad de los beneficios pusieron de relieve "los derechos adquiridos" y "el alto grado de litigiosidad" que podría generar una definición como la que ayer tomó el Senado. Entre los que se alinearon con estos argumentos estuvieron el radical Raúl Baglini y el peronista Eduardo Menem, el liberal correntino Lázaro Chiappe y renovador salteño Ricardo Gómez Díez. Incluso no faltaron quienes con el argumento de salvar un posible fallo de inconstitucionalidad que dé por tierra con la derogación, pretendieron incluir un artículo extra. Aquí el rionegrino Miguel Ángel Picheto exhortó a "sincerar la discusión". La modificación de la norma hubiera implicado que el proyecto volviera a Diputados. A esa altura el artículo que deroga las jubilaciones de privilegio ya había sido votado y la posibilidad de que el tema, lejos de convertirse en ley continuara debatiéndose en el Congreso, parecía un atajo para trabar la sanción de la norma. Además de la amenaza presidencial de un veto, estuvo el planteo concreto de la vicepresidenta de la Asociación de Magistrados, la camarista Luis María Cabral, que ayer le pidió a Duhalde que "ejerciendo las facultades co-legislativas vete la ley". En el debate en general, Cristina Kirchner señaló que "el negocio jurídico" funcionaba con los abogados y su contraparte los jueces. Luego señaló que ese día un abanderado de la transparencia como Luis Moreno Ocampo había defendido los privilegios de los jueces en una carta de lectores del diario *La Nación*.

La Cámara alta dejó sin efecto todos los regímenes, tal como había dispuesto Diputados. El Presidente había anunciado que, de ser así, vetaría la norma. Ahora puede hacerlo.



José Luis Gioja, presidente del bloque de senadores del PJ, dialoga durante la sesión.

La votación demostró una peculiar falta de integración en los bloques, pero la mayoría fue cómoda.

NADIE QUISO TESTIMONIAR SOBRE LAS POSIBLES COIMAS

Verna, paradero desconocido

Por primera vez desde que la Comisión de Asuntos Constitucionales viene llevando adelante las cuestiones de privilegio presentadas por Jorge Capitanich y Malvina Seguí, los senadores se encontraron con el fuerte rechazo de todos los invitados a testimoniar. Lo curioso es que entre los que manifestaron su negativa a concurrir hoy al Senado, además del titular del Central, Aldo Pignanelli, del actual director de Asuntos Políticos del Ministerio de Economía, Raúl López, y del lobbyista Carlos Bercún, también volvió a decir que no el senador pampeano Carlos Verna.

El titular del Banco Central, Aldo Pignanelli, no concurrirá por encontrarse de viaje. López que fue señalado como socio del lobbyista por algunos legisladores, aseguró que no se presentará por recomendación del titular de asuntos legales del ministerio. Tal como lo había adelantado el ministro Roberto Lavagna en su paso por la comisión, López fue separado preventivamente de su cargo, mientras se inscribe un sumario para determinar sus vinculaciones con el lobbyista. Estando sumariado, el asistente legal le recomendó excusarse de concurrir a la comisión, ya que cualquier dicho suyo podría comprometerlo frente a las actuaciones que se desarrollan en Economía. Bercún no lo dijo públicamente, pero en su consultora le comentan a *Página 12* que cuando se le menciona esa posibilidad, suele responder "quieren que me convierta en un nuevo Yabrán".

Lo inexplicable es la negativa de Verna. El pampeano titular de Presupuesto y Hacienda se excusó por

escrito y se limitó a manifestar su predisposición de colaborar con la investigación siempre y cuando fuera mediante nota. Lo cierto es que, en su misiva, Verna aseguró que fue invitado a cenar con el ministro en la consultora de Bercún a pedido del diputado Alberto Coto. Precisamente en su paso por la comisión, Coto dio por tierra con esa versión. Incluso aseguró que en todo momento tanto él como Lavagna pensaban que se dirigían al despacho de Verna. Fue un poco más allá y dijo: "Yo

creía que Bercún formaba parte del staff de Verna".

Verna tampoco entregó ninguna explicación en las habituales reuniones de bloque. Los senadores que llevan adelante las investigaciones se ven ahora en el dilema de redoblar la apuesta y llevar el tema al recinto. Allí bien, el cuerpo puede reconvenir a Verna por lo que aparece como cierta displicencia para con la cuestión de privilegio o bien debatir el tema en el plenario. Todos esperan las explicaciones del pampeano.

El Rectorado sigue tomado

La toma del Rectorado de la UBA cumplió ayer su octavo día. Los estudiantes de Ciencias Sociales—que reclaman un edificio único y más fondos para la facultad—intensificaron la medida al impedir el ingreso de empleados y funcionarios. Durante los primeros días, se habían limitado a ocupar la sala del Consejo Superior. Pero ayer, desde la mañana y hasta las 15, obstruyeron las tres entradas del edificio ubicado en Viamonte y Reconquista. Luego, abrieron las entradas, pero la mayoría del personal ya se había ido, por lo que el Rectorado casi no pudo funcionar. Mientras, las autoridades de Sociales le propusieron al rector Guillermo Jaim Etcheverry la mediación de una comisión de notables "para reabrir el diálogo entre las partes". Aunque no fue confirmado, los mediadores serían Nora Cortiñas, Adolfo Pérez Esquivel y otras personas ligadas a organismos de Derechos Humanos y organismos sociales.

Clase por la universidad

Rectores, docentes y alumnos universitarios realizaron ayer una clase pública frente al Ministerio de Economía para reclamar el cumplimiento del presupuesto educativo. "La universidad es uno de los tres bastiones que nos quedan sin enajenar, junto a la salud y los suelos", dijo Salvador Treber, el profesor de la Universidad Nacional de Córdoba que dictó la clase ante unas 500 personas. Treber alertó sobre los estragos que causaría un arancel a los estudios y dijo que "las universidades nacionales existen porque los docentes cobran sueldos de hambre": el mismo, con 35 años de antigüedad, cobra 200 pesos. El acto fue organizado por el CIN, la Conadu y la FUA para exigir el pago de una deuda de 300 millones de pesos y un aumento para el 2003: si no ocurre, no se podrá "continuar funcionando normalmente", señalaron.

LA MEMORIA Y EL FUTURO
DE LAS DEMOCRACIAS LATINOAMERICANAS

José Nun
Alain Touraine

Presentación Estela Carlotto
Sophie Thonon



COMISIÓN POR LA MEMORIA



Asociación Archivos
De América Latina

Viernes 25 de octubre de 2002, 17 hs.

Teatro Cervantes, Libertad 815, Ciudad de Buenos Aires.

Dos jueces que zafaron

El Consejo de la Magistratura desestimó los pedidos de juicio político contra los jueces federales Jorge Urso y Carlos Villafuerte Ruzo, de San Nicolás. Sobre Villafuerte Ruzo, quien investigó la muerte de Carlitos Menem Jr, el Consejo no hizo lugar a las imputaciones de irregularidades realizadas por Zulema Yoma. En cuanto a Urso, no se pudo comprobar la presunta falta de relación entre sus ingresos y su situación patrimonial.

La izquierda no tan unida

Todavía no hay definiciones en Izquierda Unida. Mientras Patricio Echegaray, del Partido Comunista, considera que la diputada "Patricia Walsh podría ser la candidata a presidente para perseverar en la fórmula y la propuesta porque expresa la ecuación de profundidad en los planteos con amplitud", Vilma Ripoll, del MST, asegura que todavía "hay que seguir charlando". Echegaray se anima a hablar de elecciones internas porque "son una forma democrática para resolver candidaturas", pero Ripoll las descarta al afirmar que van a definir los nombres a fines de enero. Por su parte, Walsh no cree que se realicen internas ya que dicho trámite podría sortearse a través de "acuerdos políticos fuertes". En cuanto a la posibilidad de que la diputada encabece la fórmula presidencial, Walsh afirma que "todavía no hay candidato de IU". Pero a pesar de las diferencias, todos coinciden en que el frente sigue unido y que en las próximas elecciones presidenciales van a dar la pelea electoral sin dejar de lado la propuesta de lograr una Asamblea Constituyente.

Kammerath en apuros

El bloque de diputados socialistas manifestó su apoyo a los procedimientos que se llevan a cabo en la ciudad de Córdoba para destituir al intendente Germán Kammerath, ya sea por juicio político por mal desempeño de sus funciones o por la revocatoria de su mandato. Así, el jefe de la bancada, Jorge Rivas, expresó su solidaridad y respaldo a la concejala socialista Laura Sesma, que pidió el juicio político del ucedista Kammerath.

Un piquete acusado por una muerte al no dejar pasar una ambulancia

Tras sufrir un pico de presión en una zona rural, Nicolasa Jaime fue transportada de urgencia en una camioneta a Tartagal. A 8 kilómetros de llegar a la ciudad, un grupo de desocupados que mantenía cortada la ruta 34 le impidió pasar y, luego de dos horas de espera, la mujer debió ser trasladada a la ciudad de Orán, que queda a más de 100 kilómetros del piquete. Poco después de llegar, la mujer murió de un paro cardíaco. "Todavía no entendemos bien qué pasó, nosotros dejamos pasar a las urgencias médicas, y además no cortamos los caminos laterales", se defendió ayer confusamente Carlos Fernández, dirigente de los desocupados.

Jaime sufrió un pico de presión en la finca Sopota, a unos 100 kilómetros de Tartagal. Los dos hijos de la mujer la subieron en una camioneta y salieron de urgencia a la ciudad, pero en el kilómetro 95 se encontraron con que la ruta estaba interrumpida.

Accidente: Los médicos revisaron a la paciente, le diagnosticaron un accidente cerebro vascular y la enviaron a un centro médico con terapia intensiva.

pidida por integrantes de la Agrupación de Trabajadores Desocupados. Los piqueteros reclamaban el 50 por ciento de los puestos de trabajo que generará la construcción de un gasoducto de la empresa Refinor. El conflicto surgió cuando las autoridades de la ciudad vecina, General Mosconi, anunciaron que esperaban quedarse con el 90 por ciento de las vacantes. "Acá nos estamos muriendo de hambre y, desde que YPF se privatizó, la empresa prácticamente no invierte nada. Encima, ahora los de Mosconi se quieren quedar con casi todos los trabajos", afirmó Fernández a *Página 12*. El dirigente, enfrentado con Pipino Fernández—dirigente de la Unión de Trabajadores Desocupados de Mosconi—, agregó: "Tuvimos que ser muy estrictos con el tema de dejar pasar a la gente, porque acá es como si no existiéramos, podemos estar 15 o 20 días y nadie se entera".

Luego de recibir la negativa de los piqueteros, la camioneta se dirigió a la ciudad vecina de General Mosconi, que cuenta con un hospital más modesto que el de Tartagal. Los médicos revisaron a la paciente, le diag-

Fue en Tartagal, Salta. Nicolasa Jaime había sufrido un accidente cerebro vascular. Esperó dos horas en un vehículo. Cuando la trasladaron a Orán, un paro cardíaco la mató. Las acusaciones.



Los piqueteros salteños que ayer cortaban la ruta 34, antes de impedir el paso a Nicolasa Jaime.

"Tuvimos que ser muy estrictos con el tema de dejar pasar a la gente, porque acá es como si no existiéramos."

nosticaron un accidente cerebro vascular en curso y ordenaron trasladarla a un centro médico con unidad de terapia intensiva. Entonces los problemas se agravaron, porque la única ambulancia de la ciudad se encontraba varada al otro lado del piquete.

Aunque el hecho todavía no está aclarado, los familiares de Jaime aseguran que los piqueteros se negaron a dejar pasar al vehículo vacío. "Yo no estaba en ese momento en el corte, pero nosotros dejamos pasar las ambulancias y las emergencias médicas", contestó ayer Fernández.

Los médicos decidieron recurrir a

la unidad de traslado que se encontraba en la localidad de Ballivian, a unos pocos kilómetros del lugar, y luego de cargar a la paciente, se dirigieron de urgencia a Orán. La mujer llegó con vida al hospital San Vicente de Paul, pero alrededor de las 19.30 sufrió un paro cardíaco, del que logró ser reanimada por el personal de guardia. Sin embargo, falleció una hora y media más tarde. Luego de que se conocieron los hechos, el secretario del Servicio de Salud de Salta, Roque Mascarello, calificó a los manifestantes de "forajidos y marginales de la ley", y ase-

guró que "hay que ponerles límites porque no se puede vivir en la anarquía total". Según la versión de los piqueteros, la ambulancia podría haber utilizado los caminos laterales a la ruta 34, que no estaban cortados. Gendarmería Nacional confirmó a este diario que esas vías estaban liberadas, pero afirmó que en general son senderos precarios no apropiados para una ambulancia. El piquete se levantó a las 14.20 luego de una negociación entre los intendentes y los dirigentes piqueteros de Tartagal y Mosconi.

Informe: Alejandro Gaggero.

BOSSERT EXPLICÓ LAS CAUSAS DE SU RENUNCIA A LA CORTE

"Un imperativo de conciencia"

Mientras el Gobierno busca el candidato para reemplazarlo en la Corte Suprema, Gustavo Bossert salió ayer a hablar públicamente de su renuncia. Como mensaje hacia el Congreso, llamó a "extremar la prudencia al evaluar conductas y tocar honores". "Yo no renuncié para servir a otras situaciones sino por un imperativo de conciencia", dijo el juez saliente.

Su precipitada renuncia, tras el archivo de las acusaciones del juicio político, llamó la atención porque históricamente fue uno de los menos cuestionados e incluso 70 por ciento de los diputados votó contra su enjuiciamiento.

"Como dije en mi renuncia, me fui por hartazgo espiritual. Por los dolores que mi mujer, mis dos hijos y yo sufrimos. Primero por recibir cargos allá por el mes de marzo, y por la larga espera", dijo Bossert ayer al ser entrevistado en el programa televisivo "A dos voces". Si alguno de sus colegas debe seguir su mismo camino "dependerá del pensamiento de cada uno", señaló. "Yo simplemente respondí a este imperativo interior. Igual

no oculto que cuando me enteré a las tres de la mañana el resultado (de la votación en el juicio político) sentí un gran alivio que fue como una momentánea compensación", recordó.

Bossert se mostró cauto al momento de hablar sobre el desempeño de los diputados, sobre todo de la Comisión de Juicio político. "No quiero hacer agravios ni revolver. El pasado es el pasado. Si puedo decir que se me hicieron cargos en los que advertí, junto con los abogados Alejandro Carrió, Daniel Sabsay y Hernán Gulco, gruesos errores jurídicos. Lo que nos llamó la atención fue que las razones jurídicas que pusimos en el descargo no parecieran haber sido tenidas en cuenta", sostuvo. Y después "vino la espera", "la Argentina estuvo nueve meses esperando", dijo.

En relación con sus críticas al Congreso, dijo que no estaban particularmente dirigidas a Elisa Carrió (ARI) y que al reclamar más seriedad se refería también a otros órganos, como el Consejo de la Magistratura que también evalúa a los jueces. Entre los cargos en su contra, dijo que le sorprendió particularmente el referido a la investigación

sobre el atentado a la Embajada de Israel. "Sería aburrido que contara todo lo que hice para desarticular la idea de que habían sido grupos judíos opositores a Rabin los que pusieron la bomba", afirmó. Y dijo que en su momento comparó esa teoría con "los genocidas del Proceso".

Por último, mostró preocupación por el descrédito de la Corte y acotó, cuidadoso: "Veremos qué actos pueden modificar esa apreciación".

Algunos miembros del gabinete nacional ayer comentaban que "encontrar al nuevo juez y que no lo boche el Senado parece más complicado de lo que creíamos". Pero el presidente Eduardo Duhalde está empeñado en dejar a alguna figura propia. Al parecer, el ministro de Justicia, Juan José Álvarez, está tratando de convencerlo de que debe apostar a una figura del ámbito jurídico que no tenga vinculaciones con la política. En ese sentido, en la danza de nombres—que incluye a Alberto García Lema, León Arslanian y Rubén Citara, entre otros—empieza a cobrar más fuerza, el de una mujer, la jueza del Superior Tribunal de Mendoza Aída Kamelmaier de Carlucci.

Instituto Esteban A. Gascón

ESCUELA PRIMARIA Fundado en 1982
Incorporado a la enseñanza oficial, A 820

Abierta la inscripción 2003

Jornada simple: Turno mañana o turno tarde.

Inglés - Medios de comunicación - Plástica - E. Física
Computación - Talleres optativos contra turno.
Hockey: días martes - Fútbol: días jueves

Solicite entrevista al

Tel.: 4772-7087 o por e-mail: gascon@ciudad.com.ar
Serrano 1261 (1414) - Ciudad A. de Buenos Aires

LA RECONSTRUCCION DE PARTE DE LA MASACRE DEL 20 DE DICIEMBRE

Las balas que salieron del HSBC

Por Adriana Meyer

Esta vez no era una manifestación, ni un piquete. El centro porteño tuvo que interrumpir ayer su ritmo porque la Justicia realizó la reconstrucción del asesinato de Gustavo Benedetto, uno de los manifestantes que fueron reprimidos durante la rebelión popular del 20 de diciembre que precipitó la renuncia de Fernando de la Rúa. Durante diez horas de labor los peritos lograron detectar nuevos elementos de prueba: dos orificios presuntamente de bala en un macetón ubicado en la vereda de Chacabuco y Avenida de Mayo, frente a la sucursal del Banco HSBC, desde donde fueron disparados los proyectiles que mataron al joven. "La reconstrucción confirma lo que ya habíamos establecido pero nos da un panorama más preciso", evaluó el fiscal del caso, Patricio Evers, consultado por *Página/12*. Participó del procedimiento ordenado por la jueza federal María Servini de Cubría uno de los dos procesados por el homicidio de Benedetto, el teniente coronel retirado Jorge Varando, ex jefe de seguridad del HSBC. "Quedó más claro que Varando disparó", agregó Evers.

La zona delimitada por las calles Bolívar, Alsina, Bartolomé Mitre, Carlos Pellegrini y su continuación, Bernardo de Irigoyen, quedó neutralizada al tránsito desde las cinco de la mañana. Además de la magistrada, el fiscal y empleados del juzgado y la fiscalía, intervinieron unos 30 efectivos de la Policía Científica de la Gendarmería, entre ellos expertos en planimetría y balística. La madre y la hermana de Benedetto presenciaron el operativo acompañadas por su abogada, la ex subsecretaria de Derechos Humanos Alicia Pierini. El otro procesado por la muerte del joven, el subcomisario Omar Bellante, no concurrió y fue reemplazado por un actor de similares características. Varando tuvo que simularse cómo disparó y en otro momento los peritos colocaron una lente con mira telescópica en su lugar.

Uno de los objetivos de la reconstrucción era saber quién más disparó, además de Varando y Bellante. Los investigadores de la fiscalía tienen identificados a dos sospechosos, pero recién podrán decidir cuando la Gendarmería entregue los resultados de los peritajes realizados durante la reconstrucción de ayer. La primera etapa del procedimiento consistió en mediciones de la trayectoria de la bala que mató a Benedetto desde adentro del banco. La segunda parte se realizó en la calle con el aporte de unos veinte testigos del hecho, que confirmaron y ampliaron los datos que habían volcado en el expediente sobre la forma en que cayó muerto el manifestante. "Fueron como nuevas declaraciones testimoniales 'in situ'", graficó Evers. Servini dispuso el empleo de un muñeco de la misma estatura y peso de Benedetto, y luego utilizó a un hombre con características similares. Una fuente del juzgado explicó que surgieron algunas diferencias sobre el lugar en donde cayó el cuerpo y explicó que las conclusiones recién pueden hacerse tras el análisis de los videos de la reconstrucción, las fotos y las declaraciones de los testigos.

Servini había ordenado vallar la zona y la policía cumplió la orden en forma estricta. Los medios tuvieron

La jueza Servini de Cubría realizó ayer la reconstrucción del asesinato de Gustavo Benedetto. El teniente coronel retirado Jorge Varando, detenido por el homicidio, tuvo que actuar cómo reprimido.



Los peritos trabajaron durante diez horas en la esquina de Chacabuco y Avenida de Mayo. En base a la reconstrucción se está precisando la actuación de otros dos sospechosos.

el acceso restringido, así como también los empleados que trabajan en la zona. Cerca de las ocho de la mañana empezaron a expresar su bronca por tener que hacer largas filas para ingresar a sus oficinas. "Podrían haberlo hecho el fin de semana o un feriado", se escuchó. A su vez, Pierini se quejó de que la jueza haya impedido a las cámaras de televisión registrar la reconstrucción.

Pasado el mediodía, y cuando todavía seguía cortado el tránsito en la zona, los peritos se trasladaron al interior de la sucursal bancaria para tomar testimonio a empleados del banco y a agentes de seguridad. Servini optó por no dialogar con la prensa, pero Pierini explicó que como primer resultado concreto se detectaron otros dos impactos de ba-

Impactos: Se detectaron otros dos impactos de bala contra un macetón, lo que ratifica que los proyectiles se dispararon desde dentro del banco.

la contra el macetón, lo que ratifica que los proyectiles se dispararon desde dentro del banco. Esto ya estaba probado en la causa a partir de los videos internos del banco y los testimonios.

Gustavo Benedetto tenía 23 años y trabajaba como repositor en un supermercado de Villa Madero que fue saqueado el 20 de diciembre. Volvió a su casa en La Tablada muy

conmovido y decidió ir a protestar a Plaza de Mayo, aunque sus amigos no lo acompañaron. Su cuerpo quedó sobre el asfalto en la esquina de Chacabuco y Avenida de Mayo con un balazo en la cabeza. Murió en la ambulancia que lo trasladaba al Hospital Ramos Mejía. En la causa quedó probado que 59 disparos salieron desde adentro del edificio donde funciona el Banco HSBC. Al ratificar los procesamiento de Varando y Bellante, la sala I de la Cámara Federal señaló que fue un "milagro" que no se produjeran más víctimas ante semejante balacera, que consideraron injustificada porque los manifestantes en ningún momento tuvieron intenciones de tomar el edificio, como adujeron los defensores de los dos detenidos.

Procesados y detenidos

Seis son los policías detenidos en la causa sobre la masacre de Plaza de Mayo. El ex presidente Fernando de la Rúa, el ex secretario de Seguridad Enrique Mathov, el ex ministro del Interior Ramón Mestre y el ex jefe de la Policía Federal Rubén Santos siguen imputados. Santos y Mathov recuperaron su libertad, pero están procesados por abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes de funcionario. De la Rúa y Mestre tienen una falta de mérito, pero la Cámara Federal le ordenó a la jueza María Servini de Cubría que indague a los cuatro por los cinco homicidios que se produjeron durante la represión de la rebelión del 20 de diciembre. Los abogados de De la Rúa y Mestre apelaron esta decisión y pretenden llegar a la Corte Suprema. En estos días expusieron sus argumentos ante los camaristas de la sala I. El ex presidente volvió a exponer que las decisiones tomadas el día de su renuncia, entre ellas la orden de reprimir a los manifestantes y el establecimiento del estado de sitio, son de carácter político y no pueden ser sometidas a un cuestionamiento judicial. De la Rúa insistió en que la violencia de aquella jornada provino de los manifestantes. En teoría, la Corte interviene sólo en casos de sentencias firmes, pero los abogados del ex presidente presentaron un antecedente que los querrelantes leyeron como un mensaje elocuente: el máximo tribunal propició la liberación de Carlos Menem en el caso de las armas y en ese momento el ex mandatario sólo estaba procesado. Servini había adelantado a *Página/12* que no llamará a indagatoria a los ex funcionarios, tal como le ordenaron sus superiores de la Cámara, hasta que no se resuelva la apelación.

Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael

Navarro -Juez de la Cámara

Nacional de Apelaciones en lo

Criminal y Correccional de la

Capital Federal.

Una obra-herramienta
imprescindible para estudiantes
y abogados.

Un tratado práctico de toda la
actuación del abogado penalista.

Contiene todos los modelos de
escritos y actuaciones judiciales
con jurisprudencia y legislación.

Edición actualizada y adecuada
al Código de Procedimientos

Penales (Ley 23.984)

y sus reformas.

Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código de Procedimientos Penales (Ley 23.984) y sus reformas.

Contenido actualizado y adecuado al Código de Procedimientos Penales (Ley 23.984) y sus reformas.

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excusación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales:
- Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebelía

- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobresentimiento
- Notificaciones - Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos - Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones - Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Habeas Corpus
- Extradición - Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada
- Querrela por calumnia
- Querrela por injuria
- Recursos

\$30
En venta en
todos los
kioscos

El Ministerio de Economía ratificó ayer oficialmente que autorizará un aumento de tarifas de servicios públicos—luz y gas a partir de noviembre—del 10 por ciento en promedio. Pero admitió que ello significaría, para compensar los subsidios a los sectores de menor consumo, una suba superior para las industrias. Una versión daba cuenta de que los incrementos para las empresas rondarían el 15 por ciento, pero si los números no cerraran podrían ser incluso superiores. Como es sabido, el Fondo Monetario presiona para que el Gobierno se comprometa a aplicar un aumento promedio de entre el 20 y 30 por ciento. Por su parte, Roberto Lavagna anunció nuevas facilidades de pago para aquellas empresas que ingresaron en la moratoria tributaria y previsional de abril y se volvieron a atrasar. También reconoció que hay cuatro medidas que están demoradas por diversas trabas burocráticas, que piensa impulsar en los próximos días: el plan para la compra de autos con Boden, las normas tendientes a la ampliación de la capacidad prestable de los bancos, el programa de obras públicas y la aplicación de fondos de las AFJP a la financiación de capital de trabajo de las pymes.

Ayer, durante una exposición en la Bolsa de Comercio, frente a empresarios pyme, Lavagna habló de medidas concretas. Así, anunció que "se ha enviado un decreto para facilitar la regularización de obligaciones impositivas incumplidas y evitar la caducidad del sistema de facilidades de pago, de modo de mantener en vigencia los planes y beneficios", afirmó. La decisión apunta a favorecer especialmente a las pymes, que ingresaron en la moratoria tributaria y previsional de abril y volvieron a atrasarse en sus pagos. Dos o más cuotas impagas



Anne Krueger, número dos del FMI. Envío una nueva carta personal a Roberto Lavagna.

Economía dice que no se moverá del 10 por ciento

El ajuste de tarifas públicas para las empresas será bastante superior al 10 por ciento. La presión del FMI. Anuncios de Lavagna.

dentro de la moratoria significaban la caducidad de las facilidades. Pero ahora, según contaron en la AFJP a **Página/12**, el contribuyente podrá abonar esas cuotas hasta en doce pagos y mantenerse dentro de la moratoria de 120 cuotas. "Esta no es una nueva moratoria, porque sobre las cuotas impagas de la moratoria no habrá condonación de deuda alguna, habrá que abonar todo: la cuota más los intereses y punitivos correspondientes. La única novedad es que esas cuotas caídas ingresarán dentro de un régimen de asistencia financiera", explicaron en el organismo conducido por Alberto Abad.

Lavagna también confesó que había cuatro medidas que estaban trabadas en diversos estamentos burocráticos y políticos del Estado: el "programa de 300 millones de pesos para la compra de automotores; la modificación de normas bancarias que ampliarán su capacidad prestable en algo más de 230 millones de pesos; los ajustes de costos en las obras públicas paralizadas; y la aplicación de fondos de las AFJP para mejorar el capital de trabajo de las pymes", enumeró. "En todos estos casos, hace como mínimo dos meses que luchamos para que en diversos departamentos del Estado se destrabe la operatoria", dijo, insólita-

tamente, el ministro como si no fuera un funcionario de esa jerarquía. En realidad, con esos dichos Lavagna apuntó políticamente, por lo menos, a dos áreas: al Banco Central, conducido por Aldo Pignatelli, que demora la instrumentación de los Boden, y a la Secretaría de Obras Públicas, manejada por el amigo presidencial Hugo Toledo.

Lavagna se cuidó de no hablar públicamente del ajuste de tarifas públicas que se viene. Sin embargo, a través de su vocero, rechazó las presiones del FMI que, como informó **Página/12**, sigue insistiendo con que una de las condiciones necesarias para cerrar un acuerdo es un aumento tarifario muy superior al que admite Economía. "El ajuste de tarifas va a ser del 10 por ciento promedio. No hay cambios", confirmaron ayer, oficialmente, en el Ministerio. Pero también reconocieron que la clave está en la palabra "promedio". No habrá incrementos para los consumos mínimos de luz y gas, pero en compensación la suba para los consumos industriales sería superior al 10 por ciento. Por ahora, Lavagna sólo encontró la fórmula legal para disponer de aumentos tarifarios en el corto plazo en luz y gas, a través de los entes reguladores de cada sector. Para el resto de los servicios públicos, en cambio, hay distintas impugnaciones judiciales que atrasarían todo el proceso.

El tema tarifario es una de las principales diferencias en el tramo final de la negociación con el Fondo. El otro es la exigencia de aumentar algunos impuestos, empezando por la carga tributaria del gasoil. El viernes pasado, la número dos del FMI, Anne Krueger, le envió una carta personal a Lavagna, enumerando, justamente, las discrepancias que todavía subsisten y avisándole que el jueves de esta semana (por hoy) participaría de un seminario en el que seguramente haría algunas declaraciones públicas sobre el país.

"No hay todavía ninguna aproximación en los temas que nos separan. Pero estamos más convencidos que nunca que habrá acuerdo antes del 15 de noviembre", dijo a este diario un estrecho colaborador de Lavagna. Para esa fecha, si no hubiera acuerdo, Argentina debería ser declarada en default por el Banco Mundial.

PELEA ENTRE Misión

Por David Cufre

El Gobierno pretende incorporar a la Carta de Intención del acuerdo con el FMI una cláusula que autorice a la banca nacional a compensar los redescuentos que recibió del Banco Central con los préstamos garantizados. La banca extranjera presiona ante el organismo de crédito para que la medida no prospere, con el argumento de que sería discriminatorio hacia ella. La respuesta del equipo económico es que los bancos extranjeros tomaron la decisión de no aumentar su exposición en la Argentina, por lo cual se abstienen de elevar la oferta crediticia. Cerca de Lavagna interpretan que a las casas matrices de esas entidades les sobra espalda para invertir en la Argentina y que si quisieran podrían incluso mejorar su porcentaje de captación de mercado. Frente a ese diagnóstico, la conclusión de la cartera económica es que resulta necesario remover los obstáculos que impiden a la banca nacional mejorar su oferta crediticia. La cuestión de fondo es la reactivación.

Lavagna está pensando en la economía postacuerdo con el FMI, que a pesar de las dificultades que persisten en la negociación, en el Palacio de Hacienda dan por hecho. Sobre este punto, un colaborador del ministro recordó que en los últimos meses la relación con el organismo pasó de un extremo a otro. "En agosto pensábamos que el acuerdo estaba seguro. En setiembre creímos que se caía definitivamente. En octubre volvimos a confiar, y ahora, si nos guiamos por como viene la discusión deberíamos estar preocupados, pero lo que pensamos es que la decisión política del gobierno de Estados Unidos es que haya acuerdo, y que entonces lo habrá", indicó el funcionario a **Página/12**.

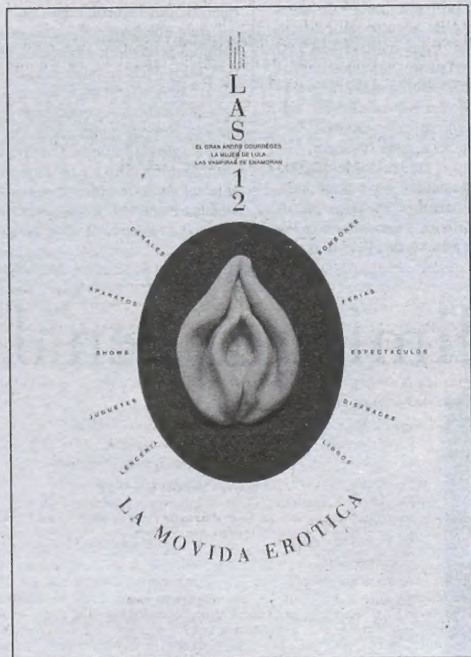
El convenio se firmaría los primeros días de noviembre. En el Palacio de Hacienda quieren potenciar los efectos reactivadores de esa situación. Uno de los ejes es aumentar la oferta crediticia al sector privado. Como se mencionó más arriba, la visión del equipo económico es que la banca extranjera no tiene ningún interés en prestar dinero. En lugar de eso, se concentraría en el negocio de banca transaccional, cobrando comisiones por tarjetas de crédito y débito y por demás servicios financieros básicos. La banca nacional, entonces, debería asumir el rol de proveer financiamiento a las actividades productivas.

El problema es que una norma del

Efectos: El acuerdo con el FMI se firmaría los primeros días de noviembre. En Economía quieren potenciar los efectos reactivadores de esa situación.

Banco Central prohíbe conceder créditos a las entidades que mantienen deudas por redescuentos. Durante los peores meses de la crisis, la autoridad monetaria otorgó miles de millones de pesos de asistencia financiera a los bancos que sufrían el drenaje de depósitos y, junto a ello, la salida de dinero por los amparos judiciales.

La banca nacional, pública y privada, acumuló un stock de deuda que



MAÑANA CON EL DIARIO

Tapa: la movida erótica. **Sociedad:** escribe Angélica Gorodischer sobre ser mujer y escribir es América latina. **Curiosidades:** mujeres vampiras. **Moda:** el gran Courrèges. **Arte:** Käthe Kollwitz, la berlinesa. **Libros:** la novela psi de Graciela Avram. **Internacionales:** Marisa Casa, la casi nueva primera dama brasileña.

Página/12

LA BANCA NACIONAL Y LA EXTRANJERA POR LOS REDESCUENTOS

abrir los grifos del financiamiento

Lavagna quiere que la banca otorgue créditos al sector productivo. La extranjera no quiere subir su exposición. Entonces, el ministro aceptará la propuesta de la nacional de pagar redescuentos con préstamos garantizados. Así se liberarán recursos para prestar.

analiza Economía es crear un fideicomiso que reciba tanto los redescuentos como los préstamos garantizados, y que se encargue de administrar la compensación.

Además de esta vía, en Hacienda trabajan en otras medidas reactivadoras. Según pudo saber este diario, una de ellas es generar el marco para la creación de empresas exportadoras. Serían como los firmas que comercializan cereales, pero dedicadas a la colocación de productos aportados por pymes, principalmente del campo industrial. El mayor problema de las pymes para exportar es su falta de volumen. Por eso, si una empresa recibiera las mercaderías de varias empresas y después las despachara a un destino, la exportación sería posible. Para facilitar la operación, se estudia que las pymes vendan a la exportadora sin IVA y que el Estado después les reintegre a las mismas pymes el gravamen por exportación. De lo contrario, nunca recuperarían ese costo. Para evitar maniobras con empresas fantasmas, se crearía un registro de exportadoras y de pymes que pueden utilizar el sistema.

Otra idea que circula en el Palacio de Hacienda es crear fideicomisos que financien a pymes del interior que quieran exportar. Se trabajaría en conjunto con el Banco de Inversión y Comercio Exterior (BI-CE). Asimismo, Lavagna anunció ayer que "los fondos de las AFJP se destinarán a mejorar el financiamiento de capital de trabajo de las pymes". Por último, el Gobierno reglamentaría una ley votada durante la gestión de la Alianza, por la cual las empresas que invierten podrán descargar el crédito fiscal acumulado durante el primer año en otros impuestos, medida que José Luis Machinea no se animó a tomar por temor al costo fiscal. Con este paquete, Lavagna espera apuntalar la recuperación económica.

al día de hoy ronda los 10.500 millones de pesos. Hace un mes, el Banco Central y Economía acordaron flexibilizar aquella norma. Los bancos recibieron la autorización de otorgar créditos en función del aumento de sus depósitos y de una relación técnica entre redescuentos y patrimonio.

Sin embargo, Lavagna quiere ahora una solución más radical. Por eso, aceptó una propuesta de Abapra (asociación que reúne a la banca nacional) para autorizar a ese sector a cancelar redescuentos con los préstamos garantizados. El tema se negocia con el FMI, pero la banca extranjera presiona para que la medida no salga. Su intención es frenar una posible expansión de sus competidores nacionales. El mecanismo que



Roberto Lavagna, ministro de Economía, subiendo al estrado de la Bolsa de Comercio.

El titular de Hacienda está pensando en la economía postacuerdo con el FMI. Prepara medidas reactivadoras.

El dólar a 3 pesos pero Lavagna no quiere

Roberto Lavagna se lo dijo bien claro a un grupo de diputados con quienes se encontró hace dos días: el dólar podría bajar a 3 pesos. "Ahora está sobrevaluado", definió. Sin embargo, explicó que prefería mantenerlo en el actual nivel, un 20 por ciento más alto, porque no cree que, llegado el caso, los precios acompañen la tendencia bajista. "Después, si en Brasil hay turbulencias y el dólar vuelve a subir, los empresarios tendrían la justificación para aumentar los precios", remarcó frente a los diputados Alberto Natale, Darío Alessandro y Eduardo Camaño. Ayer, la moneda estadounidense finalizó sin cambios: a 3,65 pesos para la venta en el segmento libre. Y bajó un centavo el oficial, a 3,57. El dato de la jornada la dio el Central, que ganó

58,1 millones de dólares para sus reservas.

La importante ganancia del BCRA se debió a la fuerte liquidación de divisas por parte de los exportadores, por 80,5 millones. En lo que va del mes, el signo positivo alcanza a 372,5 millones. Las reservas alcanzan a 9629 millones de dólares. La estabilidad del tipo de cambio se mantiene a pesar de la brusca caída de las tasas de interés. Se espera que esa tendencia se traslade a las tasas que rinden los depósitos en las próximas jornadas.

Al igual que Lavagna, los economistas de la Fundación Mediterránea también creen que el tipo de cambio debería ubicarse en la banda de 3 a 3,30 pesos. A diferencia del ministro, la Mediterránea sostiene que una baja del dólar abriría las puertas a una baja de los precios.

ESTRATEGIAS DE INVERSION LUEGO DE LA DEVALUACION

Las AFJP buscan su destino

Después de la devaluación y la pesificación, las AFJP buscan nuevos destinos para sus inversiones. De hecho, el nombre con que se denominó al seminario organizado ayer por la Federación Internacional que las nuclea -FIAP- marcó el cambio de rumbo: "Fondos de Pensión: Ahorro productivo y desarrollo". Cerrado el camino de la ganancia fácil, mediante las inversiones en títulos públicos, ahora las administradoras rastrean otras alternativas vinculadas a sectores de la producción, como la construcción de viviendas, la financiación de compañías exportadoras y la creación de fondos agropecuarios y forestales.

En total, las AFJP manejan activos por unos 38.300 millones de pesos. El 75 por ciento de ese total se encuentra invertido en bonos de la deuda, convertidos en préstamos garantizados en pesos. Además, destinaron 7,8 por ciento a acciones de empresas argentinas y otro 5,5 por ciento en papeles de compañías extranjeras, como las españolas Telefónica y Repsol-YPF y el Deutsche Bank. En plazos fijos retienen el 3,15 por ciento.

Carlos Peguet, presidente de la

Unión de AFJP, estimó que las administradoras podrían destinar alrededor de 1600 millones de pesos a distintas actividades productivas. Esta sería la manera de redireccionar el flujo de fondos que las empresas perciben mes a mes, unos 150 millones de pesos. Entre los asistentes figuraban Guillermo Nielsen, el ex viceministro Daniel Marx y el titular del Banco Hipotecario, Miguel Kiguel.

Fondos: Las AFJP apuntan a sectores de la producción, como construcción, financiación de exportaciones y creación de fondos agropecuarios.

El panorama 2002 de las AFJP luce sombrío. Por un lado, poseen en cartera 28.000 millones de pesos en títulos de deuda en default y que en su origen estaban nominados en dólares. Por otra parte, los ingresos mensuales de las administradoras cayeron a la mitad después de que los aportes previsionales fueron bajados del 11 al 5 por ciento. Por este motivo, ayer, el reclamo central

de Peguet consistió en que se redireccionen los activos financieros y se eleve el nivel de los aportes de los trabajadores. Al respecto, la rebaja extraordinaria vence a fin de mes y en las AFJP creen que el Gobierno empezará a desandar el camino con una suba gradual de los aportes, posiblemente del actual 5 al 8 por ciento en un primer paso.

Desde su implementación, a mediados de 1994, las administradoras fueron perdiendo de vista sus principales objetivos, como la creación de un mercado de capitales consolidado de forma tal de impulsar la economía real. En cambio, se focalizaron en la cuestión financiera, persiguiendo la renta segura, adquiriendo masivamente títulos de la deuda que mostraban rendimientos altísimos. La burbuja se pinchó cuando el Gobierno declaró la cesación de pagos.

El tema político tampoco faltó en las charlas informales entre los financistas. La mayoría de los gerentes que dialogaron con **Página/12** dijo que prefería un triunfo de Carlos Menem en las próximas elecciones. "Si gana Rodríguez Saá, la crisis se va a profundizar", mencionó uno de ellos, reflejando la antipatía que despierta el puntano en la city.

SOLICITADA

Telefónica amenaza

El último viernes 18 de octubre en el marco de la jornada de lucha contra el tarifazo, los miembros de la Asamblea Popular de Plaza Congreso realizamos un escrache a la oficina comercial de Telefónica de Argentina S.A. sita de Bartolomé Mitre y Uruguay.

Ya dentro del local recibimos el apoyo solidario de un grupo de trabajadores efectivos y pasantes de la empresa quienes, terminada la actividad y mientras caminaban con nosotros hacia nuestra plaza, fueron reiteradamente amenazados de muerte por algunos matones (empleados en el área de "Seguridad y Protección" de Telefónica S.A.) al mando de Diego Mario Carvajal los cuales continuaron provocando y amenazando a nuestros compañeros hasta que pudimos ingresar a la Universidad Popular de las Madres de Plaza de Mayo en H. Yrigoyen al 1500.

Denunciamos todo este accionar mafioso y represor por parte de Telefónica S.A. y rechazamos cualquier intento de represalia contra el libre derecho a manifestarse y reclamar por parte de nuestro compañeros telefónicos.

ASAMBLEA POPULAR DE PLAZA CONGRESO

Adhieren: Asociación Madres de Plaza de Mayo; Madres de Plaza de Mayo -Línea Fundadora-; H.I.J.O.S. Capital; Liga Argentina por los derechos del hombre; Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH); Centro de Profesionales por los Derechos Humanos (Ceprodh); CORREPI; Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ); Hugo Argenté -Familiares detenidos y desaparecidos por razones políticas; Dioncia López Amado -Comisión de familiares desaparecidos españoles; Pepe De Luca -Movimiento ecuménico por los derechos humanos (MEDH); Bloque Piquetero Nacional; MJD; Barrios de Pie; MTD Solano en la CTD Anibal Verón; F.U.B.A.; Dip. Jorge Altamira; Dip. Alexis Latendorf; Dip. Lia Mendez; Dip. Francisco Gutiérrez; CGT -La Conuña, Vigo; Red Latina sin fronteras -España; Daniel Droggett M. -Presidente Sindicato SITTEL Telefónica de Chile; Luis Ammann -Sec. Gral. del PH; Secretaría de Derechos Humanos -CTA Nac.; Alberto Mora -Comisión Directiva Sindicato de la Carne Cap. y Gran Bs.As.; Agrupación Frente Telefónico -F.O.E.T.R.A.-; Andres Blanco -Comisión Interna Cerámica Zanón; Comisión Interna Brukman Confecciones; Fabian Blanco -obrero Cerámica Zanón; Taller de Estudios Laborales (T.E.L.); Presidencia del Centro de Estudios de Psicología; Punta del Iceberg; Coordinadora de trabajo carcelario -CTC Rosario; Leonor Olivares -trabajadora- y Gimenez -comisión fiscalizadora- de Brukman Confecciones; Ernesto Gonzalez -trabajador Coop. Chillavert; E. Arias, J. Morresi, V. Franco, P. Elibuzyc, O. Ortuño, C. Grisolia, H. Medina, H. Difranco, C. Aracho, S. Hidalgo, Z. Pallavacino, C. Woll, I. Pajón, W. Talavera, M. Fernandez, M. Duran -delegados de F.O.E.T.R.A.-; E. Moyano -delegado gral. del ed. de Telefónica Defensa 390-; Domingo M. Santaricri y Adriana Molinow -Mesa nac. del Mov. de trabajadores democratas-cristianos-; Pablo Guidazio -delegado ATE-Pami sec. químenes-; Dante Gulo; José Zelazar y Gustavo De Biase -delegado de Viabilidad Nac.; Juan C. Gutiérrez -Asamblea Barrial Almagro-Baivernera-; Daniel Sasiavsky -Asamblea Pop. Paternal; Anailinda Buligovich -Asamblea Boedo-San Cristóbal, Asamblea Per. de vecinos de Almagro; Camilo Gutiérrez, Asamblea Lugano; PO; PTS; Polo Social; Periódico sindical El Mortero; y siguen las firmas...

Pagar menos retenciones, otro lujo de petroleros

Economía redujo los derechos de exportación del gasoil y eliminó los de las naftas, con efecto retroactivo a agosto. Es por un acuerdo de julio, por el cual debían pararse las alzas en surtidor.

Por Raúl Dellatorre

Las petroleras siguen recibiendo un trato preferencial en medio de la crisis. En el momento en el que los analistas estaban atentos a la negociación con el Gobierno por la disponibilidad de las divisas que cobran al exportar —hoy pueden mantener el 70 por ciento en el exterior—, el Ministerio de Economía resolvió una baja en los derechos de exportación de subproductos del petróleo. La medida, se explicó, forma parte del acuerdo de estabilidad del precio del gasoil para el transporte alcanzado entre el Gobierno y las petroleras. Sin embargo, detrás de este argumento se “coló” la eliminación del derecho de cinco puntos que abonaba la exportación de naftas, que en setiembre alcanzan un volumen record de embarques a Estados Unidos. Casualidad o no, la reducción de derechos se aplica en forma retroactiva a partir del 1° de agosto.

La resolución 526/02 dispone que, desde dicha fecha, las exportaciones de gasoil y gas licuado de petróleo abonarán 5 por ciento de derecho (antes, 20), elimina las retenciones a las naftas mientras mantiene inalteradas, en 20 por ciento, las que recaen sobre el petróleo crudo. La suba del impuesto a las exportaciones de gasoil, dispuesta en los primeros meses del año cuando Remes Lenicov era ministro y Alieto Guadagni secretario de Energía, fue más un gesto que un castigo concreto para las petroleras. Los volúmenes exportados de gasoil son absolutamente marginales y no era ése, por cierto, el origen del encarecimiento y escasez del combustible.

Otra de las medidas de la misma época, menos difundida, fue una resolución de la Secretaría de Energía por la cual las empresas productoras que abastecieran de crudo a las refinadoras sin pozos propios de producción en el país (Esso y Shell son las principales) podrían tener una compensación por la diferencia de precio entre el valor que hubieran recibido por exportarlo y el efectivamente obtenido en el mercado interno. Dicha compensación se podría deducir de los derechos que les pudieran corresponder por los hidrocarburos exportados.

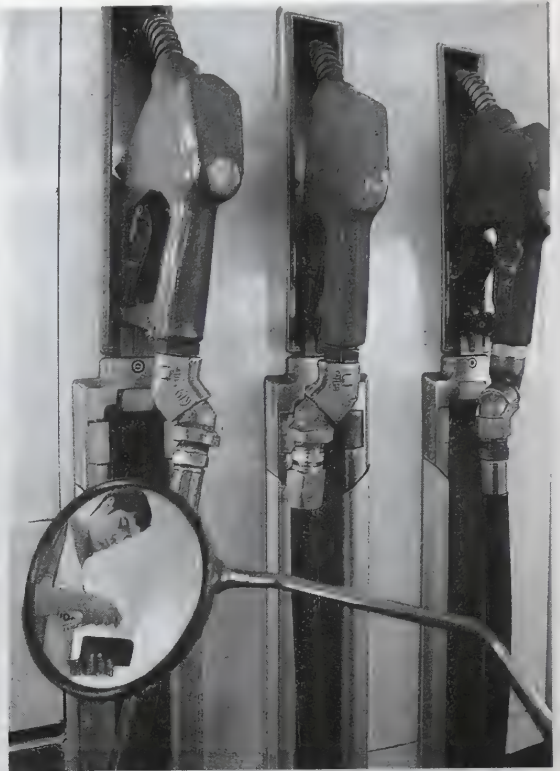
Según fuentes del sector, mediante ese mecanismo las petroleras se compensaron la mayor parte de los

derechos de exportación que debían pagar, sobre las ventas al exterior de crudo y de nafta. “No hubo ningún tipo de control sobre lo que las petroleras declaraban haberles vendido a las refinadoras locales, ni sobre los diferenciales de precio que reclamaban”, agregó un funcionario del área técnica de Energía. “En definitiva, las petroleras pagaron muy poco por retenciones.” Lo grave es que tanto esfuerzo fiscal —que pocos se atreven a mensurar— para abastecer la plaza local no significó, como bien saben los usuarios de automóviles, que se detuviera el alza de los combustibles en los surtidores.

No menos llamativo es el beneficio a las exportaciones de naftas, a las que se les elimina las retenciones sin que haya el menor indicio de desabastecimiento. Por el contrario, es el excedente de producción frente a una demanda local en retroceso lo que llevó a buscar otros mercados y produjo, como se acaba de anunciar, un record histórico en setiembre en los embarques a Estados Unidos. La buena noticia para las petroleras es, por ahora, plena: exportan más, podrán mantener el 70 por ciento de las divisas en el exterior y además no se les cobrará retenciones. Si no fuera porque el mercado es totalmente imperfecto (monopólico), se podría esperar que la eliminación de retenciones provocara un aumento de precios internos de la nafta. Pero las petroleras fijan el precio en surtidor por razones que poco tienen que ver con la competencia.

Ayer, al justificar las nuevas me-

didias, voceros oficiales recurrieron al acuerdo marco de julio pasado entre el gobierno nacional y las petroleras, cuando frente a la suba de los combustibles y la protesta de los transportistas se buscó garantizar el normal abastecimiento de gasoil y precios internos para dicho combustible y las naftas alineados con el resto del Mercosur. El abastecimiento se logró, pero los precios en surtidor siguieron aumentando. En las últimas semanas, la Secretaría de Energía volvió a la carga para arrancarles a las petroleras el compromiso de contener los precios por algunos meses, hasta ahora sin suerte. Sin embargo, por alguna razón que se desconoce, el Gobierno se vio obligado a cumplir, sin contrapartida, su parte del compromiso de julio: ayer redujo las retenciones a las exportaciones de productos derivados del petróleo.



Pese al acuerdo de julio, el ajuste en surtidores no se detuvo. Pero las petroleras, igual, ahora se cobraron su parte.

INFORME DE ECONOMÍA SOBRE BENEFICIOS IMPOSITIVOS

La lupa sobre \$ 10 mil millones

Con el objetivo de eliminar las exenciones impositivas, un compromiso asumido en la carta de intención que se discute con el Fondo Monetario Internacional, el Ministerio de Economía envió al Congreso un resumen de los beneficios recibidos por distintos sectores y regiones. Para el año 2003 estos recursos alcanzan

un valor estimado de 9974 millones de pesos.

De acuerdo con el estudio realizado por técnicos del Palacio de Hacienda sobre estos beneficios, este monto equivale a 1,88 por ciento del PBI y al 12,7 por ciento de la recaudación de impuestos nacionales incluidos en el presupuesto 2003. El informe define a los Gastos Tribu-

tarios como el monto de ingresos que el fisco deja de percibir al otorgar un tratamiento impositivo que se aparta del establecido con carácter general en la legislación tributaria y que tiene como objetivo beneficiar a determinadas actividades, zonas o sujetos. Los casos más habituales son los de otorgamiento de exenciones, deducciones, alícuotas reducidas, diferimientos, amortizaciones aceleradas, entre otros mecanismos.

De estos casi 10 mil millones, 8261 corresponden a tratamientos especiales establecidos en las leyes específicas y 1713 millones a beneficios otorgados en los diversos regímenes de promoción regional y sectorial. La idea del Ministerio de Economía es avanzar en la eliminación de algunos de estos tratamientos preferenciales, entre los que se destacan los planes de competitividad y la posibilidad de cubrir el impuesto a las Ganancias con reintegros a las exportaciones.

Del total de los ingresos que resigna el Estado, casi el 54 por ciento corresponden a exenciones al IVA y de esta porción el 23 por ciento son de los regímenes de promoción industrial y económica que benefician a empresas radicadas sólo en algunas provincias. En el caso del Impuesto a las Ganancias, los beneficios significan casi el 20 por ciento del total. La exención al pago de Ganancias en el Poder Judicial, el 0,8 por ciento, los combustibles, el 15 por ciento, los beneficios a la región patagónica el 2 por ciento y los descuentos en las contribuciones a la seguridad social por zonas geográficas casi el 6 por ciento.

En el capítulo de los regímenes de promoción industrial, las exenciones por IVA y Ganancias representan el 4,6 por ciento del total, mientras que en el régimen de promoción económica de Tierra del Fuego, las exenciones sobre los mencionados impuestos más la eliminación de los derechos sobre importación equivalen al 7,2 por ciento.

ENCUESTA A EMPRESAS SOBRE POLÍTICA SALARIAL

El 80 por ciento no otorgó aumentos

Un estudio realizado por una consultora privada mostró que, si bien la gran mayoría de las empresas aumentó sus ingresos en pesos, porque son exportadoras o por la inflación, cerca del 80 por ciento no otorgó aumentos salariales. Además, el 59 por ciento no otorgó beneficios de ningún tipo y un 20,5 por ciento otorgó alguna compensación, pero no suba de sueldos. El relevamiento, elaborado por las consultoras Ipsos-Mor y Araujo, KPMG y Funes de Rioja & Asociados entre 600 empresas, reveló que el 41 por ciento de las compañías buscó recom-

poner el poder adquisitivo de los trabajadores con distintas alternativas en lo que va del año.

Entre esas alternativas aparecen el pago de una suma fija en tickets (en el 40 por ciento de los casos); bonus de pago (22 por ciento); anticipos del aguinaldo (17 por ciento); adelantos de sueldo (8 por ciento); entrega de mercaderías y alimentos (7 por ciento) y el pago de haberes en forma quincenal (3 por ciento). El sondeo se realizó entre 600 pequeñas, medianas y grandes empresas, aunque los resultados difundidos son sólo un avance de 295 casos relevados entre setiembre y octubre de este año.

El trabajo destaca que el 55 por ciento de las compañías que incrementaron los salarios lo hicieron por igual a todos sus trabajadores. Un 42 por ciento lo hicieron de forma selectiva, en particular a supervisores (67 por ciento de los casos); personal clave (64 por ciento); gerencia (61 por ciento) y directores (55 por ciento), mientras que sólo el 25 por ciento otorgaron beneficios a los empleados de bajos salarios. Cabe destacar, no obstante, que la encuesta releva sólo al personal en blanco.

Entre los datos más importantes se destaca que para decidir los aumentos el 24 por ciento de las firmas tuvo en cuenta sus resultados, mientras que el 21 por ciento tomó la decisión atendiendo a la inflación. Sólo el 10 por ciento estuvo atento a la conducta de la competencia, lo que se refleja en el aumento otorgado al personal considerado clave.

A esto se agrega que el 92 por ciento de los encuestados aseguró que pagó los 100 pesos de aumento salarial establecidos por decreto y el 63 por ciento dijo que no piensa adoptar ninguna medida clave antes de fin de año. En tanto, el 52 por ciento de los relevados afirmó que no aumentará los sueldos antes de diciembre. Por último, el 57 por ciento de las compañías despidió personal durante 2002 y el 14 por ciento bajó salarios.

EDICTO.

Buenos Aires, 19 de setiembre de 2002.
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 4, a cargo del Dr. Marcelo Eugenio Wathelet, Secretario Nº 7, desempeñado por la Dra. Liliana Viña, sito en Libertad 731, 5° Piso de Capital Federal, en autos caratulados: “BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/ ARAUCARIO LEOPOLDO Y OTRO S/ PROCESO DE EJECUCIÓN” Expte Nº 5328/2000, cita y emplaza a comparecer dentro del término de cinco días a estar a derecho en los términos del art. 542 del Código Procesal, a los demandados Augusto Leopoldo Areal y Alicia Lúcia Loureiro, a tenor de tomar la intervención que les corresponde en las presentes actuaciones, bajo apercibimiento de designar al Sr. Defensor oficial para que los represente. PUBLIQUESE POR DOS DÍAS. Fdo. MARCELO EUGENIO WATHELET, Juez Federal. PARA SER PUBLICADO EN EL DIARIO PAGINA/12. LILIANA M. VIÑA, SECRETARIA.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 11, a cargo del Dr. Carlos Héctor Alvarez, Secretario Nº 22, desempeñado por la Dra. Laura Gabriela Sendón, sito en la calle Libertad Nº 731, piso 7°, de la Capital Federal, en autos caratulados: “BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/ LA SALVIA, FERNANDO GABRIEL Y OTRO S/ COBRO DE PESOS” EXPEDIENTE Nº 20.301/96 cita y emplaza al Sr. FERNANDO GABRIEL LA SALVIA (D.N.I. Nº 16.937.005) a fin que dentro del plazo de diez días comparezca a tomar la intervención que le corresponda en este juicio, bajo apercibimiento de designar a la Dra. Defensora Oficial para que lo represente (art. 145 del CPCC). PUBLIQUESE POR DOS DÍAS. Buenos Aires, 19 de setiembre de 2002. PARA SER PUBLICADO EN EL DIARIO PAGINA/12. LAURA G. SENDON, SECRETARIA.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 3 a cargo del Dr. Roberto Raúl Tori, Secretario Nº 5 desempeñado por la Dra. Lilia Hebe Gómez, sito en Libertad Nº 731, Piso 4º de la Capital Federal, en los autos caratulados: “BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/ DEL RIO, RAIMUNDO HORACIO Y OTRO S/ Proceso de Ejecución”, Expte. Nº 5.045/00, citan y emplazan a los codemandados RAIMUNDO HORACIO DEL RIO y VIRGINIA ISABEL DELFIN para que en el plazo de cinco días comparezcan a tomar la intervención que le corresponde, bajo apercibimiento de designar al Sr. Defensor Oficial de Ausentes para que lo represente. PUBLIQUESE POR UN DÍA EN EL “DIARIO PAGINA/12”. Buenos Aires, 30 de setiembre de 2002. LILIA HEBE GÓMEZ, SECRETARIA FEDERAL.

LA TERRIBLE HISTORIA DEL VIOLADOR SERIAL DE LA ZONA SUR

El terror que duró un año

Por Mariana Carbajal

Con el terror de verle la cara nuevamente, apenas separados por un vidrio espejado y algunos metros, otras seis chicas de 14 a 19 años y un nene de 10 identificaron ayer, en una rueda de reconocimiento, al violador serial detenido dos semanas atrás en Almirante Brown. De esta forma, ya son 19 las víctimas que lo reconocieron —la menor tiene 9 años—, aunque se calcula que podrían llegar a ser alrededor de cuarenta. **Página 12** pudo reconstruir cómo el hombre, de 35 años, que venía sembrando terror en distintos barrios de ese partido bonaerense desde hace más de un año, pudo ser apresado. Aunque estuvo a punto de escabullirse: gracias a su excelente estado físico, el imputado corrió 14 cuadras seguido por cuatro policías que tuvieron que pedir la ayuda de un patrullero para poder alcanzarlo. Ante la abrumadora prueba en su contra, el fiscal Domingo Ferrari, titular de la UFI 8 de Lomas de Zamora, pedirá en los próximos días que se le dicte prisión preventiva.

El cerco sobre el violador serial que elegía a sus víctimas en Adrogué, Calzada y Claypole, se cerró el 8 de octubre, cuando cometió el último ataque. La víctima, una chica de 12 años, fue interceptada por el agresor poco después del mediodía cuando regresaba de llevar a un hermanito menor a la escuela, en las cercanías de la cancha de fútbol del club San Martín de Burzaco. Como hizo con las anteriores víctimas, Juan Marcos Juncos le advirtió a la nena que acababa de matar a un policía, que lo venían siguiendo y que tenía que irse con él. "Las intimidaba dejando ver que tenía un arma de fuego entre sus ropas, las abrazaba y se las llevaba a un descampado donde las violaba. En algunos casos, después las acompañaba a un lugar más cercano para que la víctima se ubicara y pudiera regresar a su casa", confió a **Página 12** uno de los investigadores que le siguió los pasos.

La última víctima denunció el hecho en la comisaría 2ª de Burzaco y tomó intervención la UFI 8. Cuatro días antes, una joven de veintipico había realizado una presentación similar en la misma seccional. La descripción física del agresor coincidía: andaba con una remera color amarillo fluo y un pantalón de gimnasia negro. Tenía un tatuaje con forma de estrella en el antebrazo y otro con forma de cruz en el hombro. El 9 de octubre, un día después de la violación de la pequeña de 12 años, cuatro agentes de la comisaría 2ª de Burzaco vestidos de civil merodearon la zona donde se había cometido el ataque. Y lo detectaron a la tarde. Juncos sospechó la presencia policial y empezó a correr. Corrió y corrió. "Si no teníamos un coche no lo alcanzábamos", admitió uno de los uniformados que participó del operativo. Al parecer, el excelente estado físico es producto de su última actividad: según pudo determinar la policía, hasta el año pasado Juncos corría al lado de un camión de basura de la empresa 9 de Julio, a cargo de la recolección de residuos en el partido de Almirante Brown. En la corrida, el hombre dejó caer un arma de fuego calibre 32.

A partir de estos dos casos, la Fiscalía General de Lomas de Zamora ubicó a través del sistema informáti-

El hombre cometió al menos 40 violaciones, la mayoría a niñas y adolescentes, en distintas localidades de Almirante Brown.

Ya lo identificaron 19 víctimas. Los detalles de su detención.



Por dos casos de violación en Burzaco, las escuelas impulsaron los corredores de seguridad.

Se trata de recorridos recomendados para los estudiantes para que caminen más seguros y vigilados.

co todas las causas penales de violación recibidas en el departamento judicial y encontró que en 39 casos las características físicas del agresor coincidían con las de Juncos. Pero no se descarta que sean más. "Todos los días aparecen nuevos sumarios coincidentes", apuntó una fuente judicial.

El martes, el fiscal Ferrari —a cargo de la investigación— ordenó el allanamiento a la vivienda del imputado, una casa precaria en el barrio San José, de Almirante Brown, donde se secuestraron prendas coincidentes con las que él había despojado a algunas víctimas: una remera y un pantalón que Juncos le había regalado a su esposa y un par de zapatillas. También un par de botas amarillas que según declararon algunas víctimas tenía al momento de abordarlas. La mujer de Juncos tiene unos 20 años y habrían iniciado la relación cuando ella tenía cerca de 14. Juncos tiene varios hijos menores, pero la esposa no expre-

Método: "Las intimidaba dejando ver que tenía un arma de fuego entre sus ropas, las abrazaba y se las llevaba a un descampado donde las violaba".

só tener quejas hacia él sobre su conducta con los chicos, comentó la fuente judicial.

El viernes, la UFI 8 realizó la primera rueda de reconocimiento. Catorce menores víctimas de violaciones tuvieron que pasar el trance de intentar identificar a su agresor y 12 no dudaron en afirmar que había sido él.

Algunos lo señalaron entre lágrimas, visiblemente perturbados. Ayer, les tocó el turno a otras 10 víctimas. Siete lo reconocieron: 6 chicas de 14 a 19 años y un nene de 10, el único varón que hasta ahora se co-

noce como víctima de Juncos. Para resguardar la identidad de los menores y hacerles menos doloroso ese momento, el procedimiento no se realizó en la Alcaldía como ocurre habitualmente, donde suelen estar rodeados de personal policial, sino en una cámara Gesell, acompañados por sus padres, y con la presencia de la asesora de incapaces Mónica Schuster o la jueza de menores Isabel Ación, "para garantizar que en el acto no se violentara la intimidad de las víctimas", destacó una fuente de la fiscalía. En algunos casos, las víctimas pidieron que el imputado hablara porque podían reconocerlo por la voz. En los próximos días serán citadas para identificarlo otras chicas atacadas sexualmente y el fiscal Ferrari solicitará al juez de Garantías Javier Maffucci More que le dicte prisión preventiva. Mientras tanto, Juncos permanece tras las rejas en una celda de la comisaría de barrio San José.

LA ARGENTINA MUESA SEGUIRA DETENIDA HASTA ENERO

Larga temporada en Miami

La espera continúa. Natalia Muesa, la cordobesa detenida el 19 de setiembre en Miami por tener documentación falsa, seguirá presa en una cárcel de mujeres "si todo sale bien, hasta fin de año o principios del año que viene, cuando podrá ser deportada a la Argentina", informó el agregado del consulado argentino en esa ciudad, Alberto Espósito. "Si todo sale bien" lleva implícito más de un trámite y unas cuantas condiciones, según explicó: "Si en la audiencia con el juez federal Natalia se declara culpable y el magistrado acepta cerrar el caso, tendrá que enfrentar a Migraciones por su ingreso ilegal".

"Todavía no está fijada la fecha

de la audiencia con el juez federal Daniel Hurley, de West Palm Beach, por los cargos que enfrenta Natalia Muesa: falsificación de documento de trabajo, por trabajar e intención de engañar", remarcó Espósito y estimó que esa audiencia podría ser fijada "recién para noviembre".

Después de esa audiencia, "si Natalia se declara culpable y el juez acepta cerrar el caso tras un acuerdo entre el fiscal y el abogado, podrá recién allí superar esta etapa y pasar a Migraciones. En esta instancia, creemos que el paso será sólo administrativo y una cuestión de papeleo para que Migraciones determine su deportación, por lo que estimamos que este paso podrá durar cuando mucho un mes y medio".

Natalia Muesa tiene 26 años y trabajaba en el área de limpieza del aeropuerto de Palm Beach junto a su marido y otros cinco argentinos que fueron detenidos el 5 de setiembre pasado en un operativo de control de inmigrantes ilegales organizado por el FBI y el departamento de Migraciones en el aeropuerto. Natalia no fue detenida ese día porque estaba de franco, pero su odisea comenzó pocos días después cuando se presentó voluntariamente ante la Justicia, hecho que ahora la sitúa en una mejor posición que los otros seis detenidos, quienes podrían enfrentar penas de prisión.

Las autoridades descubrieron que todos habían ingresado con visa de turistas a los Estados Unidos, donde permanecieron en forma ilegal.

CLUTTERBUK

El juez federal número 6 de Capital Federal, Rodolfo Canicoba Corral, ordenó ayer el inicio de la búsqueda en Entre Ríos de los restos del empresario Rodolfo Clutterbuk, secuestrado y desaparecido hace 14 años. Así lo revelaron fuentes allegadas al caso al precisar que el magistrado recibió datos concretos que indicarían que el cadáver de Clutterbuk estaría enterrado en Entre Ríos, por lo que libró un exhorto a un juez de esta provincia para que se realice la búsqueda. Clutterbuk, que era directivo de Alpargatas y del Banco Francés, fue secuestrado el 16 de octubre de 1988, presumiblemente por la denominada Banda de los Comisarios, la misma que habría realizado el secuestro de Mauricio Macri tres años más tarde.

Una fiscal asaltada

Una fiscal adjunta de la UFI 2 de San Martín fue asaltada cuando se encontraba en una perfumería de la localidad bonaerense de Villa Lynch, en ese partido del conurbano noroeste, por dos adolescentes armados que ingresaron al local y robaron al propietario y a ella que estaba como cliente. El hecho, que recién se dio a conocer ayer, ocurrió en la noche del martes. La fiscal adjunta es Graciela López Pereyra. El caso lo investiga la UFI 10 de San Martín.

Sistema antisecuestro

El gobierno bonaerense presentará hoy un sistema informático de comunicaciones "más preciso que el Excalibur en el rastreo e identificación de llamadas" que se utilizará en todo el país para resolver distintos tipos de delitos, especialmente secuestros extorsivos. Asistirán a la presentación el gobernador Felipe Solá, el ministro de Seguridad, Juan Pablo Cafiero, y el jefe de la Policía Bonaerense, Alberto Sobrado.

Chico muerto por un tiro

Un nene de 5 años, hijo de un suboficial de la Policía Federal, murió luego de cuatro días de agonía en el Hospital Francés. Sebastián Navarro había recibido un disparo en el abdomen el viernes último cuando dos delinquentes intentaron robarle el auto a su padre en el momento en el que llegaba con el nene a su casa, en el partido bonaerense de Merlo.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

OPERACION

Una beba prematura que nació con sólo 26 semanas de gestación y pesa apenas 500 gramos fue sometida con éxito a una operación cardiovascular de alta complejidad en el Hospital Rivadavia. La cardiopatía de la beba se descubrió a través de "un soplo que presentó al nacer y que se detectó en los estudios cardiográficos y cardiológicos que se le practicaron", explicó Marta Marceillac, jefa de la Unidad de Pediatría y Neonatología del hospital. Ante esta situación en extremo delicada, se decidió que el equipo médico del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez se trasladara hasta el Rivadavia para realizar la operación. Todavía el pronóstico de la beba es reservado.

El portal joven

En el marco de la reciente inauguración del portal de la Ciudad de Buenos Aires, la Secretaría de Educación presentó ayer la Web Joven y su página www.educacion.buenosaires.gov.ar. "Esta nueva página web es una herramienta de fácil acceso que rompe las barreras de acceso a la información, democratizando el acceso a la nueva cultura tecnológica", enfatizó Anibal Ibarra, que participó en la inauguración. En el acto también estuvieron presentes los quince adolescentes que confeccionaron la página, quienes están cursando entre el cuarto y el sexto año en escuelas públicas.

Unión para homosexuales

Diputados del ARI presentaron ayer en la Legislatura bonaerense un proyecto de ley que habilita la unión civil entre personas del mismo sexo y le concede a los integrantes de esa unión los mismos derechos que se le otorgan a los matrimonios heterosexuales en materia de seguridad social. Los autores comentaron que el objetivo del proyecto es "el reconocimiento de ciertos derechos humanos fundamentales a grupos de personas que hoy viven privados de ellos".

En Gran Bretaña, la aspirina fue prohibida para menores de 16 años

Por James Meikle *
Desde Londres

Gran Bretaña prohibió ayer la aspirina para chicos menores de 16 años a fin de minimizar el riesgo de que los jóvenes contraigan una rara enfermedad que puede provocar convulsiones, coma y la muerte. Los fabricantes de 140 productos que incluyen marcas como Alka-Seltzer, Anadin, Aspro y Disprin, así como alternativas producidas por los supermercados, tendrán que exhibir advertencias según normas que serán anunciadas por el organismo de control medicinal de Gran Bretaña.

Las autoridades se decidieron por una prohibición completa antes que nuevos controles sobre la aspirina porque consideraron que sería confuso. Los asesores sobre seguridad de medicamentos esperan que los negocios y fabricantes empiecen a advertir a las familias por medio de cambios en los envases y prospectos e información en los mostradores de farmacias casi inmediatamente y a tiempo para la temporada de la gripe, si bien el proceso legal hasta introducir la prohibición no se completará hasta marzo.

El comité independiente sobre seguridad de medicinas de Gran Bretaña (CSM) advirtió este año que la aspirina, prohibida para chicos menores de 12 desde 1986, debería evitarse en chicos entre las edades de 13 y 15 si están fiebriles. Pero ahora endurecieron las medidas de precaución debido al síndrome de Reye, una enfermedad potencialmente fatal que afecta el cerebro y el hígado. Sus causas se desconocen, pero se estableció una relación con la aspirina tras ser identificada por un patólogo australiano.

El presidente del comité, Alasdair Breckenridge, dijo: "El riesgo del Síndrome de Reye en chicos de 13 a 15 es pequeño, pero hacer advertencias sobre productos de venta libre, que se usan apenas con un diagnóstico de fiebre, es complicado. Hay muchos productos analgésicos que contienen paracetamol e ibuprofeno para este grupo etario, no asociados con el síndrome de Reye: no hay necesidad de exponer a los menores de 16 al riesgo, aunque sea bajo".

Nadie sabe exactamente cuántos adolescentes toman aspirinas, aunque los asesores suponen que el número es relativamente bajo. Por otra parte, la aspirina, descubierta hace un siglo, está en millones de casas. Este económico calmante también es ampliamente usado como anticoagulante para proteger contra enfermedades cardíacas, aunque no se recomienda su uso en embarazadas.

Ya estaba vedada para los menores de 12. Ahora se extendió la prohibición hasta los 16, para minimizar el riesgo de una rara enfermedad que puede provocar convulsiones, coma y la muerte.



En Gran Bretaña, los envases de las aspirinas deberán consignar ahora una advertencia especial. Los expertos sospechan que puede provocar el síndrome de Reye, que afecta el cerebro y el hígado.

El CSM estuvo revisando medidas de seguridad desde que se introdujo la prohibición para menores de 12. Eso contribuyó a reducir la incidencia del síndrome de Reye, que es particularmente virulento en chicos menores de cinco. Diecisiete casos fueron asociados con el uso de aspirina desde 1986. De estos, siete fueron en chicos menores de 12.

El profesor Breckenridge dijo que las medidas eran "sensatas". "Quiero decir muy claramente que no hay causa de pánico pero también quiero insistir en que hay que mantener bien informados a los padres y niños, conscientes de la importancia de esta advertencia."

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

La situación en la Argentina

"Desde hace años son ampliamente conocidos tanto los efectos colaterales como las contraindicaciones del consumo de aspirinas y hoy prácticamente no se usan en pediatría en la Argentina, hoy trabajamos con otras medicaciones", explicó a **Página/12** el director del Departamento de Pediatría de la UBA, Carlos Needleman. Sin embargo, en la Argentina no existe ningún tipo de restricción respecto del consumo de aspirinas por niños y adolescentes y en la actualidad es un medicamento de venta libre y de amplio consumo entre la población adulta.

En este sentido, Emilio Boggiano, secretario del Comité de Pediatría General Ambulatoria de la Sociedad Argentina de Pediatría, señaló que "el analgésico es un medicamento que siempre hay en todas las casas y que en muchos casos se consume pensando que es inocuo, pero no es así. Ningún antitérmico ni analgésico es inocuo, todos tienen contraindicaciones y efectos colaterales". Por esta razón, siempre deben ser prescritos por un profesional y deben respetarse tanto las dosis como los tiempos indicados. "Hay como una moda, que está totalmente contraindicada, de combinar unos con otros porque se ignora que los antitérmicos se suman y pueden generar toxicidad", indicó Boggiano.

Según coinciden especialistas, la venta libre y la desinformación sobre las contraindicaciones de las aspirinas son dos de las variables más importantes de la masividad de su consumo. Sin embargo, existe un tercer factor, que es el fomento del uso indiferenciado de la aspirina que hace la publicidad. "Este es un negocio millonario, el mercado de los analgésicos es uno de los más grandes para los laboratorios", destacó Boggiano.

Nuestra audiencia está esperando ver...

- A quién puede votar para presidente • Qué supermercado le ofrece las mejores ofertas • Qué banco le da los mayores beneficios
- Qué canal de televisión le propone la mejor programación • Qué compañía de seguros le ofrece la mayor protección para su familia
- Qué laboratorio le brinda la mayor confianza para el cuidado de su salud • Qué productos le proporcionan mayor higiene para su hogar y al mejor precio
- Qué productos va a elegir para el cuidado de su cuerpo • Qué propuesta es la más conveniente para sus vacaciones
- Qué opciones de entretenimiento tiene para su tiempo libre • Qué plan de ahorro es el más indicado para acceder a su O Km
- Qué bebida elige a la hora de reunirse con sus amigos • Con qué lotería va a cumplir sus sueños
- Qué tarjeta telefónica le ofrece las mejores tarifas • Qué acción de gobierno mejora su calidad de vida

Más de 13 millones de personas mensualmente lo están esperando

INFOTRANS
El medio de la gente

La mayor fuente de información en tiempo real del transporte público de pasajeros

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel./Fax: (54-11) 4011-6666 - ventas@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar

NUEVAS AMENAZAS DEL FRANCOOTIRADOR, FURIOSO CON LA POLICIA

Diez millones para dejar de matar

Por Suzanne Goldenberg
y Julian Berger *

Desde Montgomery y Washington

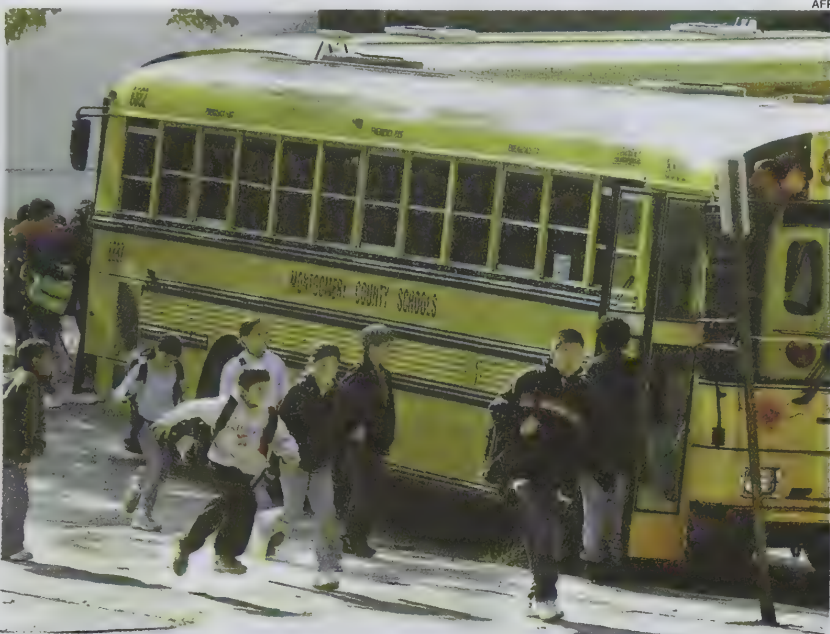
El francotirador que viene eludiendo la policía de siete jurisdicciones perdió la paciencia con sus perseguidores y dijo que matará hasta que los cuerpos se apilen en bolsas a menos que le paguen un rescate de diez millones de dólares. Las amenazas cada vez más irritadas del hombre que mató a diez personas e hirió a otras tres en el área de Washington fueron hechas en una serie de cartas manuscritas.

Los aspectos revelados de las cartas sacaron a la luz embarazosos detalles sobre la investigación en la que están involucradas múltiples agencias de investigación, que parecen haber estado demasiado ocupadas para escuchar al hombre al que están buscando. Resulta ahora que el asesino estuvo intentando llamar a la hot line policial en seis ocasiones y sólo recibió la señal de ocupado o a veces hubo un molesto oficial del FBI que le cortó la comunicación.

Como resultado de la forma en que fue tratado, escribió el francotirador, "seis personas tenían que morir".

Las nuevas amenazas surgen en un día en que los patrulleros inundaron las calles donde están ubicadas las escuelas de Virginia y Maryland, después de que las autoridades hicieron pública una amenaza de matar a los niños. Las puertas de

En una carta, el asesino dijo que seguirá matando a menos que le paguen diez millones de dólares. Indignado porque la policía no lo atendía bien gritó por teléfono: "¡Estoy a cargo. Soy Dios!".



En un clima de terror creciente, los chicos corren hacia el ómnibus escolar.

Las escuelas impusieron nuevas medidas de seguridad, como tapar las ventanas.

Extranjero: Mal construida gramaticalmente, y con un vocabulario pobre, las cartas sugieren que quien las escribe no es un hablante nativo de inglés.

las aulas se cerraron con llaves y las ventanas fueron tapadas, entre otras medidas de emergencia impuestas por las escuelas.

La última carta del francotirador, de varias páginas de extensión, fue descubierta en una zona boscosa del condado de Montgomery, según informó el *Baltimore Sun*, donde un conductor de ómnibus fue asesinado en la mañana del martes. Ayer, la policía confirmó que Conrad Johnson fue, ya sin dudas, la 13 víctima del asesino.

El comunicado de Maryland tienen gran semejanza con la carta anterior del francotirador: mal construida gramaticalmente, y con un

vocabulario pobre, sugiere que quien la escribe no es un hablante nativo de inglés.

Más preocupante aún, se cree que repite las amenazas ya expresadas en una carta pegada a un árbol cerca del restaurante de Virginia que fue escenario del crimen del sábado: que matará al menos a cinco personas y que seguirá hasta que los cuerpos "lleguen en bolsas".

Aún peor, la carta dijo que el plazo para pagar el rescate era el lunes. Sin embargo, el *Washington Post* sostuvo que los agentes del FBI la leyeron recién el domingo al mediodía.

El francotirador dijo que las amenazas eran una retribución por la forma en que fue tratado por la policía, que le cortó la comunicación telefónica en seis ocasiones. Ayer, las autoridades confirmaron que al menos dos de sus llamados fueron mal manejados por una pasante del FBI que estaba atendiendo la línea pública. Aparentemente, la pasante pensó que el llamado era una carga-

da, una idea errónea que desató la furia del asesino, quien empezó a gritar: "¡Présteme atención!", "¡Yo estoy a cargo!" y "¡Soy Dios!" antes de que la mujer cortara la comunicación.

"Prácticamente lo espanto", dijo un funcionario.

Con la tensión más alta que nun-

ca por la amenaza directa hacia los niños, ayer fue creciendo la presión para que la policía muestre resultados en su búsqueda del asesino. Pero por ahora no aparecen pistas que orienten la búsqueda.

* De The Guardian, de Gran Bretaña. Especial para Página12.

Llegan los federales

"Hay una persona despiadada suelta. Por ello, yo comprometo todos los recursos del gobierno federal para ayudar a las fuerzas locales en su captura." Con esa frase, el presidente norteamericano George W. Bush indicó al país que el francotirador de Maryland debía de ser un caso local para convertirse en la prioridad de su gobierno, desplazando de ese lugar a la inminente invasión a Irak. Aclaró, además, que está "profundamente entristecido por la reciente tragedia que hemos visto aquí en Washington" y que reza "todos los días por la seguridad de sus conciudadanos". Inmediatamente tras estas declaraciones, 600 agentes del FBI, 500 oficiales de la Oficina de Alcohol, Tabaco y Armas y 50 profesionales del servicio secreto se desplegaron en el terreno, para hacerse cargo del rastreo y de la búsqueda del asesino, desplazando al comando de la operación a la policía local. Hasta ayer, los investigadores no habían logrado obtener ninguna pista clara que lleve a la captura del asesino, por lo que muchos empezaron a dudar de su capacidad. Esta sensación se tornó tan fuerte que incluso el propio asesino, en una nota encontrada la semana pasada, tachó de incompetente a la policía por hacer caso omiso de seis de sus llamadas, lo que motivó, según él, que tuviera matar a 5 personas más para que sus peticiones sean escuchadas.

Ir o no ir a la escuela

¿Llevarlos a la escuela o dejarlos en casa? Esa fue la pregunta que se hicieron ayer muchos padres, asustados después de que se conociera la amenaza del francotirador hacia los niños en los suburbios de Washington.

La mayoría de los que optó por ir prefirió evitar los micros escolares y escoltar personalmente a chicos hasta las escuelas: allí les ordenaban correr hasta la puerta.

Adentro, los estudiantes no están autorizados a salir durante recreos o almuerzos. Tienen que mantenerse lejos de los pasillos, excepto cuando es realmente necesario, y evitar pararse demasiado cerca de las ventanas, muchas de las cuales fueron tapadas con papel. Las puertas principales se mantienen cerradas durante todo el día, y se abren solamente cuando los niños terminan sus clases.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

LA SITUACION DE LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Los integrantes de la comunidad académica de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires hacemos pública nuestra necesidad de contar con instalaciones apropiadas en una sede digna.

A los paupérrimos salarios o cargos ad honorem que padecemos todos los docentes de la UBA, en el caso de Sociales se suman situaciones de hacinamiento en las aulas (medio metro por metro cuadrado por estudiante), dispersión del alumnado (más de un 30 por ciento) en más de una decena de subseces prestadas o alquiladas con el consecuente perjuicio en cuanto al deterioro de las condiciones de aprendizaje, siendo la deserción una de las consecuencias más graves de las que somos testigos.

Los docentes apelamos a que se pongan rápidamente en marcha canales de diálogo y solución al conflicto generado por las condiciones antes descriptas.

Abal Medina, Juan Manuel-Acevedo, María José-Alabarces, Pablo-Alen, Luis-Alegretti, Clara-Alidieri, Noemí-Alvarez, Silvia-Amato, Alberto-Ambram, Bettina-Andrade, Carlos-Angelini, Enrique-Aparicio, Julio-Archenti, Néida-Arias, Ana-Amund, Sergio-Arrascaide, María-Laura-Arroyo, Daniel-Atorresi, Ana-Aznar, Luis-Barcacha, Judith-Battistini, Osvaldo-Benegas, Marcela-Beovide, Ana-Berlanga, Angel-Bertolotto, María-Bialakowsky, Alberto-Bioco, Maricarmen-Blasco, Enriqueta-Bonavena, Pablo-Bonillo, Alejandra-Borón, Attilio-Boschi, Mercedes-Bosser, Fabián-Brancoli, Javier-Bronstein, Víctor-Bruno, Luz-Buila, Gustavo-Cabrera, Daniel-Caletti, Sergio-Campolongo, Carlos-Capece, Eva-Carballada, Alfredo-Caril, Sandra-Carochio, Eduardo-Castillo, José-Casullo, Nicolás-Chanelon, Joly-Cicerchia, Ricardo-Clemente, Adriana-Cohen, Néstor-Costa, Flavio-Crom, Jorge-Cymmerman, Pablo-D'Orto, Gabriel-De Carli, Guillermo-De Piero, Sergio-Del Cotto, María-Rosa-Di Giglio, Patricia-Di Marzo, Laura-Divito, Laura-Duhade, Eduardo-Luis-Echevarría, Andrea-Ellas, Jorge-Ellas, María-Felicitas-Elizalde, Silvia-Entel, Alicia-Entel, Rosa-Entín, Fabiana-Eroles, Carlos-Espans, Ricardo-Fazzio, Adriana-Familia, Gastón-Fernández, Arturo-Ferraro, Juan-José-Ferrer, Christian-Ferro, Fabián-Flachland, Cecilia-Foster, Ricardo-Forts, Miguel-Angel-Fuentes, Pilar-Fuentes, Flavio-Fugaretta, Juan-Carlos-Galarín, Miguel-Gamardo, Mónica-Gammik, Cora-Gándara, Santiago-Garmendia, Olga-Garós, Elena-Giarraca, Norma-Gil, Sebastián-Goldshtim, Jorge-Gómez-Rojas, Gabriela-González, Oscar-González, Sandra-Guerrero, Susana-Guillén, Marina-Guillén, María-Alicia-Halpern, Gerardo-Haler, Mario-Hernández, Pablo-Itziguirre, Inés-Jenkins, Jorge-Kaminsky, Gregorio-Kaufman, Alejandro-Kersfeldt, Daniel-Lahitte, Leticia-Landgrave, Mabel-Laulier, Rubén-Laura, Graciela-Lavergne, Néstor-Leona, Pablo-Levenberg, Rubén-Lewin, Hugo-Lida, Miranda-Link, Daniel-Lizovsky, Pablo-López, Andrea-Lorati, Osvaldo-Lotito, Liliana-Luchessi, Lila-Lunga, Jorge-Mangone, Carlos-Martin, Stella-Manuschniak, Ana-Mastrilli, Guillermo-Memajovsky, Julio-Méndez, Norberto-Meoni, Celia-Mestman, Mariano-Miranda, Lida-Montes, Roberto-Moreno, Oscar-Moreno, María-Alumíné-Motte, María-Moyano, Mariana-Nievas, Fabiana-Paola, Jorge-Pecheny, Mario-Peláez, Myriam-Pereyra, Claudia-Pérez, Germán-Pérez, Graciela-Pérez-Fernández, Silvia-Pérez-Jaime, Barbara-Pipkin, Diana-Polack, Ana-Postolski, Glenn-Renato, Alejandro-Rivas, Nicolás-Rivera, María-Juana-Rocco-Cuizá, Renata-Rodríguez, Alberto-Romero, Agustín-Rossi, Diana-Rossi, Miguel-Rovelli, Horacio-Roza, Graciela-Rubini, Rubén-Rubini, María-Salinas, Gabriela-Santini, Antonio-Santagada, Miguel-Santos, Felisa-Savransky, Carlos-Sel, Susana-Segone, José-Sepúlveda, Silvia-Siede, Virginia-Silv, Alberto-Sinkin, Paula-Staffieri, María-Fernanda-Sulzner-Cao, Julieta-Sued, Gabriela-Taddel, Emilio-Tagliabue, Nikita-Tenewick, María-Testa, Cecilia-Testa, Julio-Testa, Julio-Thwaites-Ray, Matel-Touzé, Graciela-Tripoli, Guillermo-Uranga, Washington-Valloine, Miguel-Valls, Damián-Varela, Paula-Varela, Miria-Várguez, Tomás-Vasco, Juan-Carlos-Vazelles, José-Pico-Vera, Gustavo-Villa, Daniel-Villanuel, José-Vizer, Eduardo-Wozniak, Jorge-Zofio, Ricardo-Zolotow, David-Zuchelli, Martín-Siguen las firmas...

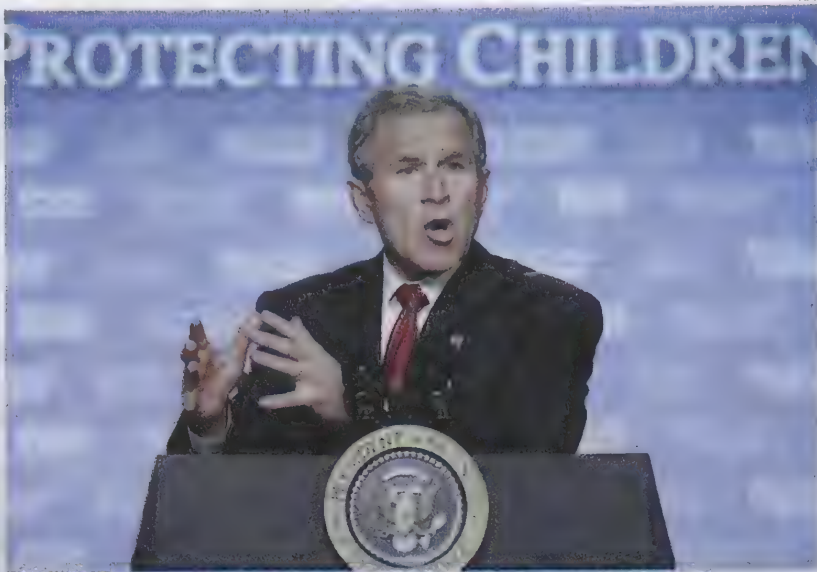
Esta solicitud fue solventada con el aporte voluntario de los firmantes

Anzuelo para inmigrantes

Los argentinos saben lo difícil que es conseguir una visa para poder quedarse en los Estados Unidos, sobre todo después de los atentados del 11 de septiembre que volaron las Torres Gemelas en Nueva York. Pero ahora, con el francotirador de Maryland, una nueva puerta se abrió para acceder a tan ansiados papeles. El gobierno norteamericano, en su desesperación por conseguir pruebas que lo conduzcan al asesino, prometió a los inmigrantes ilegales que puedan haber visto algo concederles una visa especial de residencia si acercan su testimonio a la policía. "Existe la posibilidad de otorgar una visa especial a personas que asistan a las autoridades para combatir y solucionar un crimen", dijo el director del Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN), James Ziglar. Pero allí no se detienen los cables tendidos hacia los inmigrantes. Las autoridades aclararon que la recompensa de medio millón de dólares ofrecida a quien acerque datos "no es sólo para estadounidenses".

Esta repentina bondad hacia los inmigrantes por parte del gobierno norteamericano surge del convencimiento que tiene la policía de que existen testigos del último golpe del francotirador que no prestaron su testimonio a los investigadores por temor a ser deportados a sus países de origen.

El 5 de noviembre se renueva un tercio del Senado y la totalidad de la Cámara de Representantes de EE.UU. Y el presidente George W. Bush está poniendo su prestigio en línea para retomar el dominio de la Cámara alta, que perdió el año pasado por defección de un senador.



George W. Bush, ahora hablando de la "protección de los niños", ayer en Washington. Si los republicanos incrementan su margen, sería un logro notable en medio de la declinación económica.

George W. pone toda la carne en el asador para la elección legislativa

Por Julian Borger
Desde Washington

El presidente George W. Bush está apostando su autoridad personal y convirtiendo las elecciones legislativas en un virtual referéndum sobre su mandato al intervenir personalmente en algunas campañas muy reñidas, con la esperanza de retomar el control del Senado para los republicanos. Con encuestas de opinión que muestran que los votantes están más preocupados por la economía que por Irak, Bush tiene programado dedicar nueve de los 14 días que quedan para las elecciones en apariciones de campaña para fortalecer a republicanos en problemas para la Cámara de Representantes y el Senado.

Colocarse al frente de la campaña es una estrategia electoral de alto riesgo. Cuando el presidente Bill Clinton incurrió en la campaña para las elecciones de mitad de mandato de 1994, su estrategia le salió al revés y un enorme avance republicano le restó autoridad. Si los demócratas logran avances importantes esta vez, hay riesgo de que el resultado sea interpretado como un voto de no confianza en el presidente. Sin embargo, la Casa Blanca parece confiada en que las ganancias potenciales valen la pena correr el riesgo. Si los republicanos logran mantener su pequeña ventaja en la Cámara y ganan una banca adicional en el Senado, el presidente podrá contar con un Congreso complaciente y leal durante los últimos dos años de su primer mandato. La administración Bush contempla su pérdida del Senado tras la defección del senador

republicano por Vermont Jim Jeffords como su peor retroceso hasta la fecha. Si los republicanos incrementan su margen, sería un logro notable en un momento de declinación económica. El partido en poder de la presidencia ha perdido bancas en la Cámara en todas salvo dos elecciones desde la Guerra Civil.

En sus apariciones de campaña hasta el momento, Bush ha realizado combativas declaraciones sobre Irak, reflejando una percepción generalizada de que centrar el eje en temas de seguridad nacional tiende a beneficiar a los republicanos. Sin embargo, a medida que las encuestas de opinión en Estados marginales muestran que la guerra al terrorismo está cediendo espacio en la mente de los votantes a las ansiedades sobre la economía y la seguridad financiera personal, sus discursos se han concentrado crecientemente en temas domésticos comunes.

Treinta y cuatro bancas del Senado, la totalidad de las 435 bancas de

la Cámara. "Y por el momento —dice Walder—, los demócratas parecen tener menos que una chance de 50-50 para retomar la Cámara."

Sin embargo, un signo alentador para los demócratas apareció en una encuesta de los candidatos en todas las elecciones reñidas, que se publicó en el diario *USA Today*. La encuesta, que abarcó siete campañas para el Senado y 21 para la Cámara, encontró que casi todos los candidatos de ambos partidos estaban enfocando sus campañas sobre temas internos tales como creación de trabajos, el costo de los medicamentos con receta, la educación y la protección del valor de las pensiones en medio de un mercado de acciones en crisis. Las encuestas nacionales de opinión muestran que 30 por ciento

o menos del electorado ve la guerra al terrorismo y el conflicto con Irak como sus preocupaciones principales. La mayoría ven a los trabajos y la economía como los temas más apremiantes.

Pero las encuestas son menos claras en torno de a quién culpan los votantes por su creciente sensación de inseguridad personal. En lugar de culpar al partido en el poder, hay una preocupación generalizada pero desenfocada en torno del futuro, dicen los encuestadores que probablemente aumentará la apatía y deprimirá la participación el 5 de noviembre. Andrew Kohut, director del Pew Research Centre, una encuestadora de Washington, describió el estado de ánimo general como "alta ansiedad, baja rabia".

BLOQUEAN EL PLAN DE EE.UU.

Consejos al Consejo

Rusia y Francia le habían anticipado a Estados Unidos que no iba a pasar. Pero Washington insistió. Finalmente, el gobierno norteamericano presentó ayer su propuesta revisada de resolución sobre Irak a los 15 miembros del Consejo de Seguridad, que se reunió a puerta cerrada en la sede de la ONU. El embajador de Rusia, Sergei Lavrov, se mostró molesto por la decisión y aprovechó lo ocurrido en un teatro en Moscú (ver nota pág. 17) para despacharse sobre los supuestos planes norteamericanos.

"Nuestras objeciones son contra el uso automático de la fuerza y algunas demandas que son imposibles de implementar e irreales para los inspectores, y que pasan por encima de los requerimientos establecidos en otras resoluciones del Consejo y por los mismos inspectores de desarme de la ONU", destacó Lavrov. Estados Unidos, a través de su representante en la ONU, John Negroponte, ha mantenido esta semana reuniones con los otros miembros del Consejo de Seguridad con derecho a veto (Gran Bretaña, Fran-

cia, China y Rusia) para forzar la adopción de una resolución lo antes posible. En la negociación, Washington y Londres eliminaron la autorización explícita del uso de la fuerza contra Saddam Hussein, pero declararon que, si Irak no cumple los mandatos de la ONU, podría enfrentarse a "serias consecuencias". Para Francia y Rusia, esto es una trampa norteamericana, ya que la declaración, interpretan, es suficientemente ambigua como para no excluir de plano el uso de la fuerza.

"En el papel todo es posible, pero algunas de las condiciones que quiere Estados Unidos son impracticables", resaltó el presidente de la Academia Internacional de la Paz, David Malone. Una de las exigencias que se imponen y que son irracionales, según Malone, hace referencia a la petición de Washington de que los inspectores puedan sacar del país a científicos o expertos iraquíes para interrogarlos en un territorio neutral.

El portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer, reconoció que existe la posibilidad de que no se alcance un acuerdo, pero que ha llegado el "momento final" del proceso.

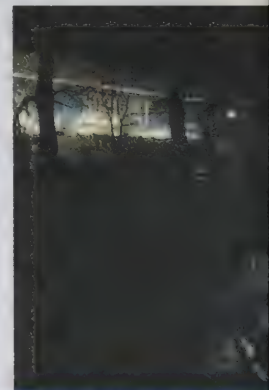
TOMARON DE F Este se

Entre las cerca de 1000 personas que se hallaban en el Centro Teatral de la calle Dubrovskaya, en el sudeste de Moscú, muchas habrán pensado que se trataba de otro de los golpes de efecto del musical *Nord-Ost* (Nordeste), que entre sus particularidades tiene el "aterrizaje" sobre el escenario de un auténtico bombardero. Pero las 40 personas de aspecto caucásico que irrumpieron en el teatro atestado de gente, blandiendo armas automáticas y con un hilo de bombas ceñido en sus cinturas, no formaban parte de la obra, sino de la mayor toma de rehenes de la historia de Rusia.

En un acto reivindicado por un grupo de independentistas musulmanes de Chechenia que reclaman el retiro de las tropas rusas de esta república del Cáucaso (donde es fuerte la presencia de la red Al-Qaida de Osama bin Laden), el grupo, conformado mayoritariamente "por viudas de combatientes chechenos", permitió que fueran liberados los niños y los extranjeros y retuvieron en principio a unas 700 personas, amenazando a las autoridades rusas con hacer volar el teatro si hacían algún movimiento amenazante. Mientras el grupo antiterrorista Alfa de la policía rusa se apostaba en las inmediaciones del lugar, los secuestradores liberaron a unas 150 personas más e hicieron escuchar disparos de armas automáticas.

Según rehenes que pudieron comunicarse con la policía y la prensa por sus teléfonos móviles, los asaltantes llevan explosivos encima y anunciaron que formaban parte de los "kamikazes de la 29ª división". Un poco más tarde, la agencia de prensa Kavkaz Tsent, en su sitio de Internet www.kavkaz.org, colgó la reivindicación del hecho por parte de los rebeldes chechenos que luchan contra la presencia rusa en su república. Se trata de un comando dirigido por Movsar Barayev, sobrino del jefe de la guerra chechena Arbi Barayev, muerto el año pasado. Según Barayev, se trata de una misión suicida, quien explicó que su única y principal reivindicación es el fin del conflicto en Chechenia.

De acuerdo con versiones de los liberados y al informe de una periodista de la agencia rusa Interfax que se encontraba en el teatro, el grupo llegó en un minibus blanco a las 10.15 de la noche. Además de llevar adosadas bombas y de portar armas automáticas, los secuestradores habrían colocado minas en distintos lugares del edificio. Luego de



Un francotirador de elite frente a Los secuestradores amenazan co

INGLES

Profesores nativos
3 CLASES GRATIS

4816-3616

Web: www.profesoresdeingles.com

El 5 de noviembre se renueva un tercio del Senado y la totalidad de la Cámara de Representantes de EE.UU. Y el presidente George W. Bush está poniendo su prestigio en línea para retomar el dominio de la Cámara alta, que perdió el año pasado por defección de un senador.

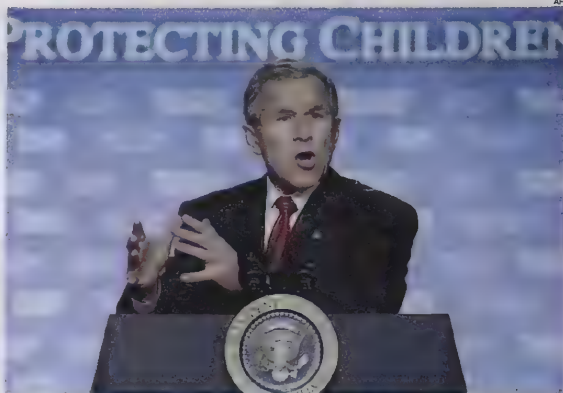
George W. pone toda la carne en el asador para la elección legislativa

Por Julian Borger
Desde Washington

El presidente George W. Bush está apostando su autoridad personal y convirtiendo las elecciones legislativas en un virtual referéndum sobre su mandato al intervenir personalmente en algunas campañas muy reñidas, con la esperanza de retomar el control del Senado para los republicanos. Con encuestas de opinión que muestran que los votantes están más preocupados por la economía que por Irak, Bush tiene programado dedicar nueve de los 14 días que quedan para las elecciones en apariciones de campaña para fortalecer a republicanos en problemas para la Cámara de Representantes y el Senado.

Colocarse al frente de la campaña es una estrategia electoral de alto riesgo. Cuando el presidente Bill Clinton incurrió en la campaña para las elecciones de mitad de mandato de 1994, su estrategia le salió al revés y un enorme avance republicano le restó autoridad. Si los demócratas logran avances importantes esta vez, hay riesgo de que el resultado sea interpretado como un voto de no confianza en el presidente.

Sin embargo, la Casa Blanca parece confiada en que las ganancias potenciales valen la pena correr el riesgo. Si los republicanos logran mantener su pequeña ventaja en la Cámara y ganan una banca adicional en el Senado, el presidente podrá contar con un Congreso complaciente y leal durante los últimos dos años de su primer mandato. La administración Bush contempla su pérdida del Senado tras la defección del senador



George W. Bush, ahora hablando de la "protección de los niños", ayer en Washington. Si los republicanos incrementan su margen, sería un logro notable en medio de la declinación económica.

republicano por Vermont Jim Jeffords como su peor retroceso hasta la fecha. Si los republicanos incrementan su margen, sería un logro notable en un momento de declinación económica. El partido en poder de la presidencia ha perdido bancas en la Cámara en todos salvo dos elecciones desde la Guerra Civil.

En sus apariciones de campaña hasta el momento, Bush ha realizado combates declaraciones sobre Irak, reflejando una percepción generalizada de que contra el eje en temas de seguridad nacional tienen a beneficiar a los republicanos. Sin embargo, a medida que las encuestas de opinión en Estados marginales muestran que la guerra al terrorismo está cediendo espacio en la mente de los votantes a las ansiedades sobre la economía y la seguridad financiera personal, sus discursos se han concentrado crecientemente en temas domésticos comunes.

Diez y cuatro bancas del Senado, la totalidad de las 435 bancas de

Ansiedades: La guerra al terrorismo está cediendo espacio en la mente de los votantes a las ansiedades sobre la economía y la seguridad financiera personal.

la Cámara y 36 gobernaciones de Estados serán decididas el 5 de noviembre, pero sólo un puñado de estas campañas son realmente competitivas. Las campañas por el Senado en Missouri, Arkansas, New Hampshire, Minnesota, Dakota del Sur, Colorado y New Jersey están muy reñidas. También lo están 44 de los 50 senadores que buscarán reelección. Los republicanos han trazado nuevas fronteras electorales de modos que favorecen a los parlamentarios en funciones. Como hay tan poco en juego, los demócratas necesitarán un serio viaje político para dar vuelta la situa-

ción. "Y por el momento —dice Walter—, los demócratas parecen tener menos que una chance de 50-50 para retomar la Cámara."

Sin embargo, un signo alentador para los demócratas apareció en una encuesta de los candidatos en todas las elecciones reñidas, que se publicó en el diario *USA Today*. La encuesta, que abarcó siete campañas para el Senado y 21 para la Cámara, encontró que casi todos los candidatos de ambos partidos estaban enfocando sus campañas sobre temas internos tales como creación de trabajos, el costo de los medicamentos con receta, la educación y la protección del valor de las pensiones en medio de un mercado de acciones en crisis. Las encuestas nacionales de opinión muestran que 30 por ciento

o menos del electorado ve la guerra al terrorismo y el conflicto con Irak como sus preocupaciones principales. La mayoría ven a los trabajos y la economía como los temas más apremiantes. Pero las encuestas son menos claras en torno de a quién culpan los votantes por su creciente sensación de inseguridad personal. En lugar de culpar al partido en el poder, hay una preocupación generalizada pero desenfocada en el futuro, dicen los encuestados que problemáticamente aumentará la apatía y disminuirá la participación el 5 de noviembre. Andrew Kohut, director del Pew Research Centre, una encuestadora de Washington, describió el estado de ánimo general como "alta ansiedad, baja brava".

BLOQUEAN EL PLAN DE EE.UU.

Consejos al Consejo

Rusia y Francia le habían anticipado a Estados Unidos que no iba a pasar. Pero Washington insistió. Finalmente, el gobierno norteamericano presentó ayer su propuesta revisada de resolución sobre Irak a los 15 miembros del Consejo de Seguridad, que se reunió a puerta cerrada en la sede de la ONU. El embajador de Rusia, Sergei Lavrov, mostró molestia por la decisión y aprovechó lo ocurrido en un teatro en Moscú (ver nota pág. 17) para despacharse sobre los supuestos planes norteamericanos.

"Nuestras objeciones son contra el uso automático de la fuerza y algunas demandas que son imposibles de implementar e irracionales para los inspectores, y que pasan por encima de los requerimientos establecidos en otras resoluciones del Consejo y por los mismos inspectores de desarme de la ONU", destacó Lavrov. Estados Unidos, a través su representante en la ONU, John Negroponte, ha mantenido esta semana reuniones con los otros miembros del Consejo de Seguridad con derecho a veto (Gran Bretaña, Fran-

cia, China y Rusia) para forzar la adopción de una resolución lo antes posible. En la negociación, Washington y Londres eliminaron la autorización explícita del uso de la fuerza contra Saddam Hussein, pero declararon que, si Irak no cumple los mandatos de la ONU, podría enfrentarse a "serias consecuencias". Para Francia y Rusia, esto es una trampa norteamericana, ya que la declaración, interpretada, es suficientemente ambigua como para no excluir de plano el uso de la fuerza.

"En el papel todo es posible, pero algunas de las condiciones que quiere Estados Unidos son impracticables", resaltó el presidente de la Academia Internacional de la Paz, David Malone. Una de las exigencias que se imponen y que son irracionales, según Malone, hace referencia a la petición de Washington de que los inspectores puedan sacar del país a científicos o expertos iraquíes para interrogarlos en un territorio neutral.

El portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer, reconoció que existe la posibilidad de que no se alcance un acuerdo, pero que ha llegado el "momento final" del proceso.

TOMARON DE REHENES A 700 ESPECTADORES EN UN MUSICAL EN MOSCÚ

Este secuestro no es ningún teatro

Entre 40 y 50 terroristas chechenos irrumpieron ayer en un teatro de Moscú, tomaron de rehenes a 1000 espectadores y actores y luego liberaron a 300. Piden el fin de la presencia rusa en su república, y han minado el edificio, que está rodeado de fuerzas especiales rusas.



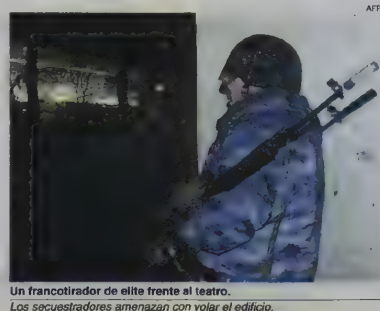
Fuerzas policíacas rusas frente al Centro Teatral donde se representaba el musical "Nord-Ost". Se trata del grupo antiterrorista Alfa, y las fuerzas de la ex KGB también están listas para su despliegue.

En un acto reivindicado por un grupo de independentistas musulmanes de Chechenia que reclaman el retiro de las tropas rusas de esta república del Cáucaso (donde es fuerte la presencia de la red Al-Qaida de Osama bin Laden), el grupo, conformado mayoritariamente "por viudas de combatientes chechenos", permitió que fueran liberados los niños y los extranjeros y regresaron en principio a unas 700 personas, amenazando a las autoridades rusas con hacer volver el teatro si hacían algún movimiento amenazante. Mientras el grupo antiterrorista Alfa de la policía rusa se apostaba en las inmediaciones del lugar, los secuestrados fueron liberados los miembros musulmanes de la obra, con lo que no se dejaba lugar a dudas acerca de qué tipo de secuestro se trataba. A pesar de las advertencias del grupo sobre la intervención de las fuerzas de seguridad rusas, dos vehículos blindados de transporte de tropas se apostaron frente al teatro, junto a dos grupos de 50 soldados con cascos y armas pesadas. Poco tiempo después, se escucharon disparos, pero no se sabe exactamente qué pasó.

Se trata de 40 terroristas, y su única exigencia es el fin de la guerra en Chechenia", dijo el portavoz de la policía rusa, Valeri Gribaki. En tanto, el jefe de los servicios secretos rusos (FSB, ex KGB) Nikolai Patruchev y el ministro del Interior ruso, Boris Gryzlov, anunciaron que informaron de la situación al presidente Vladimir Putin, que estaba a punto de iniciar una gira por Europa, y Patruchev anunció también que las Spetsnaz (fuerzas especiales) del FSB (ex KGB) están en alerta para actuar. En las cercanías del teatro ya se estableció un estado mayor de crisis al mando del cual están los vice directores del FSB.

Las dos guerras de Chechenia (AFP)

La guerra en Chechenia comenzó en 1994 cuando el ejército ruso invadió la república para acabar con el líder separatista Dzhokhar Dudayev. La guerra terminó en 1996 cuando el ejército ruso se retiró de Chechenia. Desde entonces, la región ha estado sujeta a una guerra civil entre el gobierno ruso y los separatistas chechenos.



Un francotirador de elite frente al teatro. Los secuestradores amenazan con volar el edificio.

segunda aún continúa, y la primera se extendió entre 1996 y 1999) son un dolor de cabeza para Rusia en lo que se refiere a la seguridad de su población. Antes del comienzo de la primera guerra, los rebeldes musulmanes chechenos protagonizaron varios secuestros espectaculares, en general a cambio de dinero para financiar su lucha. Autobuses, hospitales y escuelas fueron tomados entre 1993 y 1995 a cambio de un rescate. En el más importante de ellos, en junio de 1995 en un hospital de Budjonnovsk (sur de Rusia), la toma de rehenes llevó a la muerte de 100 personas.

Pero la cuestión chechena también es un dolor de cabeza para los rusos en términos estrictamente militares. Aunque las autoridades de Moscú dicen que están ganando la actual guerra, los combates han sido particularmente intensos en las últimas semanas, tratándose de un

conflicto que en 1999 comenzó con una invasión masiva de tanques y aviones de guerra sobre la capital, Grozny. Previamente, ese mismo año, el terrorismo checheno fue responsable de una serie de ataques que demolieron varios edificios de departamentos en Moscú y San Petersburgo. Moscú acusa a los chechenos de usar a la república vecina de Georgia como santuario y Putin volvió a amenazar con una campaña aérea sobre el territorio georgiano.

Desde el 11 de septiembre, el gobierno ruso entró de lleno en la guerra contra el terrorismo propuesta por Estados Unidos argumentando que, precisamente, Rusia es una de las víctimas principales del terrorismo internacional. Y como Chechenia y la región del Cáucaso en general, es una plaza fuerte de Bin Laden, los argumentos rusos encuentran eco en EE.UU. Pero ahora el problema es otro: está en la misma capital rusa, y puede terminar, otra vez, en una masacre.

OPINIÓN

Por Claudio Urrut

Una cinta de Moebius

Durante la guerra estadounidense contra Al-Qaida el año pasado en Afganistán, los chechenos fueron los milicianos más bárbaros y temibles de la red. Ahora, y viniendo a la zaga de los atentados en Indonesia y Filipinas, el espectacular secuestro de rehenes de Moscú confirma que la red se ha reagrupado y está de vuelta en configuración. Presumiblemente, tratarán de seleccionar los rehenes más importantes y soltarán al resto. En principio, la intervención de comandos rusos parece inevitable, dado el carácter extremo y no negociable de la demanda del grupo secuestrador, y que consiste nada menos que en la salida rusa de la república separatista islámica de Chechenia. Pero a largo plazo, el problema que confronta hoy a los rusos en Moscú es la misma cinta de Moebius en que EE.UU. se empantana en Medio Oriente, Asia Central y el Sudeste Asiático: la sed de las grandes industrias por el petróleo barato de Arabia Saudita, que es la fuente directa más importante de financiación de Al-Qaida, en sus múltiples emergencias y mecanismos operativos. Hasta que eso no ocurra (y no es probable que ocurra, sobre todo con la Administración Big Oil en Washington), la ofensiva islámica contra Occidente resurgirá una y otra vez.

Por el momento, la escena parece estar preparada para un extenso sitio y una guerra de desgaste contra el grupo secuestrador, que ayer ya se preparó

MIRADOR

VENEZUELA

Ser o no ser golpista



Los 14 militares venezolanos que realizaron en la noche del martes una proclama golpista contra el gobierno de Hugo Chávez se quedaron en eso: 14 militares leyendo una proclama. Sin embargo, mientras el gobierno se aseguraba el control de las fuerzas armadas y "dejaba hacer" a los uniformados que se concentraron en la Plaza Altamira, al este de Caracas, la Central de Trabajadores de Venezuela (CTV) dijo que comprendía la actitud de los golpistas pero no compartía su método y la corporación empresarial Federación señaló que la OEA se apresuró al condenar la actitud de los militares rebeldes. Para colmo, la Coordinadora Democrática, que reúne a los partidos y dirigentes contrarios a Chávez, rechazó en un comunicado la actitud de estos oficiales, próximos a ser sancionados de baja, pero luego apareció su portavoz, Antonio Ledezma, anunciando que la organización se sumaba a los rebeldes e iba a marchar a Plaza Altamira (foto).

CHILE

El turno del ejército

Las fuerzas armadas chilenas no están de parhienos por estos tiempos. Una vez que se terminó el escándalo en torno del ex jefe de la Fuerza Aérea, general Patricio Valdovinos, por el ocultamiento de información sobre el destino de desaparecidos en la dictadura, ahora se trata de una asociación entre miembros del ejército y bandos de narcotraficantes. Cinco militares comparecieron ayer ante un tribunal de Santiago, acusados de suministrar armas a traficantes de drogas, en una denuncia que la ministra de Defensa, Michelle Bachelet, calificó de "sumamente grave". El ejército informó que fueron detenidos el coronel retirado Edmundo O'Kuington Ocampo, el mayor Fernando Sanhueza Nogueira, el sargento Gerardo Muñoz Norambuena y los cabos Carlos León Pérez y Emilio Cisternas de la Altiplano. La policía estableció el vínculo entre los traficantes y los militares cuando la semana pasada apresaron a un delincuente que los llevó hasta un depósito donde encontraron 600 kilos de marihuana, dos fusiles de guerra rusos AK-47 y otras armas.

CHILE

La ministra de Defensa, Michelle Bachelet, calificó de "sumamente grave" el "ejercicio informático" que fueron detenidos el coronel retirado Edmundo O'Kuington Ocampo, el mayor Fernando Sanhueza Nogueira, el sargento Gerardo Muñoz Norambuena y los cabos Carlos León Pérez y Emilio Cisternas de la Altiplano. La policía estableció el vínculo entre los traficantes y los militares cuando la semana pasada apresaron a un delincuente que los llevó hasta un depósito donde encontraron 600 kilos de marihuana, dos fusiles de guerra rusos AK-47 y otras armas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
BELL SOUTHERN

INGLES

Profesores nativos
3 CLASES GRATIS

4816-3616

Web: www.profesoresingles.com

REHENES A 700 ESPECTADORES EN UN MUSICAL EN MOSCÚ

Secuestro no es ningún teatro

Entre 40 y 50 terroristas chechenos irrumpieron ayer en un teatro de Moscú, tomaron de rehenes a 1000 espectadores y actores y luego liberaron a 300. Piden el fin de la presencia rusa en su república, y han minado el edificio, que está rodeado de fuerzas especiales rusas.



Fuerzas policiales rusas frente al Centro Teatral donde se representaba el musical "Nord-Ost". Se trata del grupo antiterrorista Alfa, y las fuerzas de la ex KGB también están listas para su despliegue.

irrumpir en la sala y de suspender la obra, permitieron a los rehenes hacer llamados por sus teléfonos celulares y ordenaron la liberación de los niños, algunos de los cuales estaban en el elenco de la obra. También fueron liberados los miembros musulmanes de la obra, con lo que no se dejaba lugar a dudas acerca de qué tipo de secuestro se trataba. A las advertencias del grupo sobre la intervención de las fuerzas de seguridad rusas, dos vehículos blindados de transporte de tropas se apostaron frente al teatro, junto a dos grupos de 50 soldados con cascos y armas pesadas. Poco tiempo después, se escucharon disparos, pero no se sabe exactamente qué pasó.

"Se trata de 40 terroristas, y su única exigencia es el fin de la guerra en Chechenia", dijo el portavoz de la policía rusa, Valeri Gribaki. En tanto, el jefe de los servicios secretos rusos (FSB, ex KGB) Nikolai Patruchev y el ministro del Interior ruso, Boris Gryzlov, anunciaron que informaron de la situación al presidente Vladimir Putin, que estaba a punto de iniciar una gira por Europa, y Patruchev anunció también que las Spetsnaz (fuerzas especiales) del FSB (ex KGB) están en alerta para actuar. En las cercanías del teatro ya se estableció un estado mayor de crisis al mando del cual está uno de los vicedirectores del FSB.

Las dos guerras de Chechenia (la

segunda aún continúa, y la primera se extendió entre 1996 y 1999) son un dolor de cabeza para Rusia en lo que se refiere a la seguridad de su población. Antes del comienzo de la primera guerra, los rebeldes musulmanes chechenos protagonizaron varios secuestros espectaculares, en general a cambio de dinero para financiar su lucha. Autobuses, hospitales y escuelas fueron tomados entre 1993 y 1995 a cambio de un rescate. En el más importante de ellos, en junio de 1995 en un hospital de Budjonnovsk (sur de Rusia), la toma de rehenes llegó aproximadamente a la misma cantidad que la de ayer, y el asalto al lugar finalizó con la muerte de 100 personas.

Pero la cuestión chechena también es un dolor de cabeza para los rusos en términos estrictamente militares. Aunque las autoridades de Moscú dicen que están ganando la actual guerra, los combates han sido particularmente intensos en las últimas semanas, tratándose de un

conflicto que en 1999 recomenzó con una invasión masiva de tanques y aviones de guerra sobre la capital, Grozny. Previamente, ese mismo año, el terrorismo checheno fue responsable de una serie de ataques que demolieron varios edificios de departamentos en Moscú y San Petersburgo. Moscú acusa a los chechenos de usar a la república vecina de Georgia como santuario y Putin volvió a amenazar con una campaña aérea sobre el territorio georgiano.

Desde el 11 de septiembre, el gobierno ruso entró de lleno en la guerra contra el terrorismo propuesta por Estados Unidos argumentando que, precisamente, Rusia es una de las víctimas principales del terrorismo internacional. Y como Chechenia, y la región del Cáucaso en general, es una plaza fuerte de Bin Laden, los argumentos rusos encontraron eco en EE.UU. Pero ahora el problema es otro: está en la misma capital rusa, y puede terminar, otra vez, en una masacre.

Claves

◆ Un grupo de 40 a 50 musulmanes chechenos irrumpieron en un teatro lleno en Moscú y mantienen secuestradas a unas 700 personas. También colocaron minas en distintos puntos del edificio.

◆ Reclaman que las tropas rusas se retiren de Chechenia, una república caucásica en la que Rusia está librando su segunda guerra (la primera había sido entre 1996 y 1999) y donde existen bases de la red Al-Qaida de Osama bin Laden.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Una cinta de Moebius

Durante la guerra estadounidense contra Al-Qaida el año pasado en Afganistán, los chechenos fueron los milicianos más bárbaros y temibles de la red. Ahora, y viniendo a la zaga de los atentados en Indonesia y Filipinas, el espectacular secuestro de rehenes de Moscú confirma que la red se ha reagrupado y está de vuelta en configuración ofensiva. Los hechos de Moscú son al menos parcialmente posibles al hecho de que EE.UU., en el Cáucaso, revirtió su anterior prioridad antiterrorista, y permitió que Georgia, que es una virtual semicolonía económica y militar suya, hiciera la vista gorda ante los guerrilleros islámicos que encuentran santuario en el desfiladero de Pankisi, próximo a la frontera con Chechenia. Washington dejó hacer para mantener fuera de balance a Rusia en el renovado "Gran Juego" regional, donde están en litigio las gigantes reservas petroleras del Mar Caspio, y donde EE.UU. está montando oleoductos que eluden el territorio de la Federación Rusa. Ahora es posible —pero todavía no probable— que Washington revierta a su posición original.

Por el momento, la escena parece estar preparada para un extenso sitio y una guerra de desgaste contra el grupo secuestrador, que ayer ya se preparó

para la confrontación aligerándose del lastre de 300 de las 1000 personas originalmente secuestradas. Es posible que pronto liberen más, en lo que será tanto un golpe de propaganda como el resultado de la imposibilidad de un comando de 40 o 50 comandos (según se lo describió) para mantener el orden entre los 700 rehenes de que todavía dispone. Presumiblemente, tratarán de seleccionar los rehenes más importantes y soltarán al resto. En principio, la intervención de comandos rusos parece inevitable, dado el carácter extremo y no negociable de la demanda del grupo secuestrador, y que consiste nada menos que en la salida rusa de la república separatista islámica de Chechenia. Pero a largo plazo, el problema que confronta hoy a los rusos en Moscú es la misma cinta de Moebius en que EE.UU. se empanaña en Medio Oriente, Asia Central y el Sudeste Asiático: la sed de las grandes industrias por el petróleo barato de Arabia Saudita, que es la fuente directa más importante de financiación de Al-Qaida, en sus múltiples emergencias y metamorfosis operativas. Hasta que eso no ocurra (y no es probable que ocurra, sobre todo con la Administración Big Oil en Washington), la ofensiva islámica contra Occidente resurgirá una y otra vez.

MIRADOR

VENEZUELA

Ser o no ser golpista



Los 14 militares venezolanos que realizaron en la noche del martes una proclama golpista contra el gobierno de Hugo Chávez se quedaron en eso: 14 militares leyendo una proclama. Sin embargo, mientras el gobierno se aseguraba el control de las fuerzas armadas y "dejaba hacer" a los uniformados que se concentraron en la Plaza Altamira, al este de Caracas, la Central de Trabajadores de Venezuela (CTV) dijo que comprendía la actitud de los golpistas pero no compartía su método y la corporación empresarial Fedecámaras señaló que la OEA se apresuró al condenar la actitud de los militares rebeldes. Para colmo, la Coordinadora Democrática, que reúne a los partidos y dirigentes contrarios a Chávez, rechazó en un comunicado la actitud de estos oficiales, próximos a ser dados de baja, pero luego apareció su portavoz, Antonio Ledezma, anunciando que la organización se sumaba a los rebeldes e iba a marchar a Plaza Altamira (foto).

CHILE

El turno del ejército

Las fuerzas armadas chilenas no están de paradien por estos tiempos. Una vez que se terminó el escándalo en torno del ex jefe de la Fuerza Aérea, general Patricio Ríos, por el ocultamiento de información sobre el destino de desaparecidos en la dictadura, ahora se trata de una asociación entre miembros del ejército y bandas de narcotraficantes. Cinco militares comparecieron ayer ante un tribunal de Santiago, acusados de suministrar armas a traficantes de drogas, en una denuncia que la ministra de Defensa, Michelle Bachelet, calificó de "sumamente grave". El ejército informó que fueron detenidos el coronel retirado Edmundo O'Kuingtons Ocampo, el mayor Fernando Sanhueza Nogueira, el sargento Gerardo Muñoz Norambuena y los cabos Carlos León Pérez y Emilio Cisternas Aliaga. La policía estableció el vínculo entre los traficantes y los militares cuando la semana pasada apresaron a un delincuente que los llevó hasta un depósito donde encontraron 600 kilos de marihuana, dos fusiles de guerra rusos AK-47 y otras armas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTHWEST



al teatro. En volar el edificio.



Richard Helms en 1968.
Manejó la "Operación Caos".

Murió Richard Helms, último jefe de la CIA de la República Imperial

Fue el último de una saga de directores de la CIA de alto perfil, enorme poder y papel protagonista en las guerras sucias de Estados Unidos en todo el planeta. Richard Helms, quien dirigió la CIA cuando la agencia de espionaje estadounidense planificó el asesinato del presidente cubano Fidel Castro y el golpe militar en Chile, murió a los 89 años. "Es-

El hombre que organizó el golpe contra Salvador Allende en Chile murió ayer en EE.UU.

tados Unidos ha perdido un gran patriota —señaló hoy en una declaración escrita el actual director de la agencia, George Tenet—. Los hombres y mujeres de los servicios de inteligencia de EE.UU. han perdido un gran maestro y un verdadero amigo", agregó Tenet.

La CIA indicó que Helms murió en la noche del martes, pero no in-

formó sobre la causa del fallecimiento ni el lugar donde ocurrió. Helms, un espía de carrera que ya había sido jefe de operaciones de la agencia, fue propuesto como director de la CIA en 1966 por el entonces presidente Lyndon Johnson, y destituido elegantemente en 1973 por Richard Nixon, quien lo envió de embajador a la corte del sha de Irán, Mohamed Reza Pahlevi. Los años de Helms al frente de la CIA concluyeron con la multiplicación de los regímenes militares en América latina y el hostigamiento al régimen comunista de Cuba y al gobierno constitucional del socialista Salvador Allende en Chile, derrocado y muerto en septiembre de 1973 a raíz de un golpe militar. En el interior, Helms manejó la "Operación Caos", que espía ilegalmente a ciudadanos estadounidenses e infiltró organizaciones pacifistas, mientras crecían en Estados Unidos las protestas contra la guerra de Vietnam.

La llegada del republicano Nixon a la Casa Blanca en 1969 involucró a la CIA de Helms en un espionaje nacional que excedió al movimiento estudiantil, pacifista y por los derechos civiles y se extendió a otros sectores críticos de la administración. Los intrusos que una noche de 1972 realizaron una chapuza durante una misión de espionaje en oficinas del Partido Demócrata en el edificio Watergate habían trabajado para la CIA. Pero cuando Nixon intentó que Helms le ayudara a contener las pesquisas que la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) llevaba a cabo sobre el escándalo Watergate, que le costó la presidencia, el veterano espía que había comenzado su carrera durante la II

PÁGINA/12 PRESENTA

HORACIO SALGÁN

UNA COLECCIÓN DE TRES CD CON SUS MEJORES TANGOS, SU ORQUESTA, EDMUNDO RIVERO Y UBALDO DE LIO



Fuimos
Bahía Blanca
El entrerriano
Hotel Victoria
De puro guapo
Los mareados
Orgullo criollo
Mano brava
Vida mía
Orlando Goñi
El pollo Ricardo
Desvelos
Calles porteñas
Grillito
Tango del eco
Te vas milonga

EL CD NÚMERO 3 DESDE ESTE
DOMINGO CON EL DIARIO
COMPRA OPCIONAL \$ 8

REPSOL YPF

Página/12

Escandaloso: Gracias al escandaloso comportamiento de la agencia en los años en que Helms la dirigió, el Congreso restringió severamente el poder de la institución.

Guerra Mundial se opuso y fue "castigado" con una embajada.

El exilio diplomático no impidió que el Congreso, en años siguientes, convocara varias veces a Helms para interpellarlo sobre diferentes operaciones clandestinas y tretas no del todo limpias de la agencia de espionaje en diversas partes del mundo. Esto incluyó preguntas sobre los planes de asesinato de dirigentes extranjeros, el hostigamiento del gobierno de Allende y la conspiración con los militares que lo derrocaron y las labores de espionaje dentro de EE.UU. De hecho, y gracias al escandaloso comportamiento de la agencia en los años en que Helms la dirigió, el Congreso restringió severamente el poder de la institución, que jugó un rol clave en la "República Imperial" de los años de Nixon.

En una ocasión, Helms, quien conoció la CIA desde su nacimiento y vivió en ella la parte más crítica de la Guerra Fría, dijo que los estadounidenses querían un sistema de espionaje "fuerte y eficaz, pero no quieren oír mucho sobre el asunto". En 1976, mientras el Departamento de Justicia investigaba a Helms por posible perjurio, el ex jefe de la CIA renunció a su cargo diplomático, tras lo cual se le impuso una multa de 2000 dólares y una sentencia de dos años en prisión, que fue suspendida.

HABLA ALOIZIO MERCADANTE, ASESOR ECONOMICO DE LULA

"Sigue el terrorismo económico"

Por Francesc Relea*
Desde San Pablo

Luiz Inácio Lula da Silva suele presentar a Aloizio Mercadante como "uno de los mejores economistas de Brasil". En las elecciones de 1994 fue candidato a la vicepresidencia de la República y compañero de fórmula de Lula. Si el Partido de los Trabajadores (PT) gana las elecciones del domingo próximo puede ser un peso pesado del nuevo gobierno. Eso si el presidente no prefiere reservarlo para el Senado, después de la espectacular votación que obtuvo en las elecciones del pasado 6 de octubre. Aquel día, Mercadante se convirtió en el senador más votado de toda la historia democrática de Brasil.

Diez millones y medio de electores del estado de San Pablo depositaron su confianza en este economista de 48 años, hijo de general, casado y con dos hijos, capaz de sentarse a discutir en Washington con los capostotes del Fondo Monetario Internacional (FMI) y de encender los ánimos más apagados cuando interviene en un mitin electoral. Participó en la fundación del PT, ha colaborado en todas las campañas de Lula y ha sido asesor de la Central Unica de Trabajadores (CUT) desde sus orígenes. Con convicción de gobernante asegura:

"Tendremos que negociar con los sindicatos que van a organizar huelgas contra nosotros, no cabe duda, pero nosotros estamos en mejor situación para negociar con ellos". Las promesas de respeto de los contratos, responsabilidad fiscal y cumplimiento del superávit fiscal acordado con el Fondo Monetario Internacional (3,75 por ciento del PIB) se combinan con un cuadro optimista que pinta el flamante senador: "Brasil tiene este año un superávit comercial de 9500 millones de dólares. Es un resultado espectacular para las condiciones actuales de inestabilidad. La proyección para el año próximo es de 15.000 millones de dólares".

—Si los indicadores son tan buenos, ¿por qué tanto nerviosismo en los mercados financieros?

—La última ofensiva de los especuladores tuvo que ver con el 17 de octubre, día del vencimiento de 3700 millones de dólares de títulos públicos indexados al cambio. Un sector del mercado apostó por forzar una devaluación al máximo antes de esa fecha, para aumentar las ganancias especulativas. Este gobierno va a estar hasta el 31 de diciembre y el Banco Central tiene

"Este gobierno va a estar hasta el 31 de diciembre y el Banco Central tiene instrumentos para enfrentar esta situación, pero lamentablemente no lo está haciendo", acusa Aloizio Mercadante.



Lula saluda a sus partidarios al frente de una caravana electoral realizada ayer.

"Tendremos que negociar con los sindicatos, pero estamos en mejor situación para hacerlo."

instrumentos para enfrentar esta situación, tiene que operar en el mercado para demostrar que tiene autoridad y capacidad de regulación. Lamentablemente no lo está haciendo. Nos preocupa que el gobierno tenga la tentación de retomar lo que hizo en abril y mayo, cuando inició un discurso de terrorismo económico que advertía que Brasil podía seguir los pasos de la Argentina. Fue una mala señal para los inversores.

—La acusación de terrorismo económico contra el gobierno es muy seria.

—Pues fue lo que ocurrió en abril y mayo. El candidato José Serra intentaba asociar a Brasil con la crisis argentina. Cuando la crisis se agravó, el gobierno y la oposición contribuyeron a lograr estabilidad. El presidente Cardoso se reunió con los candidatos, que lo apoyaron en el acuerdo con el FMI. ¿Por qué este discurso alarmista de ahora?

—Un elemento que crea incertidumbre es la negativa de su partido a dar nombres de un eventual gobierno del PT antes de las elecciones. Se habla también de una especie de gabinete de transición hasta que asuma el próximo presidente.

—El escenario internacional es difícil. Las pérdidas financieras han sido muy grandes, la situación en la Argentina, en la región... En este escenario, Brasil ha tenido una evolución positiva, especialmente con un superávit comercial que está creciendo. Nuestro déficit en cuenta corriente de 27.000 millones de dólares está cayendo. Lo que disminuye la necesidad de financiación y contribuye a la estabilización del tipo de cambio. Eso es lo que hay que subrayar. La prima de riesgo que tenemos ahora es totalmente inconsistente. Si ganamos las elecciones formaremos un equipo de transición. Hemos sugerido al gobierno que cada ministerio tenga una agenda de 100 temas principales, con un equipo de transición con el que intercambiamos información para

Cambios: "Los cambios no serán con la intensidad que mucha gente imagina. Pero ocurrirán. El país no será el mismo después de este gobierno".

detallar las primeras medidas del nuevo gobierno. Queremos una transición negociada y responsable.

—¿Cuándo comenzaría a funcionar este equipo de transición?

—Inmediatamente después de las elecciones.

—De cara a la segunda vuelta, ustedes han buscado el apoyo de partidos políticos sin distinción de su ideología. ¿No es una manera de confundir al electorado?

—Nosotros sólo estamos haciendo alianzas con las fuerzas de oposición que son críticas al modelo neoliberal y a ese gobierno. Otra cosa son los apoyos que podamos recibir. Necesitamos votos para ganar las elecciones, vengan de donde vengan. Y la segunda vuelta es para eso. Sólo hay dos opciones, o continuar como está o cambiar. El cambio es Lula. Las alianzas las hacemos en base a un programa político. Más allá de eso, queremos negociar un gran acuerdo nacional, un acuerdo para el cambio. Un gran pacto sobre algunos compromisos fundamentales: reforma tributaria, reforma política, reforma presidencial, reforma agraria.

—¿Cómo atenderían las expectativas que despierta en amplios

sectores de la población una hipotética victoria del PT?

—Le voy a dar un ejemplo. En Sudáfrica, Nelson Mandela pasó 27 años en la cárcel. Salí en libertad y fue elegido presidente de la República. Las expectativas eran inmensas. Conseguió superar el régimen del apartheid, con una transición negociada, cuidadosa y necesaria. Hoy es reconocido como un gran estadista africano. La superación de la segregación racial y el derecho de votar y ser elegido para la población negra ha sido una conquista histórica e irreversible. Aquí en Brasil hay un liderazgo que nace del sector popular, dispuesto a acabar con la desigualdad y la exclusión social. Si lo consigue será una lección para el resto de los tiempos. Por supuesto, los cambios no serán con la intensidad que mucha gente imagina. Pero ocurrirán. Creo que el país no será el mismo después de este gobierno.

—El antecedente más próximo de un presidente de izquierda que llegó al poder por la vía democrática en América latina se remonta a 1970, cuando Salvador Allende ganó las elecciones en Chile. Fue derrocado tres años después

por un golpe militar.

—Veinticinco años después de Allende, Pinochet es un fantasma, que no puede siquiera caminar por el mundo. La izquierda latinoamericana aprende también con las derrotas. Somos un partido de la izquierda contemporánea, que tiene respuestas a nuestros problemas, que son respuestas de nuestro tiempo. Hemos cambiado mucho, pero no hemos abdicado de algunos principios fundamentales: justicia social, ética, transparencia, participación popular... La gente no quiere soñar más con el futuro y dejar que gobierne la derecha. Queremos gobernar y vamos a gobernar.

—¿Cómo vislumbra las relaciones con Estados Unidos?

—Somos muy críticos con el ALCA (Área de Libre Comercio de las Américas). El 24,7 por ciento de nuestras exportaciones van para EE.UU., queremos negociar con los norteamericanos para reducir su proteccionismo y aumentar el intercambio comercial. Durante el primer gobierno de Cardoso las exportaciones de EE.UU. a Brasil aumentaron el 116 por ciento; las nuestras aumentaron el 7,6 por ciento. Así no va.

—¿Están dispuestos a aplicar tarifas o aranceles?

—No queremos ser tan corporativos y proteccionistas como Estados Unidos. La cuota para el azúcar brasileño es de 150.000 toneladas, y nosotros exportamos 11 millones de toneladas. Fuera de esta cuota tenemos que pagar el 300 por ciento de impuestos. El 60 por ciento de nuestras exportaciones tiene algún tipo de barrera. Pedimos reciprocidad y que se respeten las reglas de la Organización Mundial de Comercio.

—¿Qué papel puede jugar Brasil en este mundo globalizado, sin bloques y con un movimiento de países no alineados inexistente?

—Aparte de buscar la integración regional, Brasil tiene que buscar alianzas estratégicas con países como Sudáfrica, Rusia, China e India, que son países con una problemática de inserción internacional similar a la nuestra. Precisamos acciones comunes en la lucha contra el sida, la producción de medicamentos genéricos... Por otra parte, Brasil tiene que empeñarse en la integración de América del Sur. El éxito diplomático más importante del siglo XX fue la Unión Europea. Y nosotros, que somos más débiles y más pobres, tenemos que unirnos para tener fuerza.

*Del País de Madrid. Especial para Página/12

Bolsa y real

Mientras la Bolsa de San Pablo subía ayer un 5,45 por ciento, el dólar se mantenía estable a 3,90 reales y el presidente Fernando Henrique Cardoso ponía los últimos retoques del equipo que liderará la transición hacia el nuevo gobierno, Lula Da Silva se puso ayer la banda presidencial: declaró que "un metalúrgico gobernará mejor Brasil que la elite que lo hizo en los últimos 100 años". Su candidato a vice, José Alencar, declaró que durante la gestión de Lula "no se tolerarán las invasiones de tierras".

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 43, Secretaría Unica de Capital Federal, cita y emplaza por treinta (30) días a herederos y acreedores de VICTOR GELBLUNG. Capital Federal, 21 de octubre de 2002. MARIA CRISTINA ESPINOSA DE BENINCASA. SECRETARIA. El presente deberá publicarse por tres (3) días en **Página/12**. Capital Federal, 21 de octubre de 2002.

Miguel Angel CASTRO, con DNI 5.332.178, domiciliado en Cullen 5214 de esta ciudad, avisa por cinco días que adquirirá el fondo de comercio de calle BUCARELLI DOSS Nº SEISCIENTOS TRECE esquina CULLEN CINCO MIL DOSCIENTOS NOVENTA Y SIETE / NOVENTA Y NUEVE, dedicado al rubro de farmacia y afines, propiedad de la señora María Magdalena CAPOGNA, con DNI 6.425.472, domiciliada en Buzarelli 2513 de Capital Federal, opositores de ley artículos 2 y 4 ley 11.867, en Talcahuano 75, 6º piso "L" de esta ciudad. Firmado Miguel A. Castro.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 84 de esta Capital Federal, Secretaría Unica, comunica por diez días que en los autos "SALOMON ROSA ANGELA CIBRENI BRUNO S/DIVORCIO ART. 214 INC. 200", se ha resuelto: "Buenos Aires, julio 13 de 2001... FALLO: Haciendo lugar a la pretensión deducida. En consecuencia, declaro disuelto el vínculo matrimonial existente desde el 4 de noviembre de 1969 (conf. Partida de fojas 22) entre Bruno Benini y Rosa Angella Atilla Begliori, con los alcances establecidos en el art. 8 de la ley 23.515... (Fdo: María Teresa Berzosa da Naveira, Juez). Buenos Aires, mayo 29 de 2002. El presente deberá publicarse durante diez días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/12**, a fin de notificar al Sr. Bruno Benini, la parte resolvente de la sentencia de Fo. 27. ALBERTO S. PESTALARDO, SECRETARIO.

EDICTO. Por disposición del Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18, Secretaría Nº 35, comunico por dos días en los autos caratulados "BENAVENTE ADRIANA BEATRIZ CIPERREIRA SILVA ALEJANDRA Y OTROS SELECCIÓN PRENDARIA Expte. Nº 7919600, que el martillero Horacio N. Rodríguez Amodeo, CUIT 20-04535407-6, rematará el día 5 de noviembre de 2002 a las 11 hs. en el salón Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de Cap. Fed. un automóvil marca Peugeot, modelo 405 SRI Ec. Full año 1993, motor marca Peugeot Nº 10CWX22001387, Dominio TKU 239. Chasis marca Peugeot, Nº VF34BD022168337, en efectivo, al contado y al mejor postor con la Base de \$ 2.750. Comisión del 10%, acordada 24/00 CSJN 0.25%. En caso de no haber postores, pasada media hora se subastará SIN BASE. Daudas fe. 11/4/15 al 19/10/01 \$ 894.01. El comprador recibirá el automóvil libre de todo gravamen, con los impuestos y tasas pagados al día de la entrega y con los instrumentos necesarios para las inscripciones administrativas que fueran necesarias, debiendo hacerse la cancelación de los impuestos adeudados y sus accesorios con el producido del remate y en la medida en que éste alcance a saldar los adeudados preferentes; deberá constituir domicilio dentro del radio de Capital. Fijar el día 6/11/02 hasta las 12 hs. el plazo para presentar ofertas bajo sobre, las que serán admitidas el mismo día a las 12.30 hs. El bien se exhibe los días 1/11/2002 y 2/11/2002 de 10 a 12 hs. en Sarmiento 840, Victoria, Pdo. de San Fernando, Pcia. de Bs. As. Buenos Aires, 17 de octubre de 2002. MARIA FLORENCIA ESTEVARENA. SECRETARIA.

LAVOLPE

Ricardo Lavolpe es el nuevo técnico de la selección mexicana de fútbol. Ante la decisión de Carlos Bianchi de "bajarse" debido—según dijo—al modo cómo se vinculaba su nombre con el apoyo (sobre todo monetario) de la empresa Televisa, el ex arquero nacido el 2 de junio de 1952 en Buenos Aires accedió a un cargo por el que ha peleado con muchísima convicción y conocimientos. Argentino pero "hecho en México", Lavolpe debutó en primera en Banfield en 1971 y tuvo en su mejor momento en San Lorenzo (1975-79) cuando fue tercer arquero de la selección campeona del mundo del '78. Al año siguiente llegó al Atlante mexicano (1979-82), pasó al Oaxtepec (82-83) y terminó en los Angeles de Puebla (1984-86), y como técnico y jugador. A pesar de que algunos de sus equipos arañaron el descenso, siempre se ha mantenido activo, con Atlante (1988-89), Guadalajara (1989-90), Atlante (1991-1996), América (torneo de Invierno '96), Atlas (de Invierno '97 a Verano '99) y actualmente, Toluca. En su extensa trayectoria sólo ha logrado un título, con el Atlante en la temporada 1992-93, y fue subcampeón (Verano '99) con Atlas.

Jugó Riquelme y el Barcelona ganó en floja actuación

Barcelona, Manchester y Milan aseguraron su pase a la siguiente ronda de la Champions League. Verón le hizo un gol al Olympiakos.

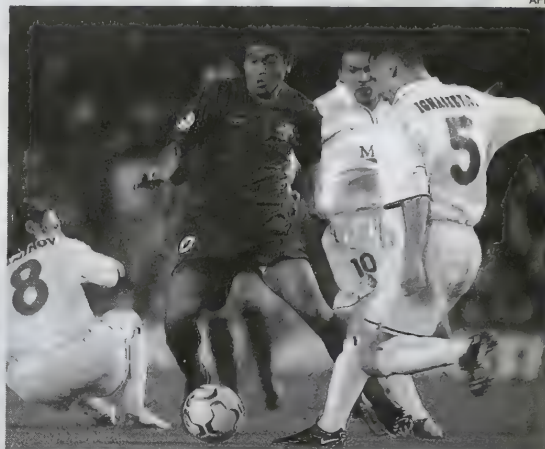
Barcelona, Manchester y Milan se aseguraron su pase a la siguiente ronda de la Champions League luego de los triunfos que obtuvieron ayer. Los catalanes derrotaron 1-0 al Lokomotiv de Moscú, los ingleses vencieron como visitantes 3-2 al Olympiakos con un tanto de Juan Sebastián Verón y los italianos batieron 2-1 al Bayern Munich.

Con un gol del holandés Frank de Boer, Barcelona venció al Lokomotiv y ya se adjudicó el Grupo H. Sin embargo, la actuación del equipo no conformó a los hinchas que se acercaron al Camp Nou. Tal como lo había anticipado, Louis Van Gaal colocó a Juan Román Riquelme entre los titulares, al igual que a Javier Saviola y Roberto Bonano. La actuación del ex jugador de Boca no fue muy lucida, aunque en algunas acciones dejó en claro su jerarquía. Demasiado estacionado so-

bre la izquierda, Riquelme se limitó a intentar pases seguros y muy pocas veces profundizó el juego.

Una habilitación perfecta para Patrick Kluivert, que el holandés no supo capitalizar, y varias pases con Saviola fueron sus acciones más destacadas. Su principal aporte llegó con pelota parada, ya que sus envíos desde los costados siempre complicaron a los defensores rusos. Precisamente, por esa vía llegó el único tanto del Barcelona, cuando Riquelme envió un centro desde la derecha y De Boer conectó con un cabezazo que el arquero ruso no pudo contener. El tanto no salvó al defensor, que fue silbado durante todo el partido por sus propios hinchas. El análisis de Van Gaal sobre la tarea de Riquelme no dice mucho: "Ha estado como el resto de jugadores, que han luchado, pese a no estar bien, para lograr este resultado".

El retorno de Bonano a la titula-



Riquelme lidiando con la marca de los rusos del Lokomotiv. El Diez hizo lo suyo sin brillar en un equipo apagado: 1-0 en casa.

ridad tampoco fue deslumbrante. El arquero apareció con dos buenas intervenciones en la primera parte, pero en la segunda tuvo una salida apresurada que casi le cuesta un gol. Carles Puyol, con el pecho, salvó el tanto cuando Bonano ya había quedado vencido. Sin brillar, Saviola también cumplió una tarea aceptable. Dentro de un esquema bastante rígido, el delantero fue uno de los pocos que intentó cambiar la historia. Además estuvo cerca de convertir el segundo gol, pero su derechazo pegó en el palo.

En el otro encuentro de la zona H, el Brujas derrotó 3-1 al Galatasaray. Con estos resultados, Barcelona suma 12 puntos; Brujas, 5; Galatasaray, 4; y Lokomotiv, 1. En Grecia, Manchester se llevó la victoria gracias a los tantos de Laurent Blanc, Verón y Paul Scholes. Con ese triunfo, el conjunto de Alex Ferguson se aseguró el paso a la siguiente ronda y con un punto más ganará la zona F. El único que puede alcanzarlo es Bayer Leverkusen, que le ganó 2-1 al Maccabi Haifa. Manchester tiene 12 unidades; Bayer, 6; Maccabi y Olympiakos, 3.

Milan sigue demostrando que es uno de los mejores equipos de Europa. Ayer aseguró su clasificación en el Grupo F con su victoria 2-1 sobre el Bayern Munich, y dejó a

los alemanes al borde de la eliminación. En tanto, Lens venció 3-1 a La Coruña. Milan cosechó 12 puntos; La Coruña, 6; Lens, 5; y Bayern, 1. Por el Grupo E, Newcastle logró sus primeros tres puntos al vencer 1-0 a Juventus. Por la misma zona, el Dynamo de Kiev derrotó 2-0 al Feyenoord y dejó todo muy peleado. Juventus y Dynamo encabezan con 7 puntos, Feyenoord tiene 5 y Newcastle, 3.

Un beso para la azul y oro

Juan Román Riquelme no se olvida de su paso exitoso por Boca. En el segundo tiempo del partido en que Barcelona venció ayer 1-0 al Lokomotiv, el volante tuvo tiempo para un gesto de amor hacia su ex equipo. Cuando Riquelme se acercó a un costado para enviar un corner, un hincha argentino ubicado en la platea baja del Camp Nou le arrojó una camiseta de Boca. Con toda naturalidad pese a que el Barcelona apenas igualaba, el jugador la tomó, la besó y de inmediato se la devolvió al simpatizante. Luego ejecutó el tiro de esquina y siguió concentrado en el partido.

LOS INUNDADOS DE SIEMPRE

Nos metemos en las calles inundadas del conurbano. Sentimos la resignación y la angustia que les provoca regresar al hogar a los que siempre pierden contra el agua.

- CASAMIENTOS MEDIÁTICOS: ¿Ante Dios o ante el público?
- EL PODER DEL CUERPO: famosos hablan sobre las partes del cuerpo que enloquecen a la hora del sexo.
- EL SIMULACRO: Prefectura armó un derrame tóxico en el río. Estos héroes narran sus experiencias de rescate y cómo es arriesgar la vida por 600 pesos.



Conducción: Juan Castro

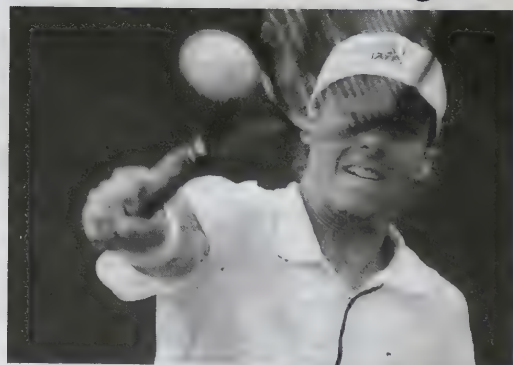
estás en casa

JUEVES 23:00

KAOS EN LA CIUDAD



Gaudio en San Petersburgo



Gastón Gaudio consiguió un triunfo que le permitió acceder a los cuartos de final del torneo de San Petersburgo, mientras que Guillermo Coria, Juan Ignacio Chela y Paola Suárez quedaron eliminados en los diferentes torneos que se están desarrollando en Europa. En Rusia, Gaudio se metió en cuartos al vencer 7-5, 6-1 al local Andrei Stoliarov. En cambio, Coria perdió 6-4, 3-6, 6-4 con el ruso Mikhail Youzhny. En Estocolmo, Chela cayó 6-1, 6-3 con el francés Fabrice Santoro. Por el circuito femenino, Paola Suárez no pudo con la estadounidense Jennifer Capriati y perdió 6-4, 6-4. Hoy juegan Mariano Zabaleta con el francés Sebastien Grosjean, en Estocolmo; y Agustín Calleri con David Nalbandian, en Basilea.

RACING REMONTO EL 1-3 CON UNA GRAN ACTUACION

San Lorenzo, en los penales

Racing ganó 2-0 con goles de Pavlovich y Milito e igualó el resultado. En los penales San Lorenzo fue más preciso y ganó 4-3.

Finalmente, San Lorenzo, que jugó un mal partido pero pateó mejor los penales, se quedó con el triunfo y la clasificación para semifinales para la Copa Sudamericana. El equipo de Insua venía con un marcador favorable de 3-1 que dilapidó ante un Racing mucho más enchufado y decidido que le ganó en tiempo reglamentario por 2-0, con goles de Pavlovich -golazo de afuera, a colocar- en el primer tiempo y Milito en el segundo, con toque tras error de Michelini. Así, quedaron 3-3 en suma de ambos partidos. Y gran mérito de los de Ardiles, que jugaron casi una hora con uno menos por expulsión de Rivarola. Finalmente, en la serie de penales (ver aparte), primero Bedoya y después Milito no convirtieron para la Academia y aunque el resto sí lo hizo y Frutos falló el suyo para San Lorenzo, no alcanzó. El propio Saja ante Campagnuolo fue el encargado de poner el 4-3 final y el pase. Ahora, el 5 y 11 de noviembre, San Lorenzo jugará contra el ganador de Gimnasia y el Bolívar boliviano su serie semifinal.

En cuanto al partido, Racing siempre fue mejor. En un primer tiempo con pocas llegadas, Saja le sacó un mano a mano notable a Romero bien habilitado por Peralta pero no pudo hacer nada ante una contra notable:

2	(3) RACING Campagnuolo; Rivarola, Pumar, Ubeda, Arano, Romero, Bastia, Bedoya; Peralta; Milito, Pavlovich. DT: Osvaldo Ardiles.
	(4) SAN LORENZO Saja; Esquivel, G. Rodríguez, Morel, Paredes; Chatruc, Michelini, Zurita; Romagnoli, Astudillo, Acosta. DT: Rubén Insua.
Goles: PT, 35m Pavlovich (R). ST, 23m Milito (R). En la serie de penales convirtieron Acosta, Morel, Romagnoli y Saja para San Lorenzo y Peralta, Arano y Estévez para Racing. Cambios: ST, 16m Luna por Chatruc y Frutos por Astudillo (SL); 20m M. González por Romero (R); 35m Estévez por Pavlovich (R). Incendios: PT, 43m expulsado Rivarola (R). Estadio: Racing. Árbitro: Daniel Giménez.	

de Bastia a Milito, corrida y apertura para Pavlovich que desde posición "diez", de afuera del área y de derecha, la colocó en el segundo palo de Saja. 1-0 y justicia. Pero se fue Rivarola expulsado y Racing no pudo apretar en el segundo. San Lorenzo la tenía pero no asustaba y en una llegada aislada, Michelini dejó muerto un centro de González y Milito facturó. Faltaban más de veinte. Hasta el final, tuvieron una cada uno: Pavlovich le pegó mal, solo, por derecha; y Campagnuolo salvó ante Acosta y Romagnoli tras gran jugada de Luna. Después, los penales y el fin.

La serie de los penales

Empezó Racing con la hinchada de San Lorenzo detrás del arco. Saja se tiró a la izquierda y se lo sacó a Bedoya. Acosta, violento arriba, a la derecha de Campagnuolo: 1-0 San Lorenzo. Milito, tranquilo, la colocó arriba y dio en el travesaño. Morel la acomodó mucho y le dio de zurda, también arriba, a la izquierda: 2-0 San Lorenzo. Fue Sixto con calidad y la tocó suave con Saja ya jugado. Frutos le dio el derechazo al palo arriba: 2-1 San Lorenzo. Arano la colocó suave abajo a la derecha y Romagnoli suave a la izquierda: 3-2 San Lorenzo. Y llegó Estévez para igualar provisoriamente. Y el último: Saja fuerte y bien a la derecha: 4-3 para el Ciclón.

COMIZZO, DE UN DOMINGO AGITADO A OTRO QUE PROMETE

"Es el partido más importante del año"

El arquero de River Angel Comizzo, uno de los referentes del plantel que dirige el chileno Manuel Pellegrini, aseguró ayer que el superclásico "es el partido más importante del año". Tras la goleada 5-0 sufrida el pasado domingo frente a Banfield, el entrenador podría confirmar a los once que jugarán ante Boca recién hoy, después de la práctica de fútbol. Ayer, el defensor Celso Ayala no se entrenó, debido a una molestia, y Ariel Garcé lo hizo en forma diferenciada. Se cree, sin embargo, que llegarán sin problemas al encuen-

tro más importante del domingo. "El mazazo que nos dio Banfield fue muy grande y la vergüenza que pasamos también. Pero ahora viene Boca, el mejor rival que nos podía tocar para levantar cabeza después de la derrota que sufrimos. Es el partido más importante del año", afirmó Comizzo tras la práctica que el plantel realizó en Ezeiza. "Este es el partido que todo futbolista quiere jugar. Por eso cuando me consultaban sobre si el encuentro contra Independiente era el más importante me refa. Este partido no tiene nada que ver con el campeonato. Es más, no im-



Zurita rechaza por encima del cuerpo de Pavlovich, autor de un golazo. Racing fue más que San Lorenzo pero en los penales El Ciclón definió.

JUEGAN MAL PERO ESTAN SANITOS

Sin lesiones en Boca

El entrenador de Boca, Oscar Tabárez, ya tiene definido el equipo que el domingo enfrentará a River en el Monumental, al quedar totalmente recuperados de sus dolencias Marcelo Delgado, Carlos Tevez y Clemente Rodríguez, quienes no tendrán problemas para jugar el Super-

Fotobaires



Delgado, listo para jugar. No es nada lo de la rodilla.

clásico. Sin embargo, el técnico no quedó conforme con el rendimiento del equipo que, tras haber ensayado en la práctica de ayer diversas estrategias ofensivas, perdió por 1-0 un minipartido frente a la reserva.

Delgado, quien padecía un traumatismo en la rodilla derecha, se entrenó sin problemas, lo mismo que Tevez, quien sufría de un golpe en la pierna derecha, y Clemente Rodríguez, quien sentía una molestia muscular. Estas novedades trajeron tranquilidad al entrenador, quien tiene pensado presentar ante River a los mismos jugadores que se impusieron por 2-1 frente a Chacarita. Pero lo que no dejó conforme al uruguayo fue la producción del equipo titular en un minipartido de 25 minutos en el que cayó por 1-0 frente a la reserva, jugando bastante mal y mostrando el malhumor de algunos de los jugadores cuando las cosas no les salían.

"Tranquitos, muchachos, tranquilos", gritó Tabárez desde el mediocampo; algunos de los titulares se estaban poniendo nerviosos ante el buen juego del equipo juvenil que había abierto el marcador con un gol de Esteban Herrera a los 6 minutos de juego. Antes de la práctica de fútbol, que también se repetirá hoy, el entrenador había trabajado línea por línea diversos aspectos tácticos: el acento estuvo puesto en la salida rápida hacia los laterales y en la definición.

Por otra parte, sigue la venta anticipada de localidades para el domingo. Boca pondrá hoy en ventanilla 7000 entradas generales, sólo para socios del club, a partir de las 10, en las boleterías de Casa Amarilla.

AGUILAR

El presidente de River, José María Aguilar, criticó duramente la represión policial a hinchas de su club el domingo en el estadio de Banfield y sentenció que lo sucedido "es parte de un drama argentino relacionado con la incapacidad policial de ejercer prevención". Aguilar subrayó que se sentía muy conforme con la crítica unánime del periodismo e incluso del Comité de Seguridad respecto del vehemente ingreso "de la guardia de infantería" en la tribuna popular y que derivara en una brutal e indiscriminada represión. "Lo más grave de todo es que un muchacho de 30 años perdió un ojo y eso no hay manera de solucionarlo. Lo que pasó es un drama argentino, que es la incapacidad policial de prevención. Fue una represión absolutamente desmedida", criticó. Aguilar defendió además la actitud del arquero Angel Comizzo y afirmó que no hay motivo para sancionarlo: "Es un futbolista muy experimentado de 40 años que quiso detener una película que avanzaba hacia un final penoso. Se podrá discutir la forma, la ampuliosidad o algún comentario altisonante que haya hecho. Pero lo importante es que quiso parar la mano", subrayó.

Está mejor Serrizuela

El marcador de punta Juan José Serrizuela se mostró muy recuperado de la distensión en el muslo derecho que sufrió el domingo ante Estudiantes, por lo que su presencia en el encuentro ante Central todavía no está descartada. El defensor se entrenó de manera especial con un tratamiento que ordenó el médico Juan Manuel Olivera. Si Serrizuela no se recupera, su reemplazante será Raúl Damiani.

El Ascenso no va más

El presidente de AFA, Julio Grondona, cuestionó ayer severamente la estructura del fútbol de Ascenso en Argentina y aseguró que "los campeonatos de la B, C y D no se pueden jugar" así como están. "En el fútbol argentino hay cosas que no van más y el Ascenso es una de ellas. Son cuatro gatos locos que se pelean entre sí y a todos los conocen como en el colegio", disparó el dirigente, quien agregó: "Cuando muestran imágenes de violencia en el ascenso parece terrible, pero resulta que son 20 contra 30".

ESCOLASO

Quiniela Nacional (K-O-W-W) Matutina			
1 7085	8 1218	15 0992	
2 2467	9 4285	16 3428	
3 1782	10 7816	17 6019	
4 4489	11 5904	18 9370	
5 3654	12 5654	19 3677	
6 4280	13 1053	20 5528	
7 4390	14 6840		

Quiniela Nacional (O-O-G-T) Vespertina			
1 8887	8 5006	15 9616	
2 2592	9 9353	16 5424	
3 8228	10 3502	17 1463	
4 3983	11 4966	18 6390	
5 2828	12 1893	19 6635	
6 6127	13 8427	20 2726	
7 5828	14 1342		

Quiniela Bonaerense Vespertina			
1 6392	8 8477	15 6535	
2 0514	9 0496	16 9694	
3 2985	10 3009	17 5475	
4 3477	11 3979	18 6811	
5 7774	12 0176	19 4762	
6 1569	13 1350	20 8206	
7 9076	14 0044		

Quiniela Nacional (E-D-W-Y) Nocturna			
1 6993	8 5367	15 1660	
2 2313	9 8051	16 6528	
3 7134	10 5170	17 4391	
4 6414	11 1811	18 4040	
5 7563	12 6976	19 5149	
6 0067	13 5382	20 8452	
7 8398	14 4083		

Quiniela Bonaerense Nocturna			
1 9417	8 2567	15 9198	
2 9134	9 0572	16 9123	
3 5944	10 7995	17 7730	
4 8799	11 8391	18 1145	
5 5298	12 8069	19 0287	
6 8020	13 0657	20 5933	
7 6926	14 4610		

TV

6.50
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
7-TV EDUCATIVA.
11.30
2-MESA EN LA COCINA.
11-GRAN HERMANO 3.
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
11.45
9-TU MUSICA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-TELENOUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-CINE: "El rostro impenetrable".
9-MEDIODIA CON MAURO.
11-KACHORRA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-RUMORES.
11-MAXIMO CORAZON.
13-GRANDIOSAS.
15.00
9-COTIDIANO.
11-LA NIÑERA.
13-EL CLON.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TELEVISION REGIONAL.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-NOTICIAS DE NOVELA.
16.30
13-ESPECIAL-LA OPORTUNIDAD DE TU VIDA.
17.00
7-EL ANIMAX DE MORGADO.
9-EL SUPER AGENTE 86.
11-MARU A LA TARDE.
13-RECURSOS HUMANOS.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-EL CHAVO.
11-LA BANDA DE CANTANIQUA.
13-SIEMPRE LISTOS 2002.
18.30
11-YO QUIERO SER FAMOSO POR UN DIA.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7-ARCHIVO.
9-TELENOUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MIL MILLONES.
20.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7.
9-REBELDE WAY.
11-DADYVERTIDO.
13-TELENOUEVE.
21.00
2-LA INFORMACION.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-IMPLACABLES.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-SON AMORES.
22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.



"Televisión registrada", conducido por Fabián Gianola y Claudio Morgado. A las 22 por América.

7-HISTORIAS BREVES.
9-EDICION CHICHE.
13-099 CENTRAL.
23.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-SIN PERMISO.
9-DESPUES DE HORA.
11-GRAN HERMANO 3.
13-KAOS, EN LA CIUDAD.
24.00
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-YO TE AVISE.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Los premios de MTV tienen hoy su primera ceremonia latinoamericana

Diego Torres y Shakira cuentan con el mayor número de nominaciones. Babasónicos, Cerati, Bersuit y Catupecu también pueden festejar.

Por Javier Aguirre

Una clara orientación hacia los artistas pop marca el tono con que la señal MTV Latinoamérica estrenará esta noche desde las 22 su primera entrega de premios. La ceremonia se transmitirá en vivo desde Miami, la ciudad sagrada del concepto de "latino" acuñado en los Estados Unidos. Diego Torres, Juanes y Shakira son los artistas con más nominaciones, y entre los argentinos en competencia también están Babasónicos, Catupecu Machu, Bersuit Vergarabat y Gustavo Cerati. La ceremonia, que atendiendo a los dos principales focos de atención de la región, tendrá un presentador argentino—Mario Pergolini—y uno mexicano—el joven actor Diego Luna, protagonista de *Y tu mamá también*—y promete varios miniconciertos en vivo, como los de Juanes, Molotov, Paulina Rubio, Café Tacuba, Shakira, Carlos Santana, System of a Down, Maná, Erica García, Avril Lavigne, Ely Guerra y Javiera Parra.

El evento, que se realizará en el teatro Jackie Gleason de Miami y que espera convertirse en una ceremonia anual, será la primera versión latinoamericana de los MTV Video Music Awards (que ya se entregan en las otras señales del canal en el mundo) y tendrá transmisión para América latina y Estados Unidos (a través de su señal MTV 2). La lista de conductores invitados incluye a Iggy Pop, Natalia Oreiro, Ricardo Mollo, Vicentico, Dante (Spinetta), Bandana, Nick Carter

(de Backstreet Boys), Dolores Barreiro, Anastacia, Los Prisioneros y el elenco del programa de MTV "Jackass", entre otros.

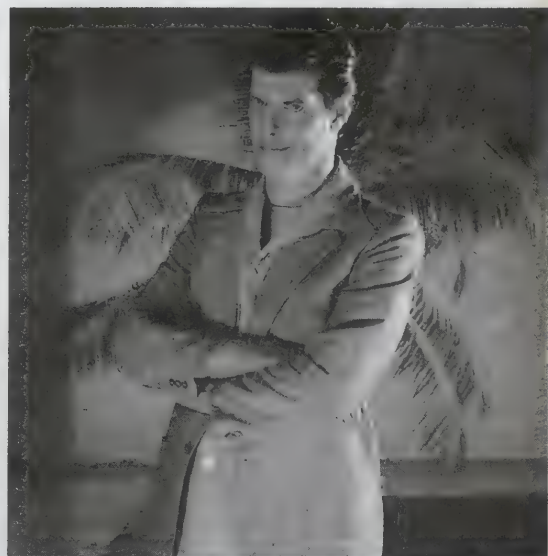
Diego Torres es el artista argentino con más nominaciones, ya que además de competir en los dos rubros principales (Artista del año y Video del año), es candidato como Artista Sureste, Artista pop y como Artista masculino.

Entre los argentinos que aspiran a más premios siguen Babasónicos y

Estilo: Con Diego Torres, Juanes y Shakira como artistas más nominados, la primera ceremonia de entrega de premios de la señal latinoamericana tiene un fuerte perfil pop.

Catupecu Machu, cada uno con tres nominaciones (en los mismos tres rubros: Artista sureste, Artista rock y Mejor grupo), Cerati (Artista sureste y Artista masculino, donde competirá con Enrique Iglesias y Alejandro Sanz), Bersuit (Artista sureste) y Erica García (Artista femenina, compañera de rubro con Paulina Rubio, Thalía y Shakira). Finalmente, el rubro Nuevo artista sureste retine al uruguayo Jorge Drexler con cuatro argentinos: Daniela Herrera, Bandana, Leo García y Los Páralos (estos últimos compitiendo con "Megadeth", una parodia de "Morrisey", del propio Leo García).

El criterio de clasificación en rubros atendió a tres regiones—norte,



El argentino Mario Pergolini será el conductor de la ceremonia. El programa se transmitirá en vivo desde Miami, desde las 22.

sureste y suroeste—, abarcadas además por el concepto de "Mejor del año", y el sistema de votación tuvo dos etapas: primero, el armado de las temas fue realizado en conjunto por MTV, un jurado de miembros de la industria discográfica y televidentes registrados en el sitio oficial del canal. La decisión final llegó mediante el voto de los televidentes, vía Internet.

Diego Torres y los colombianos Juanes y Shakira, además de ir por el premio principal—Mejor artista—, se enfrentan por el de Mejor video. En el primer rubro competirán con el español Alejandro Sanz y la banda chilena La Ley, mientras que en el segundo comparten candidaturas

con Enrique Iglesias y la sex symbol mexicana Paulina Rubio.

En los rubros de la región suroeste la hegemonía es de números chilenos (La Ley, Los Prisioneros, Javiera y los Imposibles); mientras que la zona norte es dominada por artistas colombianos y mexicanos. Entre los nominados no latinoamericanos (en rubros como Artista alternativo, Mejor artista internacional, Artista internacional rock y Artista internacional pop) están Manu Chao, Red Hot Chili Peppers, Enrique Bunbury, Avril Lavigne, Nelly Furtado, Britney Spears, Pink, Gorillaz, Linkin Park, Kylie Minogue, System of a Down, No Doubt y Coldplay.

TveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveo



¿CONOCES A JOE BLACK?
De Martin Brest
A las 22 por TNT

El notable Anthony Hopkins encarna a Williams Parrish, un millonario al que un día se le presenta la muerte, materializada en un tal Joe Black. El hombre que es la muerte tiene la cara de Brad Pitt, que hace lo suyo con un distanciamiento inquietante. Los hombres comienzan una relación extraña, de tanteos: la muerte tiene más que conocer sobre la vida que la vida sobre la muerte. La hermosa hija del millonario aparecerá en el medio para demostrar al bonito señor que hace de muerte que de este lado hay cosas maravillosas.



LA SOMBRA DE LA NOCHE
De Ole Bornedal
A las 22 por Space

Remake de un film del mismo director hecho en Dinamarca, este thriller de suspense y terror sigue los pasos de Martin Bells (Ewan McGregor), estudiante de abogacía que comienza a trabajar en una morgue para costearse sus estudios, justo en el momento en que un asesino de prostitutas pulula por la ciudad. El sereno anterior le advierte que en el lugar pasan cosas extrañas por las noches. Martin las percibe aterrado cuando una serie de misteriosos indicios empieza a señalarlo a él como el autor de los crímenes.



MI VIDA COMO HIJO
De Michael Caton Jones
A las 22 por Cinecanal

Basado en la novela autobiográfica de Tobias Wolff, *Mi vida como hijo* fue concebido a la manera de un relato de iniciación, un tema recurrente en la literatura norteamericana. En las desventuras de Toby (Leonardo DiCaprio), en la cálida relación con su madre (Ellen Barkin) y en su lucha por sobrevivir a un padrastro temible (Robert De Niro) laten los episodios que harán del adolescente conflictivo un escritor. El director irlandés se ciñe al placer de narrar, de ir desarrollando aquellos momentos que de a poco irán marcando los difíciles días de Toby en los años '50.



HISTORIAS BREVES
Varios directores
A las 22 por Canal 7

Para los amantes del buen cine, Canal 7 proyecta el segundo envío del especial denominado *Historias breves*, que reúne varios cortos filmados durante 1994 por un grupo de jóvenes realizadores argentinos. *Cuesta abajo*, de Adrián Caetano; *Noches áticas*, de Sandra Gugliotta; *Dónde y cómo Olivera perdió a Achala*, de Andrés Tamborino y Ulises Rosell; *Rey muerto*, de Lucrecia Martel, y *La simple razón*, de Tristán Gicovate, configuran los primeros pasos de realizadores que conforman el movimiento denominado "Nuevo Cine Argentino".

ESPECIAL EXCLUSIVO ROLLING STONES

Especial de Forty Licks, exclusivo para clientes de CableVisión, con la conducción de Juanes (Ratonés Paranoicos) y testimonios de Charly García, Pappo, Daniel Ginnbank y Fabián Von Quintiero.

Sábado 26 y Domingo 27 a las 23:00 hs.

Por canal 39

CableVisión

4778-6600

"GRAN HERMANO 3" YA PROMOVIO A SUS DOS PRIMEROS NOMINADOS

Una casa que se parece a un diván

Viviana, que confesó ser prostituta, y Natalia, la madre soltera, competirán por no dejar el ciclo, que privilegia las historias dramáticas.

Por Julián Gorodischer

Confiese rapidito, no pierda tiempo: el rating no espera. Deje pasar un par de días y asuma que es gay, madre soltera, abandonado o prostituta, y haga llorar con un relato emocionante. Una nueva raza de profesionales, ya no los aficionados de los primeros tiempos, llega a la tele para optimizar el reality show: no es cuestión, a esta altura, de que el continuado aburra, sature, deje tiempos muertos, y entonces Viviana saca de la manga el as "prestado servicios sexuales" y Matías Bagnato agrega un nuevo interés a su historia de sobreviviente del incendio en el que murió toda la familia (la tragedia de Flores): también es gay. El participante profesionalizado miró largo y tendido, aprendió trucos, e incorporó el manual de reglas que impone la TV: para sobrevivir hay que ser buenazo, sufrido o galán, y la repartija de roles se apura en pocas horas. "Vive y sobrevive", dicta el nuevo leitmotiv de la casa del encierro, y ya hay varias víctimas haciendo puchero, conocedores avezados del peligro inminente que implica el "llame ya". "Gran Hermano: El melodrama" necesita una confesión y un arrepentimiento de todos y de cada uno. ¿Quién da más?

Empiezan las definiciones: los rehenes convierten a Viviana en la participante con más votos en contra del "Gran Hermano" y a Natalia (la madre soltera de Junín) en la segunda elegida de esta fecha. La damita de provincia llora y circula por la casa con anteojos de sol; la prostituta se mira en el espejo y declama su lección moral a cualquier hora: "Lo hago por mi hijo". Protagonista absoluta del nuevo reality show, el que copa todos los horarios de Telefé (a las 11.30, a las 15, a las 17, a las 20 y a las 23), Viviana quiso dejar en claro que era prostituta desde el primer día. "¿Para vos qué es un yiro? ¿Un gato?", provocó al bromista y después justificó la estadia como una forma de redención. "Yo entré a la casa para cambiar de vida", admitió, y con esa frase logró ganar la conmoción del resto, el comentario aclamatorio: "¡Qué cojones!" o "¡Qué ovarios!". El héroe reitera su verdad a toda hora, vuelve sobre el tema, deja en claro que es distinto, se afirma sobre su diferencia y reclama notoriedad. La prostituta está en la casa para contar cómo es una prostituta, a toda hora, agotada la mística del cepillado de dientes y las técnicas de desnudo parcial bajo la ducha. Saturado el bastidor de las personas comunes, el raro hace escuela. El nuevo "Gran Hermano" introduce al "diferente", esmerado en demostrar cuán equivocado era el rumbo de las caras bonitas y los "huecos" al lado de este paraíso de historias de "alto valor dramático".

"Y si nos vamos todos juntos de la casa—dicen en el living, momento de provocación—. Que se busquen a doce menos sensibles", propone Fernanda. El sueño de revolución dura poco: corte abrupto y

a nominar. Dice el novedoso manual actualizado de este reality: en el living escuche al gay y a la prostituta, cultive una variante moderada de la corrección política tan en boga también en la Argentina, demuestre cómo le abrió la cabeza la experiencia de estar adentro pero, a la hora de los bifes, conviértase en una imitación calcada de sus precursores y diga: "No hay

Idea: El nuevo "Gran Hermano" introduce al "diferente", esmerado en demostrar cuán equivocado era el rumbo de las caras bonitas y los "huecos".

afinidad", "No se integró al grupo".

Para estar en la tele, después de varias versiones de reality, hay que saber sufrir, y por eso todos tienen algo que ocultar, algo que los hace no tan héroes como Viviana, pero a punto. El hijo del militar llora en el hombro de la damita joven



Viviana, figura central de esta edición.

"Entré a la casa para cambiar de vida", dijo.



Natalia, la segunda nominada para dejar la casa.

"Gran Hermano" sigue copando horarios en Telefé.

porque no se integra; duda en tomar mate con el "puto" y después asume que está cambiando. El reality redime y "abre cabezas" en apenas dos días, y Soledad Silveyra festeja el entendimiento que se ha producido: así realmente da gusto. El "dark" (Sebastián) reniega de su condición de prodigio; el

abandonado recuerda a su madre rara. Lágrimas y confesiones múltiples constituyen el abanico de variantes para el sufrido. Faltan galanes y buenazos: ya aparecerán. Por ahora, el debate se multiplica: más debate que nunca, todos los días a las ocho de la noche. La nueva casa provee temas con su cas-

ting hecho para confesar. Con la vidriera no alcanza—intuye "Gran Hermano"—y agrega el diván. Una catarsis por día y, después sí, los raros cumplen con los deberes (la tele trabajando como una suerte de escuela): se tiñen, protestan, complotan y reclaman comida y cigarrillos. Con la tristeza no alcanza.

La película que cautivó a la crítica internacional.

Premio Especial del Jurado

EL PAÍS

tocados de gracias que en un inmenso país despoblado.

flotan como islas que buscan un roce. Esta fragilísima y delicada obra es pura orfebrería cinematográfica.

EL PAÍS. (Ángel Fernández Santos), Madrid

Historias Minimas tiene un hilo como de cometa, unas veces con más cuerda y otras con menos, que la une a una película magnífica. (...)

Es una de esas películas que entran como sobre patines y de un modo natural y simple lo atraviesan a uno sin romper nada, pero habiéndolo removido todo un poco

ABC. (E. Rodríguez Mercante), Madrid

"Lo pequeño es hermoso aún más en el caso de **Historias Minimas**, un cautivante relato sobre tres viajes paralelos.

por las polvorientas estepas patagónicas. Dotada de fascinante sencillez, tierno humor, abundante humanidad y contagiosa generosidad de espíritu, el "road movie" del director argentino Carlos Sorin ganó el Premio Especial del Jurado en San Sebastián.

VARIETY. (David Rooney), Los Angeles

Un film de Carlos Sorin

Historias Minimas es uno de los dos films más hermosos presentados en el 50 Festival de San Sebastián.

Con un humor y un sentido del espacio asombrosos muestra seres que la adversidad volvió solidarios: nos encontramos con un gran cineasta. Una pequeña obra maestra

LIBERATION. (Eduard Waintrop), París

Exquisita

LE MONDE. (Thomas Sautel), París

Historias Minimas son relatos de pura luz, una serie de relevos y de cruces de personajes admirablemente trazados, simples, reconocibles, amistosos, gente de mirada limpia y

Hoy estreno

(á)

Pereira en el Festival

El director del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA), Jorge Coscia, anunció ayer que Claudio España dejó de ser el director artístico del Festival Internacional de Cine de Mar de Plata y que lo reemplazará el prestigioso realizador jujeño Miguel Pereira. El cargo de Pereira será coordinador artístico de la edición 2003. "Luego de consensuar un criterio con las entidades de cine, pensé que era el hombre indicado, ya que comparte nuestra visión, posee una enorme capacidad y tiene muchos contactos con el medio internacional", aseguró Coscia. Pereira, que vive en Jujuy, dirigió los films *La deuda interna* y *La última siembra*, entre otros trabajos. "Lo que le vamos a pedir es que escuche las opiniones de Instituto, que es el órgano que lo financia. El responsable de un Festival debe compartir la idea de que además de ser un ámbito para ver el mejor cine del mundo, tiene que ser un espacio que brinde oportunidades reales a nuestro cine", apuntó. Coscia dijo que decidió el cambio por sus "diferencias de criterio" con España, que se encargó de la organización de las dos últimas ediciones. "Tanto las entidades del cine como el INCAA entienden que el Festival debe responder a los intereses del cine nacional. No puede ser que el principal festival de cine del país sea individual y autista. La política debe estar ensambada completamente con el fomento del cine nacional", explicó Coscia a **Página 12**. La 18ª edición del festival se realizará entre el 6 y el 15 de marzo del próximo año.

Una fábula moderna sobre la usura y la codicia institucionalizadas

THE BANK-
EL JUEGO DE LA DANCA

8

(The Bank) Australia, 2001.
Dirección y guión: Robert Connolly, basado en una idea de Brian Price y Mike Belar.
Fotografía: Tristan Milani.
Música: Alan John.
Interpretes: David Wenham, Anthony Lapaglia, Sibylla Budd, Steve Rodgers.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo y otros.

Por Luciano Monteagudo

"¿Qué es robar un banco comparado con fundarlo?", se preguntaba Bertolt Brecht. El preciso, tenso thriller australiano *The Bank*, que en abril pasado se convirtió en una de las revelaciones del Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, no propone precisamente un robo, pero se expresa en los mismos términos sobre los móviles y fundamentos de las instituciones financieras. Y nadie mejor que el espectador argentino de hoy para comprender la ambición desmedida, el afán inmoderado de lucro, la impunidad y el desprecio por los bienes y las necesidades de la comunidad que profesan los bancos, tal como lo desnuda con claridad e inteligencia la ópera prima del guionista y director Robert Connolly.

Ya desde el comienzo mismo del film, cuando llega a una escuela primaria un empleado bancario para pregonar entre los niños las virtudes del ahorro, regalar alcancías con forma de chanchito y explicar que sobre cada moneda depositada se pueden ganar "intereses so-

La película australiana "The Bank" es de una rigurosa actualidad en la Argentina: con la forma de un thriller, desnuda la ambición desmedida, el afán inmoderado de lucro y la impunidad de los bancos.



"¿Cuál es el objetivo del banco?", se pregunta un accionista. Y se contesta: "Ganar más, siempre más". El protagonista dice haber descubierto una fórmula capaz de predecir y lucrar con las caídas de la Bolsa.

bre los intereses", se intuye la obsesión del sistema. Cuando la cámara ingresa poco después a la reunión de directorio del CentaBank esa obsesión quedará aún más en evidencia. Simon O'Reilly (Anthony Lapaglia), un tiburón de las finanzas, se está jugando el puesto. Es el CEO del banco, no le ha temblado el pulso para cerrar un tercio de las sucursales y dejar a cientos de empleados en la calle

con tal de aumentar los márgenes de ganancia, pero los accionistas todavía no están satisfechos. "¿Cuál es el objetivo de nuestra empresa?", le pregunta uno de ellos, retóricamente. Y se responde: "Crecer, ganar más, siempre más".

Para O'Reilly se trata de encontrar una solución rápida, drástica al problema y cree encontrarla en un tal Jim Doyle (David Wenham).

Suerte de genio de las matemáticas y la computación, el joven Jim —un tipo enigmático, lacónico, vestido siempre igual, como el científico que componía Jeff Goldblum en *La mosca*, de Cronenberg— dice haber descubierto una fórmula capaz de predecir las caídas de la Bolsa. Y el CentaBank podría beneficiarse con esa información, al punto de poder ganar millones de dólares al mismo tiempo que otros los pierden. Si la Bolsa es una ruleta, la fórmula Doyle sería como jugar con los números puestos.

El ajustado guión de Connolly tampoco se conforma con poco. En un relato paralelo, que paulatinamente irá coincidiendo con el hilo narrativo central, la película expone el caso concreto de una familia arruinada por los manejos sucios del banco. "Confío en los bancos, quiero decir, confiaba en ellos, trabajé con este banco por veinte años, tenía todas las razones para creer que no iban a estafarme", se lamenta ese cliente australiano, tan parecido en su letanía a tantos ex ahorristas argentinos. Una tercera línea narrativa presenta el enigma de Michelle (Sybilla Budd), empleada en ascenso del CentaBank. ¿El banco la habrá puesto en la cama de Jim para tenerlo vigilado de cerca o la chica creará realmente lo que dice cuando grita a los cuatro vientos que los banqueros deberían pertenecer a una hipotética organización llamada "Cretinos sin fronteras"?

La cámara nunca se hace notar en *The Bank*, la puesta en escena es de una eficacia infrecuente en un director debutante y algunas líneas de diálogo cortan como cuchillos ("Soy como Dios, pero con un traje mejor", se ufana el siniestro O'Reilly). En las intenciones del realizador Robert Connolly—con una amplia y exitosa experiencia previa como productor—no está precisamente revolucionar el lenguaje del cine, sino en todo caso utilizar su capacidad narrativa para desarrollar una fábula moderna sobre dos viejas enfermedades del mundo: la codicia y la usura institucionalizadas.

UN HOMBRE DISPUESTO A TODO POR AMOR

EXCELENTE ★ MUY BUENA ★ EXCELENTE
J. Carnivale, NOTICIAS ★ Diego Ballo, LA NACION ★ Marcelo Zapata, AMBITO

MUY BUENA ★ EXCELENTE ★ MUY BUENA
Pablo Scholz, CLARIN ★ Juan D. Fernández, LA PRENSA ★ Pablo M. Gatti, ROLING STONE

ADRIAN CAETANO
LITA STANTIC
CANNES 2002

JULIO CHAVEZ
SOLEDAD VILLAMIL

UNOSO ROJO

LUIS MARTINI, ENRIQUE LIPORACE
JOSE AGUIAR, LILIANA BENE LAYAND

AMERICA (a) (a)

SENSACIONAL EXITO EN LAS MEJORES SALAS

Ganadora de 12 Premios Internacionales

"Un retrato encantador hecho con humor, alegría y vivacidad protagonizado por queribles personajes que van en busca de una vida alternativa. MUY BUENA." *Fernando López - LA NACION*

"Personajes entrañablemente auténticos y conmovedores en una historia que divierte y sorprende. MUY BUENA." *Juan Carlos Fontana - LA PRENSA*

"Diversa e ingeniosa comedia y muy aguda sátira sobre las conductas de un grupo comunitario en la Suecia de los años del amor libre." *Marcelo Zapata - AMBITO FINANCIERO*

"Los intérpretes bien merecen un premio a uno de los mejores elencos vistos en los últimos tiempos." *Pablo Scholz - CLARIN*

Una comedia con apuntes deliciosos. Una brisa refrescante cargada de verdades nunca dichas. MUY BUENA." *Jorge Carnevale - REVISTA NOTICIAS*

"Una verdadera celebración visual. MUY BUENA." *Marcelo Panozzo - La Cornisa / Radioshow 100.7*

"Una mirada divertida y precisa sobre un grupo de veinteañeros en su búsqueda de identidad." *Luciano Monteagudo - PAGINA 12*

todos juntos

SENSACIONAL EXITO

VILLAGE RECOLETA - GALERIAS PACIFICO - LORCA
MULTIPLEX BELGRANO - ASTRO MARTINEZ
VILLAGE AVELLANADA - ATLAS MAR DEL PLATA

"HISTORIAS MINIMAS", TERCER LARGOMETRAJE DE CARLOS SORIN

El discreto encanto de la Patagonia

El director de "La película del rey" vuelve a los paisajes del sur para trazar un cálido retrato de tres personajes lanzados a la ruta.

HISTORIAS MINIMAS

7 PUNTOS

Argentina, 2002.

Dirección: Carlos Sorín.

Guión: Pablo Solari, sobre idea original de C. Sorín y P. Solari.

Fotografía: Hugo Colace.

Música: Nicolás Sorín.

Intérpretes: Javier Lombardo, Antonio Benedictis, Javiere Bravo, Anibal Maldonado, César García y Enrique Otranto.

Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Atlas Sta. Fe, Gaumont, P. Bullrich, Multiplex Belgrano y Cjo. Tita Merello.

Por Horacio Bernades

Para su esperado regreso al cine después de catorce años de silencio—sólo interrumpidos, a comienzos de los '90, por la genial irrupción televisiva de "La era del ñandú"—, Carlos Sorín vuelve a viajar, como en sus anteriores *La película del rey* y la aquí jamás estrenada *Eversmile New Jersey*, al más despoblado confin de la Argentina. Aunque pueda sospecharse la inculcable fascinación del realizador por los espacios abiertos, las inacabables rutas, el vacío o el viento patagónicos, la génesis misma de *Historias mínimas*—que acaba de depurarle el Premio Especial del Jurado en el Festival de San Sebastián—parecería demostrar que lo que le interesa a Sorín de aquellos paisajes pasa más por la geografía humana que la física.

Desde el propio título, la nueva película de Sorín se plantea como una ofrenda a esos rostros anóni-

mos y esas historias cálidas y pequeñas que parecerían rescoldos en medio de un paisaje inhóspito. Son rostros que asomaban ya en *La película del rey*, tras las ventanas y entre mesas de bar, y volvieron a hacerlo en *Eversmile New Jersey*, detrás de un Daniel Day Lewis de los comienzos. Ahora es como si Sorín hubiera decidido ajustar el foco sobre aquello que antes quedaba al costado o en el fondo de la escena, invirtiendo la relación que sus ficciones mantenían con lo real. Recordándose sobre un tapiz de mil otras historias posibles, a tres de ellas les corresponden los hilos más tirantes. María tiene poco más de veinticinco años, un rostro terroso, mucha timidez, una bebé y una ilusión: ir a la televisión, para retirar la multiprocesadora que ganó en un concurso. Una ilusión, hasta el punto de que a María no le importa no tener electricidad en su casa, empujando el viaje desde Fitz Roy hasta Puerto San Julián, en compañía del bebé y su mejor amiga.

El octogenario don Justo mira pasar los autos desde el costado de la ruta, algo senil y embronado con su parentela. Basta que alguien le cuente que cree haber visto a su perro allá en San Julián, para que el segundo viajero recoja el hatillo y se lance a hacer dedo en busca de su querido pichicho. Para Roberto (encarnado por Javier Lombardo, uno de los dos únicos actores profesionales de la película) desplazarse es parte de su trabajo como vendedor de baratijas. Sin embargo, es-



El octogenario don Justo se escapa de su casa y sale en busca de su perro perdido.

La nueva película de Sorín es una ofrenda a esos rostros anónimos de un paisaje inhóspito.

te viaje tiene para él—como para María y don Justo—un sentido especial, en tanto pretende seducir a una joven viuda con un regalo sorpresa para su hijo. Siendo la *road movie* el género al que Sorín se montó desde temprano, en este caso la apuesta triplica la sucesión de subidas, bajadas, altos en la ruta y cruces con variopintos personajes, que constituyen la sal del género. Si lo que motoriza los tres viajes es la flecha del deseo, cada uno se presentará teñido de la naturaleza de su protagonista.

Mientras don Justo se muestra en el límite justo entre la dignidad altanera y la más tozuda cerrazón, Roberto parece, con su labia desatada

y su eterna sonrisa de Fitz Roy, un villvillo de *commedia all'italiana*, género que constituye un claro referente para el cine de Sorín. A su turno, la naturaleza retrada de María parecería promover, de parte del realizador, cierta toma de distancia que queda expuesta en el remate de su historia, una sátira a lo más berreta de la tele más que no agrega mucho a cualquier sketch del montón de "Todo x 2 \$". Por el contrario, a medida que el viaje se acerque a la meta, don Justo y Roberto tendrán la posibilidad de contrastar la máscara con lo que está detrás de

ella. Poblada de personajes secundarios que—como si se tratara de versiones secas de Federico Fellini—oscilan entre lo divertido, lo peculiar y lo extraño, y de incidencias que alternan lo prescindible (una bióloga que levanta a don Justo en el camino) con lo desternillante (todo lo que rodea a la torta que Roberto cuida como el más preciado de los tesoros amorosos), *Historias mínimas* se parece al viento patagónico. Acacia, mueve, silba, sacude a veces. A la larga, pasa y se va, dejando la sensación de que en el viento todo se vuelve leve, fugaz y pasajero.

OPINION

Por Carlos Polimeni

Historias de la Argentina secreta

El cine está lleno de historias de película, de esas que alguien cuenta en un bar ante un público cuyos ojos brillan de expectativa, seguro de que encantará al auditorio. En el cine argentino reciente, por ejemplo, hay buenísimas historias de película. La del estafador estafado por un supuesto aprendiz (*Nueve reinas*), la de un pobre tipo obligado a ser policía (*El bonaerense*), la de un chorro y asesino capaz de ayudar a los que lo necesiten (*Un oso rojo*), la de un profesor al que jubilan de prepo en un país de sueños machacados (*Lugares comunes*), la de una familia tipo de 1976, a punto de ser destruida por la represión (*Kamchaika*). Para ir a ver la tercera película de Carlos Sorín hay que olvidarse de las grandes historias, de las historias de película. Las historias que narra son historias mínimas.

Los personajes no dicen parlamentos acojonantes ni dialogan como si sus frases hubiesen salido de una convención de guionistas ingenuos. No hablan en voz alta de sus sueños y utopías. No mienten, no roban, no disparan, no engañan, no corren, no exclaman ¡carajo! ante las adversidades. Se mueven con mansedumbre y a veces hasta con resignación, en la inmensidad de la Patagonia pero se mueven. Uno busca un perro, otro los ojos de una viuda, una busca un premio de un concurso televisivo. Sus mínimas historias se cruzan sin mezclarse en ámbitos donde la gente ha aprendido a ser solidaria porque sólo se tiene a sí misma. Esa solidaridad no se declama: se practica como un mandato genético. El que ofrece un mate no está pensando en qué ventaja le sacará a la conversación que sigue. El que lleva a alguien que no conoce al encontrarlo en la ruta no le tiene miedo. El que decora una torta no lo hace para cobrar. A nadie le sobra el dinero, pero de dinero no se habla. La Argentina está llena de gente así, sólo que sus historias suelen no aparecer en las

películas. La enorme mayoría de las películas argentinas se piensa en Buenos Aires, se filma en Buenos Aires y se ve en Buenos Aires.

Sorín, que se ganó la vida como realizador publicitario, profesión en la que parece haber colgado los hábitos para regresar al cine, vio en la Patagonia que filmó en el 2001 un elemento novedoso y unificador, que atraviesa toda su película: la televisión. Es que la explosión de los sistemas satélites y los canales de cable ha originado en ese mundo, en el que las novedades suelen llegar con sordina, una serie de conductas de alienación por demás llamativas. Una chica que se preocupa por la marca de desodorante que debe usar mientras vive en un paraje en el que jamás se transpira, por el frío, un ama de casa que habita uno de los paisajes más conmovedores del mundo pero no lo ve, porque se pierde en el zapping, son ejemplos posibles de ese desfasaje. Sorín va descubriendo al neófito ese mundo sorprendente. Un viajante en una noche de crisis que no puede sacar los ojos de un canal médico. El carnaval brasileño presidiendo la dinámica matutina de un hotelucho. Una panadera que no le presta atención a un relato porque tiene la vista clavada en una telenovela mexicana. Los inefables anuncios de los métodos para adelgazar, doblados al castellano por portorriqueños.

Historias mínimas puede ser pensada como la venganza del hombre que se sintió condenado a vender productos—de eso trabaja un publicitario—contra la estupidez convertida en materia prima esencial de la televisión. Pero eso sería una reducción: antes que nada transmite el placer de aquel que sabe que al contar historias de la gente más común del mundo está homenajeyéndola. En general, los directores de cine filman para homenajearse a sí mismos.

GANADORA DE 20 PREMIOS INTERNACIONALES



Pensamiento y filosofía

El curso *Los filósofos, pensamientos y tonos de la voz*, que dicta Laura Klein todos los jueves hasta el 19 de diciembre próximo en la Sala F del Centro Cultural San Martín (Sarmiento 1551), continúa hoy a partir de las 20 bajo la consigna "La libertad cuestionada: Marx y Levinas". El ciclo de estos doce encuentros está auspiciado por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, con entrada libre y gratuita.

Recordando a Billy Wilder

Uno de los más grandes realizadores de la era de oro de Hollywood tiene su retrospectiva en Buenos Aires. La muestra denominada "Recordando a Billy Wilder" (1906-2002), que se desarrolla en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín (Avda. Corrientes 1530), está integrada por catorce clásicos escritos y dirigidos por el cineasta fallecido en marzo pasado, a los 95 años. Los films que incluye esta retrospectiva están entre sus clásicos más reconocidos. Hoy se verá *Días sin huella*, mañana *El ocaso de una vida* y luego se podrá disfrutar, entre otras, de *La comedia del séptimo año*, *Una Eva y dos Adanes*, *Inferno 17*, *Sabrina* y *Amor en la tarde*.

Los artistas protestaron

Unas cien personas se concentraron ayer frente a la Secretaría de Cultura de la Nación, en Alvear y Rodríguez Peña, para reclamar la derogación del decreto 601, que obliga a los artistas contratados por el Estado a presentar un certificado de antecedentes penales, que además deben pagar por su cuenta. Actores, músicos y poetas protestaron a su modo, cada uno haciendo lo suyo, y presentaron un petitorio firmado por 62 agrupaciones y 830 artistas e intelectuales. Un enviado del secretario de Cultura, Rubén Stella, recibió la carta y se comprometió a buscar una solución en "una semana". Los manifestantes están agrupados en las organizaciones Lucharte, Músicos y Artistas Independientes y Autoconvocados por el Tango.

El cine de David Lynch está hecho de la materia oscura de los sueños

EL CAMINO DE LOS SUEÑOS 8 PUNTOS

(Mullholand Drive)
Dirección y guión: David Lynch.
Fotografía: Peter Deming.
Música: Angelo Badalamenti.
Interpretes: Naomi Watts, Laura Harring, Ann Miller, Robert Forster, Dan Hedaya, Angelo Badalamenti.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo y otros.

Por L. M.

Una de las primeras imágenes de *Mullholand Drive*, la nueva película de David Lynch, rebautizada para su estreno local como *El camino de los sueños*, es simplemente la de una almohada, cuyos pliegues parecen invitar precisamente a iniciar una imprevisible fantasía nocturna. La respiración agitada, nerviosa que se escucha al mismo tiempo en la banda de sonido advierte sin embargo que ese sueño bien puede llegar a convertirse en una pesadilla. Al fin y al cabo, en la oscuridad del inconsciente no hay certezas. Y de eso precisamente, de sueños y pesadillas, trata *Mullholand Drive*, quizá la mejor película de Lynch, la más perturbadora desde su obra maestra de 1986, *Terciopelo azul*, y muy superior a la experiencia en cierto modo fallida que significó *Carretera perdida*.

Una ruta apenas iluminada por los faros de un auto y un accidente brutal disparan las chispas del relato, si puede considerárselo tal, en un film que descrece de la linealidad narrativa, o en todo caso de la linealidad del mundo. De ese choque surge, aturrida, como si acabara de volver a nacer, una morocha bella, inquietante. Se dirige a paso tambaleante hacia las luces lejanas de Los Angeles y, casi sin darse cuenta, termina en una casa en apariencia vacía. Pero no es tan así. A la mañana siguiente llega Betty, una rubia luminosa, que viene desde un pueblo perdido de Canadá a dar una prueba de actuación en Hollywood. Como en *Blue Velvet*, donde se cruzaban la perversión de Isabella Rossellini y la ingenuidad de Laura Dern, aquí se produce un encuentro similar entre esas dos mujeres, que parecen representar las dos caras de la luna, la brillante y la oscura. La morocha no recuerda nada de sí —ni su nombre ni por qué su car-

"Mullholand Drive", que le valió la Palma de Oro al mejor director en el Festival de Cannes 2001, marca el regreso del complejo realizador al mundo onírico de films como "Terciopelo azul" y "Carretera perdida".



Naomi Watts y Laura Harring parecen representar las dos caras de la luna, la brillante y la oscura. Como en "Blue Velvet", donde chocaban la perversión de Isabella Rossellini y la ingenuidad de Laura Dern.

Idea: El director quiere restituir a la imagen esa cualidad de signo vital liberado de su sometimiento a los códigos convencionales o utilitarios.

ría los surrealistas, el automatismo, la imaginación liberada de los mecanismos racionales. Es así como en su film aparecen objetos —una valija demasiado pesada, una llave azul, una caja inquietante (como la de *Belle de jour*, de Buñuel)— que van de lo siniestro al misterio, que es aquello que no tiene explicación racional.

A su vez, como materia prima, Lynch aprovecha el rico imaginario de Los Angeles en general y de Hollywood en particular, empezando por las hileras de palmeras de Sunset Boulevard y por el famoso cartel que desde una colina anun-

cia en letras blancas la llegada a la "fábrica de sueños". La clásica mujer fatal del *film noir*, un cowboy fantasmal, unos gangsters mimetizados como productores cinematográficos y hasta una evidente referencia a *El ocaso de una vida*, ese film axial de Billy Wilder sobre las ilusiones que despierta Hollywood para después aplastarlas, son algunos de los elementos de los que se vale Lynch para construir su mundo alucinatorio. En este sentido, se diría que su operación se asemeja bastante a la que llevó a cabo el contrabajista y compositor Charlie Haden en sus discos con el Quartet West, donde se nutrió de aquellos materiales constitutivos de la cultura hollywoodense (que van desde la fanfarria de Max Steiner para la Warner hasta las novelas de Raymond Chandler) para reformularlos y hacer con ellos algo nuevo, distinto.

Quizá para complacer a distribuidores y exhibidores, siempre preocupados por esa entelequia llamada "público", el propio Lynch confeccionó un decálogo de pistas para resolver "el misterio de *Mullholand Drive*". Conviene, sin embargo, no hacerle demasiado caso y dejarse llevar por ese río del inconsciente que propone la película, resistir la interpretación para animarse en cambio a perderse sin brújula en un mundo desconocido, siempre peligroso.

Página/12

presenta

grupo de teatro del nacional buenos aires

el reñidero

dirección general: Orlando Acosta

ND
NACIONAL
DE
BUENOS
AIRES

gobBsAs

TEATRO DE LA RIBERA pedro de mendoza 1821 4302-8866

jueves viernes sábados 20:00hs - domingos 20:00hs

Hable inglés

Paula Katz

Clases para niños y adultos

Tel.: 4855-1218

ENTREVISTA EN NUEVA YORK AL CINEASTA ESTADOUNIDENSE WOODY ALLEN

"Es muy difícil no ser un pesimista"

Antes de viajar a España para recibir mañana el Premio Príncipe de Asturias de las Artes, el realizador afirma que cree que "la vida es cruel e injusta" y analiza los vaivenes de su larga filmografía.

Por Enric González *
Desde Washington

El realizador Woody Allen (Nueva York, 1935) llegó ayer a España, donde mañana recibirá el Premio Príncipe de Asturias de las Artes. Esta entrevista se realizó antes de que emprendiese el viaje, en su oficina de Manhattan, la antigua portería de un edificio de lujo en Park Avenue. Allen es amable, irónico y ligeramente duro de oído.

—Estos premios al conjunto de su obra, ¿le proporcionan una sensación de trabajo culminado?

—No tuve muchos premios de ese tipo. Cannes y ahora el Príncipe de Asturias. Y uno sólo puede darse cuenta de lo que ha hecho y de lo que está haciendo comparándolo con la obra de otros cineastas de gran nivel. El juicio, de esa forma, siempre resulta severo. Siempre que me conceden un premio tengo la sensación de que alguien se equivocó, de que me eligen por error. Quizá me dan los premios por simple longevidad, porque llevo muchísimo tiempo trabajando con entusiasmo.

—Su obra es inmensa. Dirigió 32 películas, escribió cuentos, guiones, ensayos, trabajó como actor y humorista... ¿Ha creado escuela?

—Nada de nada. Martin Scorsese, un gran director, influye a casi todo el mundo, incluyendo gente ya tan sólida como Spike Lee o Brian De Palma. Percibo rasgos de Scorsese en la mayoría de las películas que veo. En cambio, no me parece que yo haya influido en nadie.

—¿Hay alguna explicación?

—A mí no se me ocurre. Y no me molesta. Es una realidad, y ya está.

—¿Qué ha ocurrido entre usted y el público estadounidense? Tiene más éxito en Europa que aquí.

—En Estados Unidos tengo poco público. Me va bien en ciudades grandes como Nueva York, San Francisco, Chicago, Los Angeles o Boston, pero no en el conjunto del país, hecho de urbanizaciones suburbanas. Quizá la explicación a mi relativo éxito en Europa es que se trata de un continente más urbano, porque la realidad es que allí también me va bien en París, Londres, Barcelona y Madrid.

—¿Quién dejó a quien aquí?

—Creo que fui yo, porque la gente habría estado encantada de que me repitiera. Cuando hice *Annie Hall* y *Manhattan*, mis dos mayores éxitos comerciales, me decían que siguiera en esa línea. Pero un poco antes, cuando había hablado de filmar una comedia romántica como *Annie Hall*, me habían dicho que el proyecto era una insensatez y que debía centrarme en mi estilo inicial, en comedias disparatadas como *Bananas* y *Robó, huyó y lo pescaron*. Aún hay

quien me lo dice. La verdad es que algunas películas posteriores, como *Hannah y sus hermanas* y *Crímenes y pecados*, recaudaron más dinero que las primeras películas de humor puro. *Robó, huyó y lo pescaron* costó sólo un millón de dólares y tardó diez años en cubrir gastos. O sea que el público estaba encantado con aquel género, sin necesidad de acercarse al cine para verlo. Nunca he tenido un interés exagerado por el éxito, me interesaba más evolucionar como cineasta y probar nuevos géneros, nuevas ideas, y eso no resulta del agrado del gran público estadounidense.

—Cuando rodaba las primeras películas ¿ya tenía ganas de filmar una tragedia como *Interiores*?

Idea: "Scorsese influye a casi todo el mundo, incluyendo gente ya tan sólida como Spike Lee o Brian De Palma. No me parece que yo haya influido en nadie".

—Sí, claro. La tragedia siempre me atrajo y me gustaría que resultara mi forma de expresión natural. Lamentablemente, mi inspiración tiende a lo cómico. A mí me gustaría parecerme a Eugene O'Neill, Tennessee Williams o Ingmar Bergman. No es el caso. Y si lo fuera, supongo que lo lamentaría y ahora mismo estaría diciéndole que me encantaría tener más talento humorístico. Eso, como director. Como actor nunca he sentido interés, ni he tenido capacidad, para hacer *Hamlet*. Como director sí habría preferido tener el don de la tragedia.

—¿Qué faceta disfruta más?

—Escribir es lo mejor, porque es pura fantasía. Estoy en mi casa, en la cama, con mis niños, mi tocadiscos, un poco de comida, una temperatura óptima y escribo, y si no me gusta lo que sale, lo tiro y empiezo otra vez. Y si me gusta pienso, oh, éste es el mejor guión de mi vida, esto va a provocar grandes risas, o tremendos llantos... Cuando termina la escritura empiezan las dificultades: hay que madrugar, buscar localizaciones, elegir actores y, en general, enfrentarse al mundo exterior. Empiezo cada película pensando que me van a dar el Premio Nobel por ella, pero cuando llego a la fase final, a la edición, me conformo con que el fracaso no sea demasiado humillante.

—Sin embargo, un rodaje tiene una parte de fantasía.

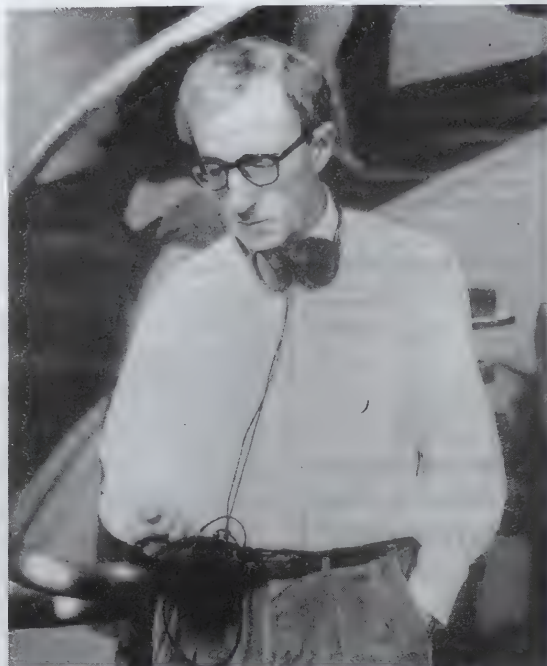
—Totalmente cierto, uno pasa seis u ocho meses viviendo en otro mundo. No sólo es un placer, es una terapia. Trabajar es saludable. Si no, uno se sentaría y empezaría a pensar en que la vida es triste, en la vejez, en la muerte, y acabaría con problemas mentales.

—¿Por qué trabaja tanto?

—No trabajo tanto. Creo que podría hacer dos películas al año, en lugar de una, porque me sobra tiempo. Puedo tocar el clarinete, jugar con mis hijos, ver partidos de básquet, ir al cine, cenar casi cada noche con amigos en un restaurante...

—¿Se modera su pesimismo?

—Creo que es muy difícil no ser un pesimista. La vida es cruel y carece de sentido. Se puede pensar, como argumentan algunas religiones, que estamos en el mundo para sufrir, para hacer una penitencia y que sólo



El director dice que trabaja porque le parece "saludable".

Escribir un guión, cuenta, le resulta más placentero que filmarlo.

después de la muerte las cosas adquieren un cierto sentido.

—¿Y la política? ¿Sigue participando en campañas demócratas?

—Eso lo he hecho ocasionalmente. Mi participación actual se limita a mi papel como ciudadano.

—Ya sabe que el presidente Bush no es popular en Europa...

—No voté por él, no creo que sea un buen presidente y no me convenice cuando habla de Irak. Me parece que mucha gente, en la calle y en la administración, piensa lo mismo que yo.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

el argentino

CICLO EXPLORANDO EL TANGO SAB 26 OCTUBRE 22:00 HS. \$15,00.

presentación especial: después de la gira anual por Europa, EEUU y Asia

PABLO ZIEGLER QUINTETO

Ex pianista del Quinteto de Piazzolla.

Con Horacio López: batería, Horacio Hurtado: contrabajo, Armando de la Vega: guitarra, Walter Castro: bandoneón

ULTIMA FUNCION!

Una misma noche, pop + electrónica VI 25 octubre, 23 hs. \$5,00

Shh... + Proyecto Verona + Intima

Producción: Eduardo Krumholz - kpmusic@hotmail.com

el argentino bar - restaurante. Maipu 761 Cap. Reservas 4326.3611

LA MUSICA DEL MUNDO

de boca en boca



Entradas en venta:

4109-9999

LA TRASTIENDA
Balcace 460 - 4342-7650

UNA COMEDIA MARAVILLOSA

"La más irónica, inteligente y desprejuiciada comedia francesa del año."

Roberto Quirno, RADIO 10

"Una comedia más que disfrutable, con momentos realmente muy divertidos y excelentes actuaciones."

Diego Lerer, CLARIN

SABINE AZEMA ERIC BERGER HELENE DUC ANDRE DUSSOLLIER

GRUPO DE FAMILIA

Un film de
ETIENNE CHATILIEZ

TANGUY



TIENE 28 AÑOS. Y TODAVIA VIVE CON SUS PADRES... PERO SUS PADRES NO QUIEREN VIVIR MAS CON EL.

SENSACIONAL EXITO EN LOS MEJORES CINES

PIZZA BANANA
JUEVES HOT CENA-SHOW
STRIPERS - TRANSFORMISTAS
Promoción 2 por 1
RESERVAS: 4314-9500

Glande en la lengua materna

POSDATA

Transferencia. "Clínica de la transferencia", con Norberto Giacovich desde el 25 a las 20. Centro Psicoanalítico Argentino. Gratuito. 4822-4690.

Infancia. "Pensando en la infancia", con Nora Barenstein y María C. Parral, hoy de 20 a 13.30 en Ateneo Psicoanalítico. Gratuito. 4822-7410.

Semblante. "Semblante y transferencia", con Daniel Mutchinik en el Hospital Alvear, el 29 de 16 a 17.30. Warnes 2630.

Divorcio. "El divorcio y los hijos: violencia entre los géneros", con Cecilia Grosman, Norberto Inda e Irene Meler. 31 de 20 a 22 en Av. de Mayo 950, 1°. 4345-7422. Gratuito. Foro Psicoanálisis y Género de APBA.

Cólera. "El amor en tiempos de cólera: actualidad de la transferencia", jornadas del Ameghino. Del 28 al 30. 4862-1202/4861.

(Paréntesis)

Espacio de Reflexión Grupal

Cómo hacer dieta y disfrutar del intento

- * Reflexión
- * Movimiento
- * Nutrición

Lic. Rosita Varin
4785-3278
varin@arnet.com.ar

Atención Analítica

Pedidos de análisis y control

DIRECCIÓN:
Dra. Deborah Fleischer

COORDINACIÓN GENERAL:
Cic. Claudia Castillo
Cic. Alicia Alonso

COMISIÓN RESPONSABLE:
Dr. Sergio Ayas
Cic. Juan Martino
Dra. Sofia Winitzky
Cic. Alicia M. Dellepiane
Cic. Vera Palmieri

INTEGRANTES:
Dr. Enrique Acuña
Cic. Patricia Blanch
Cic. María del C. Domínguez
Cic. Graciela do Pico
Dra. M. María Glani
Cic. Patricia Heffes
Dra. Elena Levy Veyati
Cic. Fátima Luna
Cic. Elena Pérez
Cic. Graciela Saffari
Cic. M. Ofelia Soccomaro

INSTITUCIONES CONSULTORAS:
ASOCIACIÓN DE
PSICOANÁLISIS DE LA PLATA
FUNDACIÓN PUERTAS ABIERTAS
CENTRO DE ASISTENCIA DE LAS
ADICCIONES EL UMBRAL - JULY
FUNDACIÓN INFANCIAS

Auspicio:
Centro Descartes

Billinghurst 901 - Capital Federal (1174)
Tel.: 4861-6152 Tel/Fax: 4863-7574
(de 17:00 a 19:30 hs.)

Por Roberto Harari *

El texto "Fetichismo", de Sigmund Freud, de 1927, es muy breve pero nodular. Su primera parte no cierra, en puridad, la perversión fetichista, sino lo postulado en términos de condición fetichista para —o en— la elección de objeto. Esto es, del requisito sine qua non a ser cumplimentado por parte del objeto erótico para poder suscitar el deseo del sujeto. Condición que, justamente, es tomada por Freud a título de parámetro indicativo, por cuanto la misma es capaz de dar cuenta del fetichismo como perversión. En ese plano, el objeto es absolutamente único e intransferible, insustituible; es ése, y solamente puede ser ése. Por lo tanto, no hay metaforización ni deslizamiento factibles a su respecto.

¿Cómo se constituye esta condición fetichista? Freud introduce su casuística partiendo de una precisión incluida a pie de página: "Por obvias razones, los detalles de estos casos no son aptos para la publicidad". Nos brinda, así, un primer efecto de enseñanza: el caso en cuestión no es apto para la publicidad por cuanto se trata del más íntimo de los secretos. O sea: la aseveración apunta a lo atinente al lazo sustentado entre el fetichista y su objeto. Sin decirlo abiertamente, y recurriendo a los cánones restrictivos habituales vigentes para una comunicación de carácter "científico", Freud subraya de modo sesgado, indirecto, el carácter de extrema reserva propio del fetichista en lo tocante al objeto de "su" elección.

Y continúa: "El caso más asom-

En cada ser humano, la elección del objeto erótico debe cumplir alguna condición, que puede llamarse "fetichística" y que puede llegar a rastrear, por los distintos idiomas que haya transitado el sujeto, hasta los balbuceos de la madre enamorada.

broso pareció el de un joven que había elevado a la condición fetichista —insiste por consiguiente en la condición, y no en el fetiche como tal— cierto brillo en la nariz. Se obtuvo un esclarecimiento sorprendente al averiguar que el paciente había sido criado en Inglaterra, pero luego se estableció en Alemania, donde olvidó casi por completo su lengua materna".

Podemos —debemos— empezar a intuir la referida noción de lengua materna más allá de la ingenuidad empirista que la sitúa en términos de su sinonimia con el idioma inicial hablado por un sujeto. Es literalmente la lengua de la madre, de la cual ésta se sirve para cantarle, para canturrearle, para hablar e intemperar a su hijo con extrañas palabras, muletillas y apelativos, arrobada en, y por, su ciego y conmovedor enamoramiento del mismo. Tal la lengua materna, hecha de medias tintas, de semipalabras, hasta de ruidos de índole gutural, cuando no de gorjeos, balbuceos y tartajeos, todo lo cual, en castellano, se llama —de modo abarcativo— "laleo" (o "lalección"). ¿De dónde proviene tal de-

nomiación? Del extático "la, la, la" materno, en cierto modo vecino de la estupidez, mas que también es matriz de la entonación, del contrapunto, de la melodía y del ritmo.

Por eso no nos corresponde decir —a los hispanófonos— que nuestra lengua materna es el castellano. Existe en ese sentido una confusión entre lengua materna e idioma. Aquella será, en efecto, la de cada uno; así lo señala indirectamente Freud en este texto, puntuando, en la específica ocasión de que se trata, su carácter retroactivo. Sí, pues en el caso mencionado no se trata simplemente del inglés sino del inglés olvidado por el sujeto, mas retomado —de modo nesciente para él— por vía de la constitución del fetiche. Esa es la cuestión: la de una lengua materna que había sido aparentemente borrada; sí, tan sólo aparentemente, porque de otro modo no hubiésemos contado con el testimonio brindado por el fetiche.

Dice Freud: "Ese fetiche, que provenía de su primera infancia, no debía leerse en alemán sino en inglés (...)" Es decir, *Glanz*, en alemán, debía escucharse como *glance*, "mirada", pasando por la consonancia entre una y otra lengua. Con-sonancia, esto es, una y otra suenan a un mismo tiempo, y con sonidos prácticamente similares. Ese recorrido supone el pasaje por aquello que una lengua y otra tienen en común, con tenues matices fonemáticos diferentes. Lo cual —en la presente circunstancia— se inicia en el *Glanz* alemán hasta culminar en el inglés *glance*. Freud está utilizando aquí un recurso técnico perteneciente al ámbito de las letras: se trata del denominado —por la teoría y la crítica literarias— palimpsesto. Presentémoslo del siguiente modo: borrado a la ligera, con torpeza, un cierto texto, y desconsiderando su hipotética jerarquía, vuelve a escribirse un nuevo texto en el soporte donde se encontraba el precedente, el cual, de acuerdo con lo apuntado, no ha sido anulado por completo. ¿Qué resulta entonces? Una escritura inmersa, yuxtapuesta y mezclada con los restos dispersos de la previa, al punto tal de que ya no es factible dirimirlos. Ahora bien: esta comparación sólo es válida si tenemos en cuenta que la presunta condición fetichista —el *Glanz auf der Nase*, el "brillo en la nariz"— conforma precisamente el vehículo apto para el retorno de ese texto anterior. Este texto, indudablemente, no fue liquidado, por cuanto ha sido renegado. Y, por eso, retorna de modo sutilmente desviado.

Así, Freud concluye afirmando lo siguiente: "(...) el 'brillo (*Glanz*) en la nariz' era en verdad una 'mirada en la nariz'; en consecuencia, el fetiche era la nariz, a la que por lo demás él prestaba a voluntad esa particular luz brillante que otros no podían percibir".

Nos topamos acá con el tema del secreto, que no es tan sólo —como adelantamos— el correspondiente al canon propio de la comunicación científica. Tampoco apunta, cabe advertirlo, a la condición de lo privado (o anti-público, si resulta pertinente decirlo así). El secreto señala, en especial, la discrecionalidad, la arbitrariedad, el juicio altamente "personal" que supone la visión de esa mirada en la nariz, precisamente allí donde con la mayor probabilidad nadie podría llegar a percibir. Estamos claramente en presen-

cia, entonces, de la condición fetichística. Más aún: se comprueba en la clínica que la patencia de los caracteres propios de cierto modo mediante el cual se juega esta condición —que hace decisivamente al erotismo—, dicha patencia, decía, provoca en otros sujetos el repudio, la repulsa, el asco, cuando no la fuga compulsiva por vía de la motilidad. Así ocurre, por ejemplo, con la falta de algún órgano o de algún miembro del cuerpo del partenaire, no menos que con la tullidez o deficiencia —hereditaria o accidental— de alguno de estos últimos. Pues bien, para ciertos hablantes esta peculiaridad suele erigirse en insoslayable condición fetichística, cual requerimiento insondablemente imperativo para su goce.

De lo antedicho importa retener la marcación, en Freud, de esta referencia a una homofonía interlingüística y, claro está, su notable perspicacia para poder señalarla.

Cabe destacar, con respecto a este punto, el aporte de un texto ejemplar de Guy Rosolato, "El fetichismo cuyo objeto se sustrae" (en *Acto psicoanalítico*, de autores varios, ed. Nueva Visión, 1987). Se trata de un autor cuyos desarrollos no suelo acompañar, mas acontece que, al escribir dicho trabajo, no por azar su redactor se encontraba siguiendo las enseñanzas de Lacan. Así logra puntuar, en el texto de Freud, un aspecto hasta entonces omitido. En efecto, Rosolato muestra que el palimpsesto en cuestión indica también la vigencia determinante de otro término renegado y al mismo tiempo revelado: se trata de "glande".

Si leemos el texto de Freud al pie

Erotismo: "La condición fetichística de un sujeto, que hace decisivamente a su erotismo, en otros puede provocar la repulsa, el asco o la fuga".

de la letra, nos encontramos con una afirmación —prácticamente inaugural— sorprendente y algo brusca por lo repentino de su ocurrencia en el orden expositivo: el fetiche reemplaza al inexistente fallo materno. Es allí donde Rosolato se centra —según entiendo, con toda corrección—, recordando el peso de los términos latinos en la medicina de la época y el modo según el cual Freud se alinea con ella cada vez que procura dar cuenta de algún contenido de orden "escabroso". Habla entonces, por ejemplo, y siguiendo dicha tradición médica epocal, de *coito atergo*, *matrem nudam*, *fellatio*, etcétera. En este respecto, si leemos el término "glande" en la lengua donde serpenteaba el sexo, de inmediato se presenta su homofonía con *Glanz*, puesto que el vocablo latino en cuestión es *glans*.

Entonces, Rosolato puntúa cómo el palimpsesto —así ampliado en sus alcances— es susceptible de dar cuenta de ese procedimiento de montaje, de ese traslapar, presente en la definición freudiana del fetiche. Empero, a mi juicio, equivoca la caracterización definitiva al volcarla en términos de homonimia y de traducción.

Desde esta episteme, como puede apreciarse, no se trata de postular un sub-texto o un texto latente a

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel.: 4961-9322

abrahampsicol@datafull.com

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

EN LA ELECCION DE OBJETO EROTICO

donde serpenteaba el sexo

recuperar. No, puesto que el material está presente en su plenitud, y dispuesto para quien pueda develarlo merced a un trabajo específico. Por ende, no ha lugar para la realización de inferencias y de lucubraciones, por cuanto apuntamos a laborar con el lenguaje. En suma —y empezamos, de tal modo, a ingresar en nuestro tema fundamental—, lo inconsciente no se sitúa como un fondo, el de una vasija o el de una bolsa, donde sería necesario zambullirse para extraer alguna gema postulada como fundamental debido a su inapreciable valor. Es que lo inconsciente "está allí", en tanto materialidad determinada y mostrable. Tal cernimiento descarta, en consecuencia, la puesta en acto de una conjetura imaginariamente espiritual.

* Fundador de "Mayéutica. Institución psicoanalítica". El texto pertenece al libro *Intraducción del psicoanálisis*. Acerca de "L'insu..." de Lacan, de próxima aparición (ed. Síntesis, Madrid).



MODELOS FREUDIANOS EN RELACION CON LOS IMAGINARIOS SOCIALES

Desde las máquinas hasta los desechos

Por Raquel Jaduszliwer *

La construcción del modelo pulsional freudiano puede ser instrumentada como un convincente analizador del imaginario social de principios del siglo XX, pero también como un punto de apoyo para interrogarnos por las condiciones de producción de la subjetividad actual.

En la elaboración del concepto de pulsión de muerte, articulado con el de compulsión a la repetición (S. Freud, *Más allá del principio del placer*, 1920), podemos encontrar hoy las huellas de una Europa convulsionada que llevaba consigo la posibilidad de destruirse a sí misma. Las marcas de esas huellas se producen bajo el impacto inmediato de los horrores de la Primera Guerra Mundial, pero también teñidas por la acumulación de efectos del avance del proceso de industrialización; este proceso demostró a su vez que no necesariamente el dominio sobre la naturaleza "per se" implica una mejor regulación de las relaciones entre los hombres. La estética del expresionismo plasma la atmósfera exasperada del momento que se vivía: la angustia de la absoluta soledad y el desamparo en los cuadros de Munch; el caos de una sociedad dislocada en los de Otto Dix; la crítica social en los dibujos de Grosz —mendigos, lisiados, prostitutas y rufianes sobre el fondo obscuro de la opulencia— y los testimonios inquietantes y revulsivos del expresionismo en el cine.

Otra de las obsesiones de la época, el poder de las máquinas, también se hace presente —aunque de manera menos explícita— en lo que se refiere a la compulsión de repetición. Por otra parte, la maquinaria bélica constituye por sí misma una demostración espeluznante del poderío que puede fabricar el hombre contra sí mismo. Ese nivel de poderío es alcanzado en el transcurso de la llamada Segunda Revolución Industrial (fines del siglo XIX y principios del XX), durante

la cual surgen las grandes concentraciones urbanas alrededor de las fábricas y se producen profundos y penosos cambios en los modos de vida de las grandes mayorías. Los más dramáticos se generan en el ámbito del trabajo, en el que los ritmos enloquecedores que imponían las máquinas gobernaban enloquecedoramente los ritmos humanos a su servicio. También en los ciclos de ocupación y desocupación laboral y en sus estragos, la máquina se hacía presente como reguladora de los ritmos de la vida. La máquina se acomoda a la debilidad del hombre para convertir al hombre débil en máquina (Karl Marx, *Tercera mano*).

Anticipándose a los desarrollos de *Más allá del principio del placer*, en 1919 Freud escribe "Lo siniestro", texto sugerente en sus frecuentes alusiones a la imaginaria de la era de las máquinas. Apoyándose en referencias literarias, Freud asocia la vivencia de lo siniestro a fenómenos que "evocarían en nosotros vagas nociones de procesos

automáticos, mecánicos, que podrían ocultarse bajo el cuadro habitual de nuestra vida". Así, "la duda de que un ser aparentemente animado sea en efecto viviente, y a la inversa: de que un objeto sin vida esté en alguna forma animado" producen condiciones privilegiadas para la emergencia del sentimiento de lo ominoso o siniestro. Algo se produce allí, en esa franja que va del ser viviente al autómatas y de lo mecánico a lo humano. Esa franja que viene atravesando la vida cotidiana y el imaginario de la época y que Freud va a localizar en el psiquismo, ya que "la actividad psíquica inconsciente está dominada por un automatismo o impulso de repetición". No resulta demasiado forzado suponer que, también en este nivel de análisis, algo del orden de la máquina se acomoda a la debilidad del hombre para convertir al hombre débil en máquina.

Posiblemente, la noción de que "lo familiar que se vuelve extraño" —una de las claves de la experiencia de lo siniestro según Freud— se in-

cubaba también en las huellas de los modos de producción sobre los bienes producidos y sobre su disfrute en la escena doméstica burguesa.

En el entramado de la elaboración freudiana entran en juego diferentes entrecruzamientos del imaginario social. Por otra parte, la lectura aquí desarrollada es producida desde el presente, y desde el presente interroga por sus fantasmas al imaginario de nuestra época. Quizás el ejército de sombras que devuelve la basura de nuestras ciudades es el reverso que aflora de la subjetividad instituida por un modelo de civilización organizado para producir desechos.

* Psicoanalista. Texto extractado del trabajo "Marcas de una época en la mitología pulsional: el poder de las máquinas".

POSDATA

Fábricas. "Fábricas recuperadas", con César Hazaki y Julio Sevares, el 31 a las 21 en Sociedad Argentina de Psicoanálisis (SAP). Ciclo "Repensar el país". Gratuito. 4781-3236.

Sexual. "Eros. La sexualidad ampliada del psicoanálisis", mesa redonda con G. Maci, Ricardo Alvarez, L. Pinkler, P. Dreizik, D. Zerba y N. Trosman, hoy a las 20.30. Gratuito. Centro Psicoanalítico Argentino, 4822-4690.

Televerdades. Presentación de la página www.televerdad.com, con Sergio Rodríguez, Miguel Rodríguez Arias, Patricia Malanca y otros, el 29 a las 20.30 en Corrientes 1743.

Fantasma. "Del fantasma del psicólogo al deseo del analista", con Daniel Piasek, desde hoy a las 14.30 en Independencia 3065. Moves.

Crisis. "La crisis social en nuestra vida cotidiana", el 26 de 10 a 17 con Ana Quiroga. Escuela Privada de Psicología Social. 4957-1907. Gratuito.

Goce. Presentación del libro *Lógicas del goce*, de Héctor Yankelevich, el 30 a las 20.30 en Uruguay 1371 con S. Amigo, D. Paola y R. Harari.

Vanguardias. "Vanguardias del siglo XX: Dalí, Duchamp", con Alicia de Gadda y Liliana Berroondo, hoy de 16 a 18 en Independencia 3065. Discurso Freudiano. 4772-8997.



Federación de Psicólogos
de la República Argentina

www.fepra.org.ar

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar
Maltrato Infantil

Turnos al
15 4-528-9131

MESA REDONDA

**"El trabajo y la seguridad social.
Una realidad actual"**

Graciela Fernández • Camilo Cuenca • Julio Neffa

1 de noviembre, 18 hs. - Auditorio CeProM, UNLP (Calle 47 n° 686, La Plata)
CONVOCAN: Caja de Seguridad Social para los Psicólogos de la Provincia de Buenos Aires
Colegio de Psicólogos de la Provincia de Buenos Aires. Consejo Superior
INFORMES E INSCRIPCION: (0221) 483-9574 (Sede Caja de Psicólogos de Bs. As.),
E-mail: jornadasseguridadsocial@cajapsipba.org.ar



Fundación Proyecto al Sur
psicoanálisis / cultura

8° Jornadas: Reanudar el Psicoanálisis

Sábado 16 de noviembre de 13.30 a 18.30 hs.

- Apertura y presentación de la revista *Mal Estar*. Carlos Brück, Mariano Plotkin.
- Panel: "El imperio de las versiones". Arturo Cuervo, Isidoro Cheresky, Eduardo Gruner, Jorge Halperin.
- Panel: "Señales del Malestar". Ernesto Domenech, César Fraiman, Rosana Guber, Héctor Libertella, Rudy.

Museo Nacional de Bellas Artes. Entrada libre y gratuita



asociación
de psicólogos
de buenos aires

40° ANIVERSARIO (1962-2002)

AFILIACIÓN-REAFILIACIÓN DE SOCIOS

- Condonación de deuda y reafiliación con reconocimiento de antigüedad (hasta el 31/12/02) • Plan Profesionales Jóvenes • Reducción de la cuota social

Actualización de datos e Informes: Av. de Mayo 950 1° piso, Buenos Aires.

Tel.: 4345-7422/7359 y 4342-0562 - apbapostgrado@infovia.com.ar - www.psicologos.org.ar



CENTRO DESCARTES

Asociado al Instituto del Campo freudiano

"El uso del tiempo en psicoanálisis y las terapias institucionales"

Participantes:

Dr. Guillermo Belaga (Htal. de San Isidro) - Dr. Anibal Goldchuk (Htal. Borda)
Lic. Diana Golluscio (Centro Ameghino)

Organiza el Círculo de Actualización en Psiquiatría
Auspicio: Atención Analítica

Martes 29 de octubre - 20 hs.

(ENTRADA LIBRE Y GRATUITA)

Billinghurst 901 - Tel. 4861-6152 - fax. 4863-7574
descartes@interlink.com.ar - <http://descartes.org.ar>

ROOM ROOM ROOM

Underground party. Con Julián Langier, Brenda Sarkisland y elenco. Dir.: Flavio Grosses y Axel Portillo. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

REMOTO CONTROL

Con Pablo López, Mariana Machi y elenco. Libro y dir.: Silviana Soto. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

BUENOS Con José Aranda, Victoria Azcona y elenco. Dir.: Ana Cusi. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

MEN S.O.S.

De Daniel Beltrán y Néstor Lara. Con Gabriela Minardi, Daniel Beltrán y Néstor Lara. Dir.: Daniel Beltrán. Sábado: 23 hs. Ent. \$ 8.

EL GRAN DESFILE

Con Mariana Palacios, Carlos Scomeli y elenco. Dir.: Fátima Alvarado. Domingo: 21 hs. Ent. \$ 8.

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **CLAUDIA LAPICCO** en "Para que son las canciones?" Con Gerardo Gardini (piano). Dir.: Clara Tellet. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. \$ 12.

LA BARBARRA

Con "Argentinos en mi corazón". Música clásica, boleros y tangos. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 8.

POLLO MACIAS "El payador urbano"

Con Omar González y Carlos de Sola. Ent. \$ 5.

DEMOIENDO TANGOS

DE LOS VECES de Federico Marchi. Sábado: 0:30 hs. Ent. \$ 5.

ANA PADOVANI en "La voz del tango"

Terror, suspense y humor. Dir.: Claudio Lisciani. Domingo: 18:30 hs. Ent. \$ 8.

DONDE ESTÁN... CORAZÓN

Con María Abanes y "Alejandra Da Passano". Dir.: María Rosa Gallo. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 7.

DE LA FAMILIA

Aguero 444. Tel.: 4862-4633.

LA LECCION

De Eugenio Ionesco. Con Tilma Melkandakis, Mariana Melkandakis y Gabriel Rossi. Dir.: Gabriel Rossi. Jueves: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

NO HAY QUE LLORAR

De Roberto Cosso. Grupo "Teatro del Norte". Dir.: Renée Pacheco. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 12.

CONVICENCIA

De Oscar Viale. Dir.: Juan C. Capasso. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 8.

ESQUINA PELIGROSA, de R. Priestley

Por "Equipo Agnóstico". Dir.: Héctor Sando. Domingo: 19 hs. (Despedida). Pl. \$ 6.

NO LO DEBO, de Ricardo

Talancini. Grupo "Controversia". Dir.: Cristina Grises. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

EL ASTRÓLOGO

Av. Gaucha 1300. Tel.: 4561-0710.

HISTORIA DE LORRA POR EL

Grupo "Teatro del Bardo" (Paraná). Dir.: Gustavo Benderski. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 8.

INFORME PARA UNA ACADEMIA

Grupo "El Mueño Teatro" (Bs. As.). Dir.: Carlos Maffei. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 8.

Y SUS PIÉS TOCARON LA TIERRA

"Pienso, Cita Teatro". Dir.: Diego Casazat. Sábado: 21 hs. Ent. \$ 8.

BOBARRA (un alto condono)

Grupo "Tépis". Cita de Teatro (Brasil). Dir.: Diego Casazat. Domingo: 21 hs. Ent. \$ 8.

NO LO ADOSS. Grupo "Madita Teatro"

Domingo: 21 hs. Ent. \$ 8.

EL BARDO

Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.

ENEMIGO DEL PUEBLO

De H. Beas. Versión de Andrés Bazzano y Carlos Bazzano. Dir.: Andrés Bazzano. Viernes y sábado: 21:30 hs. Ent. \$ 5 (sáb.: 7).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0555.

LA MAQUINA DE NEGAR TROLES

De Gabriel Solano, Alicia Mui y Alejandro Herrer. Libro y dir.: Domén Drezick. Viernes: 23 hs. Ent. \$ 7.

PEQUEÑO DETALLE

Dir.: Roberto Sando. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 21 hs. Ent. \$ 7.

YA NO ESTA DE MODA TENER

ILUSIONES.

Dir.: Mariana Vico. Dir.: Mariana Vico. Domingo: 21:10 hs. Ent. \$ 7.

DE BUENA FE

Libro y dir.: Irene Kicowski. Domingo: 21 hs. Ent. \$ 7.

EL DOBLE

Arlos 727. Tel.: 4655-2656.

CAJAS CRIMAS

Con Pablo Di Cosi, Herminia Muñoz y elenco. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 8.

LOS INSENSATOS

Con Daniel Braghiuini, Norma De Filippi y elenco. Libro y dir.: Héctor Luy-Danari. Viernes: 22 hs. Ent. \$ 6.

CHISAS PORTENA

Con Pablo De Nito, Mercedes Fiala, Patricia Da Cunha y elenco. Dir.: Lorenzo Quinzani. Sábado: 23 hs. Ent. \$ 5 (comunicación).

EL EXCENTRICO DE LA 18

Lorna 400. Tel.: 4773-6392.

UN ASINERO DEL OTRO LADO DEL PARED

De Javier Daulte. Con Pablo Inzi, Daniel Sandoval y elenco. Dir.: Pablo Inzi. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 8.

DRAMAS BREVES 5

De Philippe Mayrara. Con Guillermo Araya, Bas Araya Jr., Paula Urte y Gonzalo Martínez. Dir.: Daniel Verceluz. Viernes y sábado: 23 hs. Ent. \$ 8.

PALADAR

De Matías Méndez. Grupo "PaladarTeatro". Dir.: Luis Polfman. Sábado: 20:30 hs. Ent. \$ 8.

MARTY Y MARTA

Con cuentos de Indio F. Moreno. Con "Sistina Beharany" y "Alisa Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 21 hs. Ent. \$ 10 (incluye copa y vino).

EL FARABUTE

Teatro Bar, Humboldt 1509. Tel.: 4999-0219.

EL VARIETE DE EL FARABUTE

Variedad teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Pablo Torres. Viernes: 22:30 hs. Ent. \$ 8.

LOS MUSCUMEDANTES

Cia. "De la risa". Dir.: Los muscumedantes. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

FESTIVAL DE HUMOR

(10 minutos top). "Final". Domingo: 18 hs. Ent. \$ 3 (comunicación).

EL PALCON DE CATALINAS

Primo García 91 La Plata. Tel.: 4300-5707.

EL GURU ARGENTINO

"Club Solista y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia entre a los 1000-2000 años a los 1000-2000 años de las veladas bailables en un club de teatro: 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adrian Banchi-Faradito. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. \$ 8.

SUESTADIA

En un conventillo invadido un león andá suelto... "Sainete dorados, 30 actores aparecen en escena. Dir.: Pedro Pichetto-Bonifacio. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 4.

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

TANQUERA

Un nuevo musical argentino. Underworld de ambul, exótico y cabaret. Letra y música "Eduardo Búzquez". Con la primera bailarina "Mona Goozy" y: María Veres, Carlos "Karina Rivera" y Omar Pando. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20:30 hs. Pl. \$ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA

Ancherona 364. Tel.: 4867-4678.

NOCHES DE COMEDIA

Cuentos con humor, dir. por Gustavo Eilenberger. Jueves: 21:30 hs. Ent. \$ 5.

Y VASE HAZO VOY TO FOTOGRAFAR?

Con Daniel González, María Tobías, Juan Pablo y dir.: Marcos Rosenzweig. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

DIAS FELICES

De Samuel Beckett. Con Daniel González, María Tobías, Juan Pablo y dir.: Marcos Rosenzweig. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

OTERO

No es moro, no es Venecia, de William Shakespeare. Con Octavio Bero, Daniel González, María Tobías, Juan Pablo y dir.: Gianni Pardo. Sábado: 19 hs. Ent. \$ 5.

SOLEDAZ

Con Daniel González, María Tobías, Juan Pablo y dir.: Marcos Rosenzweig. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

BONITA COUCH

De Daniel Navari y Silvia Aravena. Con Víctor Amador, Ezequiel Cavenaghi y elenco. Miércoles a sábado: 21 hs. Ent. \$ 5.

LOS AMADOS PLAN

"Pecar del pensamiento". Boleros, salsa y cha-cha-chú. Sábado: 19 hs. Ent. \$ 5.

ROMEO Y JULIETA

Con Sergio Asilo, María Amone y elenco. Dir.: Gabriel Morales Luna. Domingo: 21 hs. Ent. \$ 5.

EL PARTIDO DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

M.E.D.E.A

De Daniel González, María Tobías, Juan Pablo y dir.: Marcos Rosenzweig. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

LOS HAYOS DE MEDICA

Dir.: Hugo Alvarez. Sábado: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

PAMPA

(boceto de un acto imposible). de Jorge Luyes. Con Veronica Paggio y Mariana Roca. Dir.: Roberto Casati. Sábado: 23 hs. Ent. \$ 10.

EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.

SERVICIO AL CLIENTE

(Bono 59). de Alejandro Bocchetti. Con Susy Dutoy, María de Palma y elenco. Dir.: Oscar Poy. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

LA PASION DE FEDERICO

Sobre teatro de Federico García Lorca. Actuación y dir.: Elizabeth Rios. Domingo: 19:30 hs. Ent. \$ 5.

EMPIRE

Hipólito Yngoyen 314. Tel.: 4853-8254.

AUMENTO DE SUELO

de Georges Perec. Dir.: Carlos Maffei. Sábado: 20:30 hs. Ent. \$ 10.

ESPACIO ABIERTO

Pl. Carabazola. Tel.: 4329-1033.

MISTERIO DEL RAMO DE ROSAS

de Manuel Pujol. Con Rosana Rando y Ana Pardo. Dir.: Mónica Buscaglia. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 8.

Y LLEGARON LOS ARTISTAS

Sainete musical. Dir.: Guillermo De Lorenzo. Sábado: 21 hs. Ent. \$ 5 (comunicación).

ESPACIO AGUIRRE

Aguirre 1270. Tel.: 4854-1005.

ALEGRO MA NON TROPPO

Dir.: Marcelo Katz-Martin. Sábado: 21 hs. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

ESPACIO CULTURAL URBANO

Av. Corrientes 1270. Tel.: 4854-1005.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

HARTMANSQUILLAMAS

Homenaje a Sylvia Gómez. Dir.: Inés Saavedra. Sábado: 20:30 hs. Domingo: 19 hs. Ent. \$ 8.

FALSA ESCUADRA

Mario Bravo 722. Tel.: 4855-5555.

REAL DE SANTIAGO GONZALEZ

Real de Santiago. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 8.

GRAN REY

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

EL CHAUQUENO PALAVECINO

Sábado: 22 hs. Ent. \$ 12.

IFT

Bolognese Sur Mer 540. Tel.: 4862-9420.

MISERABLES DE PRAGA

Libro y dir.: Héctor Luy-Danari. Domingo: 21:10 hs. Ent. \$ 8.

LA NINA

De Roberto Cosso. Dir.: Ana Maffei. Domingo: 20:45 hs. Pl. \$ 5.

NUEVE

"La terna mística". de J. D'Agostino. Dir.: Alejandro Gelsi. "La travesía de la esperanza". de Adriano. Dir.: Clara Pardo. "Oh, mi fe", de R. Amateu. "La fe", de R. Amateu. Sábado: 20:30 hs. Ent. \$ 5 (sáb. \$ 10).

LA ALMOMADA

Teatro Bar, Humboldt 1509. Tel.: 4999-0219.

CONTELACION PELUCANO

Adapt. de "El pelucano". de August Strindberg. Dir.: Roberto Casati. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 8.

EL BOMBOM

Grupo "Amorados por Lola". Libro y dir.: Alfredo Rosenzweig. Domingo: 22 hs. Ent. \$ 5.

LA BARRACA

Teatro Bar, Humboldt 1509. Tel.: 4999-0219.

LA CARBONERA

Baranca 988. Tel.: 4362-2651.

LAME

De Daniel González, María Tobías, Juan Pablo y dir.: Marcos Rosenzweig. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

TANGO AGRI

(piano, violín y violoncello). Con Daniel González, María Tobías, Juan Pablo y dir.: Marcos Rosenzweig. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

SIMON BOCCANEGRA

Ópera de G. Verdi. Con Silvia Gatti y elenco. Miércoles a sábado: 21 hs. Ent. \$ 8.

LA MASCARA

Pedro 736. Tel.: 4307-0566.

PRINCE

Adaptación de "El Sol". Dir.: Luis Lisciani. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 8.

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

LA OTRA ORILLA

Grat. Uruguay 124. Tel.: 4957-5033. Ent. \$ 10.

CINCO PUERTAS

Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Jueves y viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

MEMORIA

Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5237-7200.

MONOLOGOS DE LA VAGINA

De Eve Ermet. Con Alicia Bruzzi. "Florencia". "Pier". "Pink". Dir.: La Jaina. Jueves: 20:30 hs. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

AEROPLANOS

de Carlos González. Con "Cauda García Salú" y "Pepe Novot". Dir.: Manuel González Gil. Viernes y sábado: 22 hs. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

RUBIO A ROTENBERG

en "Condenados al dolor". Viernes y sábado: 20:30 hs. Pl. \$ 10. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

FERNANDO PENA

en "El niño muerto". Con "Pablo Neri". Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

FAVO POSCA

en "Lagarto Blanco". Viernes y sábado: 20:30 hs. Pl. \$ 10. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

LA RANCHERIA

Mi 1152. Tel.: 432-5682.

UN OFICIO COMO CUALQUIER OTRO

Libro y dir.: Julián Caverio. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 5.

ANDREA CANTONI

en "Solo por gusto". Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

GRAN BUENOS AIRES

de José Montero. Dir.: Daniel Benard. Sábado: 21 hs. Ent. \$ 8.

RUBIO A ROTENBERG

en "Condenados al dolor". Viernes y sábado: 20:30 hs. Pl. \$ 10. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5.

LA ESCALA DE SAN ALFONSO

Paseo Güiraldes 371. Tel.: 4362-1187.

JORGES DE BRUM

Adriana Guevara (canto). Octavio Bero (bandoneón). Hugo Gómez (piano) y Amalia Flores (piano). Tangos de Manuel Pujol, Montes entre otros. Viernes: 22:30 hs. Bono: \$ 10.

TODAS LAS NATURALAS

Con Ana María Osorio (soprano) y Jorge Ugartejuna (piano). Obras de Schubert, Voz y Póndulo. Sábado: 21 hs. Ent. \$ 10.

DUO FERNANDO LERMAN-ABEL

ROGANTINI (saxo y flauta-piano). Música argentina con improvisaciones jazzísticas. Obras del Ciclo Logizimiano. Guevarra y propias. Sábado: 22:30 hs. Bono: \$ 5.

RICARDO GONZALEZ DORRIGO

(tenor) y Alfredo Costa (piano). Ciclo de lider. "La bella molinera". Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 7. Anro a tres conciertos: \$ 15.

LASSALLE

Per. Piro 2263. Tel.: 4831-5922.

ARGENTINOS AUSTRIOS

Con "Carmen". Con Susana Tonales, Ramiro Elías y Liliana Simón. Dir.: Alejandro Fiala. Viernes: 21 hs. Ent. \$ 10.

LA TRASTIENDA

Baranca 988. Tel.: 4362-7650.

Todos tenemos problemas (sexuales)



GRAN CONCURSO MISTERIO DE CONTRATAPA ¿QUE QUISO DECIR ESTA TIRA?

La tira del 20 de octubre resultó ampliamente incomprensida... ¿qué significa?

Escribí tu respuesta y enviala junto con tus datos a Belgrano 671/73 (1092) Capital, o por mail a rep@pagina12.com.ar, hasta el miércoles 30 inclusive.

Las primeras 15 respuestas correctas se llevan un premio.



CONTRATAPA

Por Juan Gelman

Andrei Tarkovski se quejaba de que su producción bajo el régimen soviético había sufrido recortes varios por presión de los directivos de Mosfilm, quienes, por lo demás, financiaban generosamente sus películas. Se advierte al leer los guiones del cineasta ruso, reunidos y publicados por la editorial Faber: el de *La infancia de Iván* (1962) consigna la desaparición de varios diálogos en el film, aunque se trata de la obra más convencional de Tarkovski, una película de guerra y de amor filial que también Occidente podía asimilar sin sobresaltos en plena Guerra Fría. Jruschov había denunciado en 1956 los crímenes de Stalin y comenzó entonces un período de mayor libertad artística que el escritor Ilya Ehrenburg calificó de "deshielo". No duró mucho. Hacia 1967, la URSS volvía a congelarse, pero Tarkovski ya era famoso.

La infancia de Iván recibió el León de Oro en el Festival de Venecia, el Gran Premio del Festival de San Francisco y muchas otras distinciones. Las autoridades soviéticas querían otro genio como Eisenstein y no vacilaban en actuar, sino con leninismo, con cierta lenidad. Un Estado ateo por definición alentó la producción de *Andrei Rublev* (1971), un film histórico que habla de un monje pintor de iconos y que recorre vastos territorios de la fe religiosa. Esta película de Tarkovski obtuvo el premio de la crítica en Cannes, pero su director tuvo que luchar cinco largos años con los funcionarios de Mosfilm hasta lograr lo que quería. Aun así, alguna vez confesó que el film resultó "desarticulado", aunque como en ningún otro acuño en éste su poética, su insistencia en lo roto y lo perdido, en el enigma y en imágenes que, como las del sueño, se prestan a diferentes interpretaciones.

No sólo por ideología Tarkovski no fue Eisenstein. "Rechazo totalmente —dijo— la manera en que Eisenstein utilizó la pantalla para codificar fórmulas intelectuales. Mi propio método de transmitir experiencias al público es muy distinto... Eisenstein convierte al pensamiento en un déspota, no permite que haya 'aire', nada de eso elusivo indecible que tal vez sea la cualidad más cautivante del arte." Consideraba que el director de *El acorazado Potemkin* hacía cine de manequina literaria y que sus montajes eran "novelísticos". "La idea de 'un cine de montaje' —que yuxtapone dos conceptos y así crea otro nuevo— me parece incompatible con la naturaleza del cine. El arte no debe perseguir la interacción de conceptos como un fin último. La ima-

gen está uncida a lo concreto y material, pero llega por caminos misteriosos a regiones que están más allá del espíritu".

En vez de las fracturas temporales del montaje eisensteiniano, Tarkovski practicó secuencias largas que a veces crean una suerte de alucinación en el espectador. Estimaba que había dos clases de cineastas: los que reflejan el mundo a la vista —la mayoría, pensaba, aunque Bergman y Fellini eran "poetas" para él— y los que crean un mundo, como Bresson y Buñuel, una minoría en la que se sintió incluido. Campanas, árboles secos ya, caballos galopando libres y el agua en todas sus formas —lluvia o nieve o río— marcan sus películas. El guión de *La infancia de Iván* describe así el líquido que la madre ofrece al protagonista en un balde: "El

agua pesada y transparente, mezclada con el sol mitad y mitad, los penetrantes rayos solares se mecen en el agua, brillando, centelleantes". Pero esto recuerda el brillo y el centelleo de la luna en las aguas del Mar Negro que surcaba el "Potemkin".

Suave brisa (Ariel) se titula uno de los tres guiones que Tarkovski nunca filmó. El protagonista es un muchacho que vuela y seguramente encarna las obsesiones del ruso por lo inexplicable y milagroso: en un paisaje de árboles doblegados por el viento, cae un violento chaparrón "y de pronto, de afuera del torrente de lluvia, viene un objeto volando por el aire y cae con ruido sordo a los pies de Filippo. Es una rana. Otra rana cae inmediatamente después y luego, una tercera. Filippo permanece de pie bajo la lluvia, mojado hasta los tuétanos, y mira a las ranas que caen del cielo". El hambre de lo extraordinario llevó a Tarkovski a filmar *Solaris* (1973), una película basada en la novela de ciencia ficción homónima del autor polaco Stanislaw Lem. Es en realidad una historia de amor, la más intensa que produjo el cineasta. Se dice que le disgustaba, tal vez porque este hombre tan reservado había puesto en ella mucho de sí mismo.

Tarkovski eligió el exilio en 1984 y sólo alcanzó a filmar *El sacrificio* dos años después. La película versa sobre la perspectiva de la aniquilación nuclear y la posible respuesta espiritual del ser humano ante éste y otros dilemas. Se realizó en una isla de Suecia y tiene algo de Bergman esta exploración de una familia infeliz, pero culta, cuyo jefe, Alexander, termina incendiando su casa. Esta larga secuencia final se filmó dos veces porque la cámara se atascó en el primer intento. La casa humea, destruida, y el hijo de Alexander riega un árbol muerto. Poco después fallece Tarkovski, a los 54 años de edad.

Regiones



CARTAS

Trabajo y dignidad

Durante todo este mes se ha intensificado una campaña, originada por varias ONG, empresas y sectores políticos de nuestra sociedad.

En la misma solicitan firmas de los ciudadanos para que la propuesta presentada por ellos y costeadada por todos se presente en el Congreso. Deseo, con toda humildad, hacer una breve reflexión sobre esta propuesta. Esta campaña apunta a la sensibilidad, dejando de lado un tema de fondo como lo es la falta de trabajo y atenta así contra principios básicos de la sociedad.

La cultura del trabajo, del esfuerzo, del ahorro, del progreso, del estudio, la posibilidad de reunirse en torno a una mesa para compartir el fruto del trabajo, dignifican al hombre. El trabajo nos da libertad. El trabajo nos permite crecer. El trabajo nos brinda oportunidades de aprendizaje. El trabajo nos brinda la posibilidad de relacionarnos con otros.

El regreso al hogar luego de una jornada de trabajo nos permite disfrutar del hogar, ofrecer el fruto del trabajo a los nuestros, eligiendo qué comer, qué vestir, cómo vivir.

Dicha propuesta, basada en el asistencialismo, fomenta con la mejor intención lo que proponen y hacen los populistas para que los voten. Su apoyo va a producir sin darnos cuenta generaciones de argentinos habituados a recibir planes para que no trabajen y no puedan elegir.

Entonces, ¿cómo hacer para que todos los ciudadanos tengan igualdad de oportunidades si lo único que se les brinda es asistencia mínima digitada, teniendo luego que votar por las organizaciones o partidos que les brindaron esto? Ello implica seguir en lo mismo. Así se masifica y se domina a las personas más necesitadas, se las priva de la dignidad del trabajo y cuando estos beneficios se quitan, la respuesta es un reclamo por el derecho adquirido. Apuntemos a que todos los recursos generen trabajo y educación, y no asistencia si queremos construir un país grande, con igualdad de oportunidades, y mirando a largo plazo construyamos políticas que produzcan cambios profundos y duraderos.

Recordemos que si tu hermano tiene hambre, no le des pescado, enséñale a pescar y comerá siempre. El hombre y su dignidad es lo importante, no perdamos el eje.

Rosario Bergadá
DNI 11.477.142

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Nordeste.
Mínima: 16°. Máxima: 24

14.30

◆ Proyección de *Días sin huella*, de Billy Wilder. En la Sala Lugones, Av. Corrientes 1530.

18.00

◆ Proyección del film *Nueve Reinas*, de Fabián Bielinsky. En el Salón Auditorium, Av. Figueroa Alcorta 2263. **Gratis.**

19.00

◆ Inauguración de la muestra de arte infantil *El Arte de Reir*, del Jardín Grupi. En la Sala IV A del C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Espectáculo *La criolet, tangos y poemas*, a cargo de Cristina Banegas. En la biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261. **Gratis.**

◆ Proyección del film *Juicio en Nuremberg*, de Stanley Kramer. En la Fundación Memoria del Holocausto, Montevideo 919.

◆ Clase pública sobre *Libertad a Bértola*, Quintero y demás presos políticos, seguido de la proyección del mediodía *Libertad*, del grupo Alavio. En la Universidad de las Madres, Rivadavia y Callao.

19.15

◆ Charla sobre *La canción comprometida*, con Teresa Parodi. En el Auditorio de la Asociación Cristiana de Jóvenes, Reconquista 439. **Gratis.**

19.30

◆ Proyección del film *Canario rojo*, de Julio Porter. En Argentores, Pacheco de Melo 1820.

◆ Presentación del libro *Los tres peronismos. Estado y poder económico 1946-55/ 1973-76/ 1989-99*, de Ricardo Sidicaro. Con Mario Wainfeld, Alfredo Pucciarelli y el autor. En el C.C. Rojas, Corrientes 2038.

◆ Show musical de Laura Monestier, Daniel Morgade, Rodrigo Prada y Odracir Ferreira. En el Auditorio de la Embajada del Uruguay, Av. Las Heras 1907.

◆ Proyección del film *Hombre de la esquina rosada*, de René Mugica. En la Sala Ficciones del C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

20.30

◆ Recital de Melania Pérez en ND/Ateneo, Paraguay 918.



PETROBRAS

Una Nueva Energía